

EESTI JA NÕUKOGUDE LIIDU KAUBANDUSKOJA

# MAJANDUS-BÜLLETÄÄN

№ 2

1934

# ЭКОНОМИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

ЭСТОНСКО-СОЮЗНОСОВЕТСКОЙ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЫ

# EESTI JA NÕUKOGUDE LIIDU KAUBANDUSKOJA MAJANDUS-BÜLLETÄÄN ЭКОНОМИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ЭСТОНСКО-СОЮЗНОСОВЕТСКОЙ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЫ

Ilmub 4 korda aastas.

Выходит 4 раза в год.

Väljaandja ja toimetus:

Eesti ja Nõukogude Liidu Kaubanduskoda,  
Tallinn, Maakri uul. 19. Telefon 427-68.

Издатель и редакция:

Эстонско-Союзносоветская Торговая Палата,  
Таллин, Маекерская ул. 19. Тел. 427-68.

2. aastakäik  
2-ой год издания

№ 2 28. juuli  
28 июля

1934

## Sisu Содержание:

Eesti majanduslik seisukord (Kaubatööstuskoja esimehe J. Puhki kõnest) . . . . .	78	Экономическое положение Эстонии из речи предс. Торгово-промыш. палаты И. Пухка) . . . . .	78
Eesti ja. Nõukogude Liidu majandus-suhted I poolaastal 1934 . . . . .	82	Экономические сношения между Эстонией и СССР в I полугодий 1934 г. . . . .	82
Nõukogude Liidu rahvamajanduse arendamise II viieaastakava (1933.—1937. a. a.): . . . . .	85	Второй пятилетний план развития народного хозяйства СССР (1933—1937 гг.) . . . . .	85
I viieaastaku peatulemused . . . . .	86	Основные итоги I пятилетки . . . . .	86
II viieaastaku põhiülesanded . . . . .	89	Основные задачи II пятилетки . . . . .	89
Tööstus . . . . .	92	Промышленность . . . . .	92
Põllumajandus . . . . .	99	Сельское хозяйство . . . . .	99
Transport . . . . .	105	Транспорт . . . . .	105
Kaubandus . . . . .	107	Торговля . . . . .	107
Töö ja kultuur . . . . .	112	Труд и культура . . . . .	112
Ehitustööd . . . . .	116	Строительство . . . . .	116
Finantsid . . . . .	118	Финансы . . . . .	118
Rahvamajanduslik sissetulek . . . . .	120	Народный доход . . . . .	120
Nõukog. Liit ja kapitalistlikud maad . . . . .	122	СССР и капиталистические страны . . . . .	122
Nõukogude Liidu majandus . . . . .	126	Экономика СССР . . . . .	126
Eesti majandus . . . . .	136	Экономика Эстонии . . . . .	136



## Eesti majanduslik seisukord. Экономическое положение Эстонии.

Eesti kaubandus-tööstuskoja üldkoosolekul 18. juunil esines Koja esimees J. Puhk kõnega, millest toome Eesti majanduse käesoleva aasta seisukorra iseloomustamisele pühendatud osa:

Eesti majanduselu käesoleva aasta esimesil kuul on liikunud tegevuse elavnemise ja läbikäikude suurenemise sihis.

Kõige selgemalt avaldub paranemine väliskaubanduses. Väliskaubanduse läbikäik oli käesoleva aasta viie kuu jooksul (jaan.-mai) 40,4 milj. kr. eelmise aasta 22,7 milj. kr. vastu. Väljaveedu on tõusnud 20,0 milj. kroonile eelmise aasta 11,4 milj. kr. vastu, seega väärtuse järgi tõus 75,5%. Kuigi väljaveo väärtuse summa tõus oleneb tunduvalt rahakursi langusest, tuleb siiski üsna suur osa panna väljaveo kogulise suurenemise arvele. Kuna seejuures üldine tase siseturul on muutunud võrdlemisi vähe, umbes 14%, siis on arusaadav, et ekspordist enam saadud summade mõju siseturu ostujõule on peaaegu endine, isegi 25% kõrgem 1929. a. tasemest.

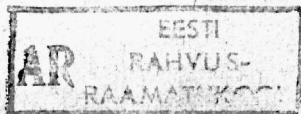
Põllumajanduses võib panna tähele tootmise aktiivsuse tõusu, tööjõu nõudmise suurenemist, püüdeid kultiveeritud maa pindala laiendamiseks ning ka tunduvat eksporditoodangu tõusu. Põllumajandusele on siseturg kindlustatud ning ekspordi soodustamise, teravilja monopoli ja sisseveo täielise piiramise tõttu on ka põllumajandussaaduste hindade taset püütud kindlustada, mida aga põl-

Na общем собрании эстонской торгово-промышленной палаты 18 июня председатель ее И. Пухк выступил с речью, из которой приводим часть, посвященную характеристике экономического положения Эстонии в текущем году:

Хозяйственная жизнь Эстонии в первые месяцы текущего года двигалась в направлении оживления деятельности и увеличения оборотов.

Ярче всего улучшение проявляется во внешней торговле. Оборот внешней торговли составил за пять месяцев (январь-май) текущего года 40,4 млн. кр. против 22,7 млн. кр. прошлого года. Экспорт повысился до 20,0 млн. кр. против прошлогодних 11,4 млн. кр., показывая, след., в ценностном отношении рост на 75,5%. Хотя рост стоимости экспорта произошел в значительной степени от падения курса кроны, все же довольно большую роль сыграло и увеличение объема экспорта. В виду того, что общий уровень цен на внутреннем рынке поднялся сравнительно мало — прибл. на 14%, то становится понятным, что влияние увеличившихся поступлений от экспорта на покупательную способность внутреннего рынка осталось почти прежним, даже на 25% выше уровня 1929 г.

В сельском хозяйстве наблюдаются рост активности производства и спроса на рабочую силу, стремление к расширению культивируемых площадей, а также значительный рост экспортной продукции. Для сельского хозяйства внутренний рынок обеспечен. Путем поощрения экспорта, введения зерновой монополии и полного ограничения ввоза зерновых делались попытки обеспечить уровень



lumajanduse enese tugev konkurentis külastatud siseturul ei lase täiel määral pääseda mõjule. Põllumajanduse rahaline läbikäik on veel madalam kui 1931. a., ostujõu suhtes on ta aga ligidane nimetatud aastale; üldiselt on aga olukord märgatavalt parem kui kahel eelmisel aastal.

Põllumajanduse saaduste-eksportainete toodangu tõus näitab, et ka praeguste hinnavahekordade juures põllumajandus on palju tootmisvõimelisem kui eelmisel kahel aastal, kuigi neil aladel väljaveo võimalused on eelmisest aastaist kitsamad. Rohkem on tänavu välja veetud võid, mune ja kartuleid. Tagasi on läinud pisut peekoni ja lina väljavedu. Võid on käesoleva aasta 5 kuu jooksul rohkem välja veetud 26,2%, väärtuse järgi on aga võist saadud rohkem 60,7% (arvatud juuremaksuta). Viie kuu jooksul on põllumajandussaaduste ekspordist saadud 7 milj. kr. eelmise aasta 4 milj. kr. vastu.

Need üldjooned näitavad, et põllumajanduses tootmise seisukohalt on saavutatud teatud tasakaal ning peamiselt ainult turgude kitsus on põhjuseks, miks tootmisvõimalusi ei saa täiel määral ära kasutada. Põllusaagi, eriti toiduvilja suhtes, praeguse varase seisukorra järgi otsustades, käesoleva aasta töötab saada eelmisest mitte halvem.

Tööstuse seisukord on samuti eelmisest aastast parem. Suur- ja kesktööstuses kokku oli töötajate arv suurem — märtsi lõpuks 15,6%, aprilli lõpuks 20,6%. Tööliste arv suur- ja kesktööstuses oli käesoleva aasta mais suurem eelmisest aastast 22,5%. Tegevuse elavnemine oli suurem eksporditööstuse aladel, eriti puutööstuses (saeveskid).

Ühenduses tegevuse elavnemisega tootmisaladel on ka tööturu seisukord lahedam kui aasta tagasi. Möödunud aastal oli töötuid registreeritud 1. maiks veel 10.760, tänavu oli neid kõigest 3062. Viimasel ajal võib veel rääkida ainult

цен на сельскохозяйственные продукты, чего, однако, сильная конкуренция сельского хозяйства самого на переполненном внутреннем рынке не позволяет полностью осуществить. Денежный оборот сельского хозяйства ниже 1931 года, в отношении же покупательной способности он близок к этому году; в общем же положение гораздо лучше предыдущих двух лет.

Подъем производства экспортной продукции сельского хозяйства показывает, что и при нынешних соотношениях цен сельское хозяйство обладает большей производственной способностью, чем в предыдущие два года, несмотря на то, что в этих областях экспортные возможности уже предыдущих лет. В текущем году увеличился вывоз масла, яиц и картофеля. Немного сократился вывоз бэкона и льна. Масла за 5 мес. т. г. вывезено больше на 26,2%, по стоимости же получено за него больше на 60,7% (не считая экспортных премий). В течение 5 мес. с сельскохозяйственного экспорта поступило 7 млн. кр. против прошлогодних 4 млн. кр.

Из этих общих черт видно, что в отношении производства в сельском хозяйстве достигнуто известное равновесие, и что главным образом только узость рынков является причиной неполного использования производственных возможностей. — В отношении урожая, особенно продовольственных хлебов, судя по раннему состоянию их, текущий год ожидается не худшим прошлого.

Состояние промышленности также лучше прошлогоднего. В крупной и средней промышленности вместе число занятых было больше — к концу марта на 15,6% и к концу апреля на 20,6%. Число рабочих в крупной и средней промышленности в мае т. г. превысило прошлогоднюю майскую цифру на 22,5%. Оживление деятельности было сильнее в экспортных отраслях, особенно в деревообделочной промышленности (лесопильни).

В связи с оживлением в производственных отраслях хозяйства также и состояние рынка труда благоприятнее, чем год назад. В прошлом году безработных было зарегистрировано на 1 мая 10.760, в этом году же, только 3.062.

teataval määral intelligentsete tööjõudu-  
de töötaolust.

Läbikäikude suurenemine tootmisalad-  
del ning kaubanduses on mõjutanud  
soodsalt rahandust ja pangandust.  
Möödunud aastal valitsenud ping-  
ge valuutaturul on kaotanud oma teravuse.  
Valuuta reservid on järjekindlalt  
tõusnud ning seejuures sisseveo suure-  
nemisele vaatamata on suudetud ka muid  
kohustusi välisvaluutas suuremas ulatuses  
katta. Ühes välisrahaga, välispool  
kattevara, välisraha reservid suurenesid  
aasta esimese veerandi jooksul 5,1 milj.  
kr. võrra. Peamiselt välisraha reservi  
suurenemise arvel on tunduvalt tõusnud  
ka ringvoolus olev rahahulk. Raha oli  
ringvoolus käesoleva aasta 1. maiks (ühes  
vahetusrahaga) 39,1 milj. kr. Mais aval-  
dus uuesti väike tagasimineku.

Krediidi nõudmine E. Pangast ja  
ka teistest rahaasutustest on aga tundu-  
valt nõrgenenud.

31. det. oli Eesti Panga siseveks-  
lite ja laenu arve 21,4 milj. kr., 31.  
maiks oli see 17,2 milj. kr. Valitsuse  
laenu arvel on krediidi summa vähene-  
nud 1 milj. kr. võrra. Sisevekslite arve  
vahepeal veidi tõusis, kuid mais see näi-  
tas uuesti tagasiminekut. Laenud pan-  
kadele ja ettevõttele on viie kuu jooksul  
vähenenud 3,3 milj. kr. võrra.

Jooksvad arved Eesti Pangas on tõus-  
nud ning seda peamiselt pankade arvel.  
Pankade jooksvad arved Eesti Pangas on  
viie kuu jooksul tõusnud 1,8 milj. kr.  
Üldiselt Eesti Panga seisukord on palju  
kindlam ja arvete vahetamine soodsam kui  
aasta tagasi.

Aktsia- kui ka ühispanka-  
des võib konstateerida hoiumsummade  
pidevat tõusu. Käesoleva aasta nelja  
kuu jooksul (jaan.-aprill) hoiumsummad  
pankades on tõusnud 4,5 milj. kr. (akt-  
siapankades 2,3 milj., ühispankades 2,2  
milj. kr.). Laenud pankades on tõusnud  
vähem. Laenu seis on nelja kuu jook-  
sul suurenenud 3,6 milj. kr., sellest akt-  
siapankades 3,1 milj. ja ühispankades  
0,5 milj. kr. Krediidi suurenemine akt-  
siapankades on sündinud peamiselt vä-  
liskekslite arvel. Pankade arvete liiku-

В последнее время можно говорить только  
о некоторой безработице среди интелли-  
гентной рабочей силы.

Увеличение оборотов в производствен-  
ных отраслях и торговле имело благо-  
приятное влияние на денежное и бан-  
ковое дело. Напряженность, имевшаяся  
в прошлом году на валютном рынке,  
потеряла остроту. Валютные резервы не-  
уклонно возрастали, и при этом, несмотря  
на рост импорта, оплачивались и другие  
инвалютные обязательства. Беря всю ин-  
валюту, а не только твердое покрытие  
банкнот, резервы инвалюты выросли  
в течение I квартала с. г. на 5,1 млн. кр.  
Преимущественно благодаря увеличению  
резервов инвалюты, значительно возросло  
и денежное обращение. Денежное обра-  
щение (считая и разменные деньги) до-  
стигло к 1 мая с. г. 39,1 млн. кр. В мае  
снова произошло некоторое сокращение.

Однако, спрос на кредит в Эсти-  
Банке и других кредитных учреждениях  
значительно ослабел.

31 декабря счет внутренних векселей  
и ссуд в Эсти-Банке составил 21,4  
млн. кр., 31 мая же он был 17,2 млн. кр.  
За счет ссуд правительству сумма креди-  
тов сократилась на 1 млн. кр. Счет вну-  
тренних векселей между тем несколько  
увеличился, но в мае он опять показал  
уменьшение. Ссуды банкам и предпри-  
ятиям за 5 мес. сократились на 3,3 млн.

Текущие счета в Эсти-Банке показы-  
вают рост, главным образом за счет бан-  
ков. Текущие счета банков в Эсти-Банке  
за 5 мес. выросли на 1,8 млн. кр. В об-  
щем состоянии Эсти-Банка, сравнительно  
с предыдущим годам, гораздо устойчивее  
и соотношение счетов благоприятнее.

В акционерных и коопера-  
тивных банках можно констатиро-  
вать непрерывный рост вкладов. В те-  
чение 4 мес. (январь-апрель) с. г. вклады в бан-  
ках увеличились на 4,5 млн. кр. (в ак-  
ционерных на 2,3 млн. и в кооперативных  
на 2,2 млн. кр.). Ссуды в банках воз-  
росли меньше. Сумма ссуд за 4 мес. уве-  
личилась на 3,6 млн. кр., в т. г. в акци-  
онерных банках на 3,1 млн. и кооператив-  
ных на 0,5 млн. кр. Расширение кре-  
дитов в акционерных банках произошло  
главным образом за счет инвалютных

misest selgub, et vähe on elavnenud nõudmine krediitide järele seoses väliskaubanduse läbikäigu suurenemisega, kuna üldiselt tootmisaladel krediidi nõudmine on vaikne.

Riigimajanduse seisukord on märgatavalt paranenud. Tulusid laekub tunduvalt enam kui eelmisel aastal. Eelmise aastaga võrreldes laekus korralisi tulusid enam jaanuaris — 9,1%, veebruaris — 11,3%, märtsis — 6,8%, aprillis — 19,2%. Nelja kuu jooksul on korralisi tulusid laekunud rohkem 11,2% (2,3 miljon. kr.). Suurenenud on sissetulekud lõivudest ja tasumaksudest (5,4%), kaudsetest maksudest (14,1%), piiritusmonopolist (16,9%), riigi ettevõttest ja varandustest (21,3%), millest raudteed on andnud tulusid enam 30,8%. Otsekohestest maksudest on laekunud 12,2% vähem. Otsekoheste maksude laekumises majandusliku tegevuse elavnemise mõju ei saanud veel avalduda kuigi suurel määral, kuna laekumise aluseks on veel eelmise aasta kokkutõmbunud läbikäigud.

Nii võib üldiselt võttes konstateerida kõigil majandusaladel teatavat paranemist. Möödunud aastal toimunud väeringu languse tõttu tõusis nominaalselt väljaveo väärtus ning väljaveost saadud summade arvel suurenes ka siseturu läbikäik. Väljaveo- ja siseturu hindade vahel tekkis suurem different, mille tõttu eksportainete ostujõud siseturul paranes ning eksportainete tootmine muutus tasuvamaks. Sel teguril peamiselt baseerubki majandusliku olukorra paranemine, ning see võib edasi kesta, kui turundamise olud välisurgudel, hindade või mahutuse võimaluste poolest ei halvene.

векселей. Из движения счетов в банках явствует, что спрос на кредит в связи с увеличением оборотов внешней торговли немного оживился, в то время как в производственных отраслях спрос на кредит в общем тихий.

Состояние государственного хозяйства значительно улучшилось. Доходов поступает значительно больше прошлого года. По сравнению с прошлым годом, поступление обыкновенных доходов было больше: в январе — на 9,1%, феврале — на 11,3%, марте — на 6,8%, апреле — на 19,2%. За 4 месяца обыкновенных доходов поступило на 11,2% (2,3 млн. кр.) больше. Увеличились доходы по пошлинам и сборам (на 5,4%), косвенным налогам (на 14,1%), спиртовой монополии (на 16,9%), государственным предприятиям и имуществам (на 21,3%), в т. ч. по железным дорогам на 30,8%. Прямых налогов поступило на 12,2% меньше. На поступлении прямых налогов влияние оживления хозяйственной деятельности не успело еще отразиться в сколько-нибудь больших размерах, ибо основой обложения явились сократившиеся обороты предыдущего года.

Таким образом во всех отраслях хозяйства можно в общем констатировать известное улучшение. Вследствие падения кроны в прошлом году стоимость вывоза номинально возрасла, и за счет полученных с вывоза сумм увеличились также и обороты внутреннего рынка. Между экспортными ценами и ценами внутреннего рынка образовалась большая разница, благодаря чему покупательная сила экспортных продуктов на внутреннем рынке повысилась и производство их сделалось более рентабельным. Как раз на этом факторе главным образом и базируется улучшение экономического положения, и это может продолжаться, если условия сбыта на внешних рынках в отношении цен или возможностей размещения не ухудшатся.



# Eesti ja Nõukogude Liidu majandussuhted I poolaastal 1934.

## Экономические сношения между Эстонией и СССР в I полугодии 1934 г.

### Väliskaubandus.

Kuna käesoleva bülletääni koostamise ajaks polnud avaldatud Eesti Riigi Statistika Keskbüroo andmed Eesti väliskaubanduse kohta käesoleva aasta esimesel poolel, siis võtame Nõukogude Liidu Eesti kaubandusesinduse esialgsed andmed. Nende andmete järgi olid Eesti-Nõukogude kaubanduse läbikäigud käesoleva aasta I poolel, võrreldes möödunud aasta esimese poolega, järgmised\*):

#### Eesti-Nõukogude kaubandus.

	I p.-a. 1933 (1000 kroon.)	I p.-a. 1934.
Eesti sissevedu Nõukogude Liidust . . .	601	916
Eesti väljavedu Nõukogude Liitu . . .	189	405
Üldläbikäik	790	1.321
Saldo . . .	-412	-511

Üldläbikäigu 1,7-kordse tõusu juures, sissevedu Nõukogude Liidust suurenes 1,5-kordseks, kuna väljavedu Nõukogude Liitu palju rohkem — 2,1-kordseks. Järsk väärtuse tõus toimus peagu tervelt krooni languse varal, ja, viies käesoleva aasta läbikäigud üle kuldkroonile, osutub kasv 1933. aasta I poole vastu 1,7-kordse asemel umbes 4—5%-seks, s. o. vähemaks üldväliskaubanduse tõusust, milline ulatub stabiilses valuutas 12%-le (5 kuul, võrreldes 1933. aasta 5 kuuga); väärtuselt langenud kroonis on Eesti-Nõukogude kaubanduse suuremine, muidugi, samuti väiksem väliskaubandus.

\*) Käesoleva aasta sisseveos pole kaubandusesinduse poolt arvestatud metsamaterjalide, nimelt palkide, sissevedu 261 tuh. kr. eest, mis Narva saeveskites saetakse laudadeks ja siis saadetakse vahetult Inglisse, ja mis seepärast on õieti transiitkaubaks. Kui neid arvestada sisseveos, siis Eesti-Nõukogude kaubanduse läbikäigu tõus ületaks Eesti väliskaubanduse üldläbikäigu tõusu, kuna saldo osutuks tunduvalt passiivsemaks läinud aasta I poolest.

### Внешняя торговля

В виду того, что к моменту составления настоящего бюллетеня не опубликованы данные эстонского Центрального государственного статистического бюро о внешней торговле Эстонии за I полугодие текущего года, берем предварительные данные Торгового Представительства СССР в Эстонии. По этим данным обороты эсто-советской торговли за I полугодие т. г., сравнительно с I полугодием прошлого года, были следующие\*):

#### Эсто-советская торговля.

	I полугод. 1933 г.	I полугод. 1934 г.
(в 1000 крон, 1 крона = прил. 31 коп.)		
Импорт в Эстонию из СССР	601	916
Экспорт из Эстонии в СССР	189	405
Общий оборот . . .	790	1.321
Сальдо . . . . .	-412	-511

При росте общего оборота в 1,7 раз, импорт из СССР возрос в 1,5 раз, а экспорт в СССР гораздо больше — в 2,1 раз. Резкий рост стоимости почти целиком произошел за счет падения кроны и, если перевести обороты текущего года на золотые кроны, то рост против I полугодия 1933 г. оказывается, вместо 1,7 раз, примерно в 4—5%, т. е. меньше общего роста внешней торговли, составляющего в стабильной валюте 12% (за 5 мес. против 5 мес. 1933 г.): в обесцененной кроне рост эсто-советской торговли, конечно, также меньше общего роста внешней торговли — именно 1,7 раз против

\*) В импорт текущего года торгпредством не включен ввоз лесоматериалов, именно кругляков, (261 тыс. кр.), распиливаемых в доски на лесопильнях в Нарве и отправляемых после этого непосредственно в Англию и поэтому являющихся, по существу, транзитным товаром. Если учесть их в импорте, рост эсто-советской торговли превзойдет рост общих оборотов внешней торговли Эстонии, а сальдо окажется значительно более пассивным, чем в I полугодии 1933 г.

banduse üldkasvust — nimelt 1,7 korda 1,8 korra vastu. Eriti peab märkima, et Eesti-Nõukogude kaubanduse tõus toimus Nõukogude väliskaubanduse samaaegse kiire — 33% -se — languse juures (I veerandil). Kaubanduse passiivsus Eestile suurenes nominaalselt märksa ja ulatus 511 tuhandele kr. 412 tuh. krooni vastu eelmise aasta esimesel poolel; stabiilises valuutas arvatult oleks passiivsuses langus 315 tuh. kroonile. Alljärgnevalt on andmed toodud langenud kroonis.

Sisseveo koostis on järgmine (toodud on tähtsaimad kaubad, mis moodustavad 2/3 kogu k. a. sisseveost ja 60% läinudaastasest):

Tähtsamad sisseveokaubad Nõukogude Liidust.		
	I p.-a. 1933.	I p.-a. 1934.
	(1000 kroon.)	
Sool . . . . .	96	129
Kliid . . . . .	—	155
Naftasaadused . . . . .	185	277
Soodasaadused . . . . .	87	71

Nagu näha, sündis sisseveo tõus eeskätt kliide suure sisseveo tõttu, mida läinud aasta esimesel poolel üldse sisse ei veetud, ja naftasaaduste sisseveo väär-tuse tunduva kasvu tõttu.

Väljaveidu Nõukogude Liitu koosnes peamiselt järgmistest kaupadest, milised haaravad umbes 80% käesoleva aasta väljaveost ja kõik 100% möödunud aastast:

Tähtsamad väljaveokaubad Nõukogude Liitu.		
	I p.-a. 1933.	I p.-a. 1934.
	(1000 kroon.)	
Elusloomad (sead ja lehmad) . . . . .	—	142
Sealiha . . . . .	112	60
Muu liha . . . . .	19	—
Tallanahk . . . . .	28	130
Jalanõud . . . . .	30	—

Väljaveo arengule aitasid tunduvalt kaasa elusloomade väljaveedu, mida möödunud aasta I poolel ei olnud ja tallanaha väljaveo järsk tõus.

### Transiit.

Transiidi kohta on olemas Eesti andmed 4 kuu (jaanuar — aprill) eest, millede

1,8 раз. Однако, следует отметить, что рост эсто-советской торговли произошел при одновременном резком сокращении советской внешней торговли на 33% (за I квартал). Пассивность сальдо для Эстонии номинально немного возросла и составила 511 тыс. против 412 тыс. кр. в I полугодии прошлого года; в стабильной валюте же получается снижение пассивности до прил. 315 тыс. кр. Ниже данные приведены в обесцененной кроне.

Состав ввоза следующий (приведены важнейшие товары, составляющие 2/3 всего импорта текущего года и 60% прошлого года):

Важнейшие импортные товары из СССР.		
	I полугод. 1933 г.	I полугод. 1934 г.
	(в 1000 крон)	
Соль . . . . .	96	129
Отруби . . . . .	—	155
Нефтепродукты . . . . .	185	277
Содовые продукты . . . . .	87	71

Как видно, увеличение импорта произошло, в первую очередь, вследствие значительного ввоза отрубей, которых в I полугодии прошлого года не было ввезено, и большого роста стоимости ввоза нефтепродуктов.

Вывоз в СССР состоял преим. из следующих товаров, охватывающих ок. 80% всего экспорта в текущем году и все 100% прошлого года:

Важнейшие экспортные товары в СССР.		
	I полугод. 1933 г.	I полугод. 1934 г.
	(в 1000 крон)	
Скот (свиньи и коровы) . . . . .	—	142
Свинина . . . . .	112	60
Прочее мясо . . . . .	19	—
Подожвенная кожа . . . . .	28	130
Обувь . . . . .	30	—

Развитию экспорта значительно содействовали вывоз в I половине прошлого года не экспортировавшегося скота и резкий рост вывоза подошвенной кожи.

### Транзит.

Относительно транзита имеются эстонские данные за 4 мес. (январь-апр.), со-

järgi Nõukogude transiit üle Eesti sel ajavahemikul ulatus 970 tonnile (25 — Nõukogude Liitu ja 945 — Nõukogude Liidust) 5.353 tonni vastu (1.232 — Nõukogude Liitu ja 4.121 — Nõukogude Liidust) 1933. a. samal ajal. Langus on, järelkult, väga suur — 5½-kordne. Teiste maade transiit üle Eesti on äärmiselt väike — kokku 7 tonni k. a. neljal kuul ja 9 tonni eelmise aasta samadel kuudel. — Kui transiidile arvata juure sisseveos arvestamata 8,6 tuh. tonni metsamaterjale, siis Nõukogude transiit 4 kuu kohta tõuseks 9,6 tuh. tonnile, s.o o. 80% rohkem läinudaastasest.

### Laevaprahid.

Praegu puuduvad arvulised andmed Nõukogude Liidult Eesti laevaomanikele Nõukogude kaupade veo eest käesoleva aasta esimestel kuudel maksetud prahirahade kohta. Igal juhtumil on nad mitmekordselt väiksemad 1933. aasta samadel kuudel saadud summadest. Eesti laevade prahtimise järsu vähenemise põhjuseks on vaba tonnaashi puudumine Nõukogude vedude jaoks käesoleval aastal aselleidnud tunduva tõusuga Eesti väliskaubanduskaupade vedudes, eriti metsamaterjalide alal.

### Eesti-Nõukogude raudteekonverents

leidis aset mais Moskvast. Eesti poolt võtsid osa raudteevalitsuse finantsameti juhataja E. Jemm ja tariifitoimkonna juhataja K. Saar. Konverentsil otsustati kaubaveo tariifimääre edaspidi arvestada mitte dollarites, vaid rublades (Nõukogude raudteedel) ja kroonides (Eesti raudteedel). Edasi otsustati vastastikku alandada transiiditariife reaal kaupadelt keskmiselt 10% võrra. Transiidi kaubaveo küsimus Soomega üle Nõukogude Liidu otsustati jaatavalt; samuti otsustati põhimõtteliselt Nõukogude Liidu ja Läti vaheline transiidi küsimus üle Eesti (Eesti-Läti-Nõukogude raudteede otseühenduse konventsioon tühistati, teatavasti, 1. veebruarist k. a.).

гласно которым, советский транзит через Эстонию за это время составил 970 тонн (25 — в СССР и 945 — из СССР) против 5.353 тонн (1.232 — в СССР и 4.121 — из СССР) за тот же период 1933 г. Падение, как видно, крайне резкое — в 5½ раза. Транзит остальных стран, кроме СССР, через Эстонию крайне незначителен — всего 7 тонн в 4 мес. т. г. и 9 тонн в то же время предыдущего года. — Если же прибавить к транзиту неучтенные в импорте 8,6 тыс. тонн лесоматериалов, то советский транзита за 4 мес. составит 9,6 тыс. тонн, т. е. на 80% больше прошлого года.

### Фрахты.

В данный момент нет цифровых данных о фрахтовых деньгах, полученных эстонскими судовладельцами в первые месяцы т. г. от СССР за перевозку советских грузов. Во всяком случае они в несколько раз меньше сумм, полученных за те же месяцы 1933 г. Причиной такого резкого сокращения фрахтования эстонских судов является отсутствие свободного тоннажа для советских перевозок в связи с происшедшим в этом году значительным усилением перевозки эстонских внешнеторговых товаров, особенно лесоматериалов.

### Эсто-советская жел.-дор. конференция

состоялась в мае в Москве. С эстонской стороны в ней приняли участие управляющий финансовым отделом правления железных дорог Э. Иемм и управляющий тарифным бюро К. Saar. На конференции было решено тарифные ставки по перевозке грузов отныне исчислять не в долларах, а в рублях (на сов. жел. дор.) и кронах (на эст. жел. дорог.). Далее было постановлено понизить взаимно транзитные тарифы по ряду грузов в среднем на 10%. Вопрос о транзитных грузоперевозках с Финляндией через СССР был решен положительно; также решен принципиально вопрос о транзите между СССР и Латвией через Эстонию (прежняя эстонско-латвийско-советская жел.-дор. конвенция о прямом сообщении была, как известно, аннулирована с 1 февраля т. г.)

## Eesti-Nõukogude raudteede otseühenduse tariifimäärades

kaubaveos, arvates 1. aprillist ja osalt 20. veebruarist, Eesti poolt võeti ette teatav reguleerimine ja alandused mõne kauba suhtes.

\* \* \*

Lõpuks märgime lühidalt mittemajandusliku iseloomuga sündmused Eesti-Nõukogude suhetes.

## Eesti ajakirjanike sõit Nõukogude Liitu.

Aprillis, Nõukogude ajakirjanike liidu kutsel, Eesti ajakirjanike ekskursioon, koosnev tähtsamate pealinna- ja provintsi-ajalehtede peatoimetajatest, eesotsas Eesti telegraafiagentuuri direktori K. Korneliga, külastas Nõukogude Liitu. Sõidu sihiks oli vahetu tutvunemine Nõukogude oludega.

## Nõukogude graafikanäitus.

Aprillis ja mais Tallinnas ja Tartus leidis aset Nõukogude graafikanäitus, organiseeritud Eesti kultuurkapitali ja Üleliidulise välismaadega kultuursidemete pidamise ühingu poolt. Näitusele sai osaks suur kunstiline edu. Külastajate arv tunduvalt ületas hariliku normi ja ulatus Tallinnas 2500 ning Tartus 1000 inimesele. Müüdüd sai 11 gravüüri, neist kaks Eesti Rahva Muuseumile.

## Nõukogude Liidu rahvamajanduse arendamise II viieaastakava (1933.—1937. a. a.)

## Второй пятилетний план развития народного хозяйства СССР (1933—1937. г. г.)

Teine viieaastakava, seatud kokku Nõukogude Liidu riikliku plaanikomisjoni (Gosplan) poolt ja võetud vastu rahvakomissaride nõukogu poolt, kinnitati Üleliidulise kommunistliku partei

## Тарифные ставки по эсто-советскому прямому ж.-д. сообщению

в перевозке грузов подверглись, считая с 1 апреля и отчасти с 20 февраля, с эстонской стороны некоторому урегулированию, а также сокращению по некоторым грузам.

\* \* \*

В заключение отметим вкратце события неэкономического порядка в эсто-советских взаимоотношениях.

## Поездка эстонских журналистов в СССР.

В апреле, по приглашению советского союза журналистов, экскурсия эстонских журналистов, состоявшая из главных редакторов важнейших столичных и провинциальных газет, во главе с директором Эстонского телеграфного агентства К. Корнель, посетила СССР. Целью поездки было непосредственное ознакомление с советской действительностью.

## Выставка советской графики.

В апреле и мае в Таллине и Тарту состоялась выставка советской графики, организованная эстонским культурным фондом и ВОКС'ом (Всесоюзное общество культурной связи с заграницей). Выставка имела крупный художественный успех. Посещаемость выставки значительно превысила обычную норму и составила в Таллине ок. 2500 и в Тарту ок. 1000 чел. Продано было 11 гравюр, из них 2 — Эстонскому Национальному Музею.

Второй пятилетний план, составленный Государственной плановой комиссией СССР (Госплан) и принятый Советом народных комиссаров, в феврале с. г. утвержден XVII съездом Всесоюзной ком-



XVII kongressil veebruaris k. a., ja astus sellega jõusse. Enne kui asuda ta kirjeldamisele, osutub otstarbekohaseks, II viisaastaku ülesannetest paremaks arusaamiseks, lühidalt iseloomustada I viisaastakava täitmise tulemust, millega loodi majanduslik ja kultuuriline alus II viisaastaku ülesseadmiseks.

### I viisaastaku peatulemused.

I viisaastakava, milline haaras ajavahemiku 1928/29—1932/33. aa., teatavasti, täideti üldjoontes juba 1932. aasta lõpuks, s. o. 5 aasta asemel  $4\frac{1}{4}$  aastaga. Viisaastaku täitmise tulemusena rahvamajanduse ehitises ja mahus leidsit aset väga suured muudatused.

Sotsialistlikud majandusvormid muutusid valitsevateks: sotsialistliku sektori osatähtsus suurtööstuse toodangus tõusis 99%-lt 99,9%-le, põllumajanduse toodangus — 3%-lt 74,7-le (kusjuures talundite kollektiviseerimise protsent tõusis 1,7%-lt 61,5%-le) ja väikekaubanduse läbikäikudes — 75,2%-lt 99%-le; suurkaubandus, väliskaubandus, transport, panga- ja krediitiasjandus on täielikult sotsialiseeritud juba varemalt. Võttes kogu rahvamajanduse kõige üldistatavama näitaja — rahvamajandusliku sissetuleku, siis selles sotsialistlik sektor moodustas 1932. a. 87,1% 44% vastu 1928. a., ja erasektorile jäi vaid 12,9%. Järelikult võib sotsialistliku majanduse vundamenti ehitust lugeda oluliselt lõpetatuks.

Industrialiseerimise protsessi kestel suurtööstuse toodang (millele langeb 90% kogu tööstuse toodangust) tõusis viisaastakuga 2,2-kordseks ja, võrreldes ennesõjaaegse 1913. aastaga,  $3\frac{1}{2}$ -kordseks. Säärase tormilise kasvu tagajärjel tööstuse toodang ületas kahekordselt põllumajanduse toodangu, kuna ta varemalt oli viimasest väiksem. Sellaselt Nõukogude Liit muutus mahajäänud agraarmaast arenenud, moodsa tehnikaga varustatud tööstusmaaks. Ühtlasi loodi, tootmisvahendeid valmistava tööstuse erilise arengu tagajärjel, oma moodne tehniline baas kogu rahvamajanduse sotsialistliku

мунистической партии, и этим самым вступил в силу. Прежде чем приступить к изложению его, представляется целесообразным, в целях лучшего понимания задач II пятилетки, дать краткую характеристику итогов выполнения I пятилетнего плана, создавшего экономическую и культурную основу для постановки II пятилетки.

### Основные итоги I пятилетки.

I пятилетний план, охвативший период за 1928/29 — 1932/33 гг., был, как известно, в общем выполнен уже к концу 1932 г., т. е., вместо 5 лет, в  $4\frac{1}{4}$  года. В итоге выполнения пятилетки произошли крупнейшие изменения в структуре и объеме народного хозяйства.

Социалистические формы хозяйства стали господствующими: доля социалистического сектора в продукции крупной промышленности выросла с 99% до 99,9%, в продукции сельского хозяйства — с 3% до 74,7% (при росте процента коллективизации крестьянских хозяйств с 1,7% до 61,5%) и в розничном товарообороте — с 75,2% до 99%; оптовая торговля, внешняя торговля, транспорт, банковая и кредитная система полностью социализированы уже раньше. Если взять самый обобщающий показатель всего народного хозяйства — народный доход, то оказывается, что социалистический сектор в нем составил в 1932 г. 87,1% против 44% 1928г., и на долю частного сектора осталось только 12,9%. Следовательно, построение фундамента социалистической экономики можно считать в основном завершенным.

В процессе индустриализации страны продукция крупной промышленности (составляющая 90% всей промышленной продукции), возросла за пятилетку в 2,2 раза, а, сравнительно с довоенным 1913 г., в  $3\frac{1}{2}$  раза. Вследствие такого бурного роста промышленная продукция более чем вдвое превысила объем сельской продукции, тогда как раньше она была меньше последней. Таким образом СССР превратился из отсталой аграрной страны в передовую индустриальную, снабженную современной техникой. Вместе с тем, в силу особенного развития промышленности средств производства, была создана соб-

rekonstruktsiooni (ümberehituse) läbi-  
viimiseks tehnika viimase sõna järgi.  
Ehitati tuhanded moodsad ettevõtted ja  
loodi terve rida uusi tööstusharusid.

Põllumajanduses, tänu talundite kol-  
lektiviseerimisele ja sovhooside (riigi-  
mõisade) loomisele ning tootmise tun-  
duvale mehhaniseerimisele, sündis esi-  
mese viisaastaku kestel suurim pööre:  
Nõukogude Liit muutus väiketalunike  
maast suurima suurmaapidamise maaks  
maailmas, varustatud moodsa tehni-  
kaga (traktorid, kombainid jne.). Loo-  
mulikult selle grandioosse põllumajan-  
duse ümberehituse kestel, mis seotud  
määratute raskustega, olid paratamatud  
teatavad kaotused. Põllumajanduse too-  
dang langes viisaastaku kestel 6,4% võr-  
ra, ja, võrreldes 1913. aastaga, 2,2% võrra.  
Tõsi küll, külvipinnad laienesid 18,9%  
võrra ja, võrreldes 1913. aastaga, 28% võr-  
ra, kuid seevastu saak hektarilt langes  
tunduvalt, nii et kogusaagid enamikus  
kultuuridest langesid. Eriti sai kannata-  
da karjakasvatus; näit. kahanes sarv-  
loomade arv 1932. a., võrreldes 1928. aas-  
taga, 42% võrra ja, võrreldes 1916. aas-  
taga, 31% võrra, kuna sigade arv —  
vastavalt 55% ja 43% võrra. Reorganiseeri-  
mis-ajajärgu lõppemisega, mis üldjoone-  
tes sündis 1932. aastal, peaks vahepeal  
loodud, tehniliselt arenenud suurmaa-  
pidamise alusel tekkima vägev tõus.

Muudest majandusharudest nimetame  
veel kaubaveo tõusu transpordis ligi kahe-  
kordseks, võrreldes 1928. kui ka 1913. aa.,  
raudteedevõrgu laienemist viisaastakuga  
15% ja, võrreldes 1913. aastaga, 43% võr-  
ra, väikekaubanduse läbikäikude tõusu  
ühe kolmandiku võrra. Vaatamata kas-  
vule, jäid transport ja väikekaubandus  
maha üldarengust.

Töövõljalikuse alal oli saavutus suur  
— arvates ühe tööliste kohta, tõusis see  
tööstuses viisaastakuga 41% võrra ja,  
võrreldes 1913. a., kahekordselt. Seevastu  
saaduste omahind langes vaid veidi.

Стенная передовая техническая база для  
социалистической реконструкции всего на-  
родного хозяйства по последнему слову  
техники. Были построены тысячи совре-  
менных предприятий и создан целый ряд  
новых отраслей.

В сельском хозяйстве, благодаря кол-  
лективизации крестьянских хозяйств в  
колхозы и организации совхозов, а также  
значительной механизации производства,  
произошел за годы I пятилетки крупней-  
ший сдвиг: СССР превратился из страны  
мелкокрестьянской в страну крупнейшего  
в мире земледелия с передовой техникой  
(тракторы, комбайны и т. д.). Есте-  
ственно, что во время этой грандиозной пе-  
рестройки сельского хозяйства, связанной  
с громадными трудностями, были неиз-  
бежны некоторые потери. Валовая про-  
дукция сельского хозяйства за пятилетку  
понижилась на 6,4% и, сравнительно  
с 1913 г., на 2,2%. Посевные площади,  
правда, расширились на 18,9%, а, по  
сравнению с 1913 г. — на 28%, но зато  
урожайность значительно пала, так что  
валовые сборы по большинству культур  
понижились. Особенно пострадало ското-  
водство; так, количество крупного рога-  
того скота пало к 1932 г. против 1928 г.  
на 42% и против 1916 г. на 31%, а ко-  
личество свиней — соответственно на 55%  
и 43%. С окончанием реорганизацион-  
ного периода, состоявшемся в основном  
в 1932 г., должен произойти мощный  
подъем на основе созданного крупного,  
технически передового хозяйства.

По остальным отраслям хозяйства ука-  
жем еще на рост грузооборота в транспорте  
почти в 2 раза как по отношению к 1928,  
так и 1913 гг., на увеличение железно-  
дорожной сети за пятилетку на 15% и  
против 1913 г. на 43%, на рост рознич-  
ного товарооборота на треть. Однако,  
транспорт и розничная торговля, несмотря  
на рост, отставали от общего под'ема.

В отношении производительности тру-  
да имеется крупное достижение — она,  
считая на одного рабочего, повысилась в  
промышленности за пятилетку на 41% и  
против 1913 г. в 2 раза. Себестоимость  
продукции, однако, понизилась незначи-  
тельно.

Töö ja kultuuri alal tehti samuti väga suuri edusamme. Seoses tootmise järsu tõusuga töötaolu kadus täiesti. Tööpäev lühendati tööliste 10 tunnilt 1913. aastal 8 tunnile 1928. aastal ja 7 tunnile 1932. a., kusjuures mõnedel eriti kahjulikel töödel ja alaealistele 16—18 a. vanuses seati sisse 6-tunniline tööpäev; töölise puhkuse kestvus viidi 15 tööpäevale aastas, palga edasimaksmisega.

Nõukogude Liit muutus viisaastaku keskel määratusuure kirjaoskamatuses maast peagu täielise kirjaoskuse maaks: 1913. a. oli kirjaoskajaid 8—50 aasta vanustest elanikest ainult 33%, 1928. a. — 58%, kuna viisaastaku viimasel aastal — 1932. a. juba 90%. Üldine sunduslik algharidus, millest tsariaegses Venes aimugi polnud, teostati viisaastaku kestel linnades seitsmeklassilise kooli ulatuses, kuna maal — neljaklassilise kooli ulatuses, kusjuures seitsmeklassilise kooliga maal haarati juba pool kõigist vastava vanusega lastest.

Lõpuks, võttes kogu rahvamajanduse kõige iseloomustavama näitaja — rahvamajandusliku sissetuleku, siis selle kasv osutus viisaastaku jooksul ligi kahekordseks ja, võrreldes 1913. aastaga — enam kui kahekordseks. Samal ajal elanike arvu juurekasv oli võrratult väiksem — 1928. aastaga võrreldes, 7,5% ja, 1913. aastaga võrreldes, 19%.

Viisaastaku eduka täitmise tagajärjel Nõukogude Liit astus hiigla sammu edasi loosungi „jõuda kõige arenenumatele maadele järele ja siis neist ette tehnilis-majanduslikus suhtes“ teostamises. Jatkub tõsiasja nimetamisest, et Nõukogude Liit, mis tööstuse toodangu suhtes seisis 1913. ja 1928. a. 5. kohal, P.-A. Ühendriikide, Saksa, Inglise ja Prantsuse taga, asus 1932. aastal 2. kohale, otse P.-A. Ühendriikide järele. See seletub, üheltpoolt, tööstuse toodangu hiigla tõusuga Nõukogude Liidus ja, teiselt poolt, järsu langusega kapitalistlikes maades majanduskriisi mõjul, milline Nõukogude Liitu ei puudutanud.

Põllumajanduse toodangu ja transporti tegevuse mahajäämine üldisest rahvamajanduse arengust, tarvituskaupade

В области труда и культуры за пятилетку достигнуты также крупнейшие успехи. В связи с резким ростом производства безработица исчезла полностью. Рабочий день сокращен для рабочих с 10 часов в 1913 г. до 8 ч. в 1928 г. и до 7 час. в 1932 г., при чем на некоторых особенно вредных работах и для подростков в возрасте от 16 до 18 лет введен 6-часовой рабочий день; отпуск рабочего (с сохранением зарплаты) доведен до 15 рабочих дней в год.

СССР превратился за пятилетку из страны с огромным процентом неграмотных в страну почти сплошной грамотности: в 1913 г. грамотных среди населения в возрасте от 8 до 50 лет было только 33%, в 1928 г. — 58%, а в последнем году пятилетки — 1932 г. уже 90%. Всеобщее обязательное начальное обучение, о чем в царской России и помину не было, за пятилетку осуществлено в городах в объеме семилетки, а в деревне в объеме четырехлетки, при чем семилеткой охвачена в деревне уже половина всех детей соответствующего возраста.

Наконец, если взять характернейший показатель всего народного хозяйства — народный доход, то его рост составил за пятилетку почти два раза, а, по сравнению с 1913 г. — больше двух раз. При этом численность населения выросла несравненно меньше — сравнительно с 1928 г., на 7,5%, а с 1913 г. — на 19%.

В результате успешного выполнения пятилетки СССР сделал громадный шаг вперед в осуществлении лозунга „догнать и перегнать в технико-экономическом отношении передовые капиталистические страны“. Достаточно указать на тот факт, что СССР, занимавший в отношении промышленной продукции в 1913 г. и 1928 г. 5 место, позади САСШ, Германии, Англии и Франции, в 1932 г. занял 2 место, позади САСШ. Объясняется это, с одной стороны, громадным ростом продукции промышленности в СССР и, с другой стороны, резким падением ее у капиталистических стран в связи с экономическим кризисом, который СССР не затронул.

Отставание продукции сельского хозяйства и работы транспорта от общего развития народного хозяйства, отставание

pakkumise mahajäämine nõudmisest nende järgi ja kõrge tööstussaaduste omahind on küsimused, millele lahendamise jäi II viisaastaku hoolde.

Sellased on lühidalt I viisaastaku tähtsamad tulemused. Nende üksikasjalik kirjeldus oli toodud meie bülletàni eelmises numbris.

## II viisaastaku põhiülesanded.

I viisaastaku määratusuurte ülesannete täitmine lõi eeltingimused ja aluse II viisaastakava teostamiseks. Teisel viisaastakul, milline haarab ajavahemiku 1933.—1937. a. a., on järgmised kolm põhiülesannet.

**E s i m e n e** ülesanne — klasside lõplik likvideerimine ja klassivaheid ning eksploatatsiooni tekitavate põhjuste täielik kõrvaldamine.

**T e i n e** ülesanne — kõigi rahvamajandusharude tehnilise rekonstruktsiooni (ümberehituse) lõpuleviimine.

**K o l m a s** ülesanne — kõigi töötavate kihtide ainelise ja kultuurilise taseme kiire tõstmine.

Klasside likvideerimine saavutatakse Nõukogude Liidu kogu rahvamajanduse täieliku sotsialiseerimisega, käsikäes kapitalistlike elementide lõpliku väljatõrjumisega. Sel alal juba I viisaastaku lõpuks (1932. aastal) saavutati säärane edu, et jäi sotsialiseerida ainult umbes kolmandik talundeid (tõmmates neid kolhoosidesse), 1 protsent väikekaubanduse läbikäigust, 0,1 protsent suurtööstuse toodangust (nimelt välismaalised kontsessioonid) ja umb. 10% väiketööstusest (koopereerides kodutööstureid — kustareid ja käsitöölisi artellidesse). Sotsialiseerimise käik on toodud järgmises tabelis:

	Sotsialistlike vormide osatähtsus.		
	1928. a.	1932. a.	1937. a.
	(%%-es)		
Suurtööstuse toodang	99,0	99,9	100
Põllumajanduse „	3,0	74,7	100
Väiketööstuse „	ca 21,0	ca 90,0	100
Talundite kollektiviseerimise protsent	1,7	61,5	100
Väikekaubanduse läbikäigud	75,2	99,0	100
Rahvamajanduslik seisutulek	44,0	87,1	100

предложения потребительских товаров от спроса на них и высокая себестоимость в промышленности являются вопросами, разрешение которых перешло на II пятилетие.

Таковы в кратких чертах важнейшие итоги I пятилетки. Подробное изложение их было дано в предыдущем номере нашего бюллетеня.

## Основные задачи II пятилетки.

Успешное выполнение громадных задач I пятилетки создало предпосылки и базу для осуществления II пятилетнего плана. Второй пятилеткой, охватывающей период за 1933—1937 гг., ставятся три основных задачи.

**П е р в а я** задача — окончательная ликвидация классов и полное уничтожение причин, порождающих классовые различия и эксплуатацию.

**В т о р а я** задача — завершение технической реконструкции всех отраслей народного хозяйства.

**Т р е т ь я** задача — быстрый подъем материального и культурного уровня всех трудящихся.

Ликвидация классов достигается полной социализацией всего народного хозяйства СССР и, наряду с этим, окончательным вытеснением капиталистических элементов. В этом деле уже к концу I пятилетки (1932 г.) достигнуты такие успехи, что осталось лишь социализировать около трети крестьянских хозяйств (путем втягивания их в колхозы), 1 процент розничного товарооборота, 0,1 процент продукции крупной промышленности (именно иностранные концессии) и около 10% мелкой промышленности (путем кооперирования в артели кустарей и ремесленников). Ход социализации представлен в следующей таблице:

	Удельный вес социалистических форм.		
	1928 г.	1932 г.	1937 г.
	(в %%-ax)		
Продукция крупной промышленности	99,0	99,9	100
„ мелкой промышленности	ок. 21,0	ок. 90,0	100
„ сельского хозяйства	3,0	74,7	100
Процент коллективизации крестьянских хозяйств	1,7	61,5	100
Розничный товарооборот	75,2	99,0	100
Народный доход	44,0	87,1	100



Transport, suurkaubandus, väliskaubandus, panga- ja krediiciasjandus on täielikult sotsialiseeritud juba ammu. Nii viisi II viisaastaku lõpuks sotsialistlikud vormid muutuvad ainuvalitsevateks kõigis majandusharudes. — Klassivahesid ja eksploateerimist tekitavate põhjuste kõrvaldamine sünnib eraomanduse kaotamise teel tootmisvahendite pealt, sest seni, kui osa ühiskonnast omab tootmisvahendeid ja teisel osal need puuduvad, tekitab eksploateerimine ja klassivahed. Tootmisvahendite eraomandus kaob aga täieliku sotsialiseerimise teostumisega viisaastaku lõpuks. Näit. on suurtööstuses ja kaubanduses tootmisvahendid juba nüüd peagu tervelt riigi ja ühistegevuse käes; väiketööstuses lähevad nad täies ulatuses üle ühistegevusele. Põllumajanduses, kõigi talundite kollektiviseerimise korral, tootmisvahendid (masinad, kogu inventaar jne.) saavad kuuluma riigile või kolhoosidele, kuid mitte üksikisikutele, maa aga on natsionaliseeritud juba 1917. aastast.

Kogu rahvamajanduse tehnilise rekonstruktsiooni lõpuleviimine tähendab kõigi rahvamajandusharude sellast tehnilist ümbervarustamist, mis viiks nad tehniliselt kõige arenenumate kapitalistlike maade tasemele. Juba I viisaastaku saavutati majanduse ümbervarustamise alal uusimate masinate ja sisseseadetega tunduvalt edu, kuid see oli vaid tehnilise rekonstruktsiooni alguseks ja puudutas peamiselt tootmisvahendite tööstust, eriti masinatööstust. II viisaastaku ülesandeks on tehnilise ümbervarustamise, tehnilise rekonstruktsiooni lõpuleviimine kõigis tööstusharudes ja kõigil rahvamajandusaladel. Esimese viisaastakuga loodi vägev tootmisvahendite tööstus, milline suudab viia läbi selle rekonstruktsiooni.

Industrialiseerimise poliitika tekitas järsu tõusu majanduses I viisaastakul. Teises viisaastakus sama industrialiseeri-

Transport, оптовая торговля, внешняя торговля, банковая и кредитная система целиком социализированы уже давно. Таким образом к концу II пятилетки социалистические формы сделаются монопольными во всех отраслях хозяйства. — Уничтожение же причин, порождающих классовые различия и эксплуатацию, произойдет путем ликвидации частной собственности на средства производства, ибо, пока часть общества обладает средствами производства, а другая часть их не имеет, возникают эксплуатация и классовые различия. Частная же собственность на средства производства, с проведением полной социализации, к концу пятилетки исчезнет. Так, в крупной промышленности и торговле средства производства уже теперь почти полностью находятся в руках государства и кооперации; в мелкой же промышленности они целиком перейдут к кооперации. В сельском хозяйстве, при полной коллективизации хозяйств, средства производства (машины, весь инвентарь и т. д.) будут принадлежать государству или колхозам, а не отдельным лицам, земля же была национализирована уже с 1917 г.

Завершение технической реконструкции всего народного хозяйства означает достижение такого технического перевооружения всех отраслей народного хозяйства, которое продвинуло бы их на уровень передовых по технике капиталистических государств. Уже в I пятилетке в деле перевооружения хозяйства новейшими машинами и оборудованием были достигнуты значительные успехи, но это только начало технической реконструкции и коснулось главным образом промышленности средств производства, особенно машиностроения. Задачей II пятилетки является завершение технического перевооружения, технической реконструкции всех отраслей промышленности и всех областей народного хозяйства. Первой пятилеткой создана мощная промышленность средств производства, способная осуществить эту реконструкцию.

Политика индустриализации дала резкий подъем экономики в I пятилетке. Во второй пятилетке эта же политика индуст-

mise-poliitika jätkub. See peegeldub tööstuse osatähtsuse suurenemises rahvamajanduse üldtoodangus: kogu (suur- ja väike-) tööstuse erikaal tõuseb 76,8%-lt 1932. a. 78%-le 1937. a., kuna põllumajanduse erikaal langeb vastavalt 23,2%-lt 22%-le, kusjuures mõlemate toodangud absoluutselt tõusevad. Tööstuse 78%-ne osatähtsus tähendab, et Nõukogude Liit selles suhtes saavutab kõige rohkem arenenud maade — P.-A. Ühendriikide ja Saksa — taseme.

Tehniline rekonstruktsioon kutsub esile hiigla toodangu tõusu. Tööstuse toodangus on teise viisaastakuga nähtud ette tõus 2,1-kordseks, põllumajanduse toodangus (eriti karjakasvatuse alal) — 2-kordseks, transpordi kaubaveos — 1,9-kordseks jne. Rahvamajanduslik sisetulek tõuseb 2,2-kordseks.

Teises viisaastakus omandab tehnilise rekonstruktsiooni läbiviimisel uute ehituste kõrval erilise tähtsuse uue tehnika ja uute tööstuste omastamine, sisetöötamine. Omastamise tulemused avalduvad tööstuses kavatsetavas töövilkuse tõusus (63% võrra) ja saaduste omahinna languses (26% võrra). Põllumajanduses tõuseb tööproduktiivsus 90% võrra iga töötaja kohta.

Rahvamajanduse tehnilise rekonstruktsiooni lõpuleviimiseks ja töötavate kihtide heaolu kiireks tõusuks on tarvilikud hiiglaulatuslikud ehitustööd kõigis majandusharudes. II viisaastaku jooksul tehtavad ehitustööd kogu rahvamajanduses ületavad 2,7-kordselt I viisaastaku omad, seejuures kõige rohkem just mahaäänud transpordis. Ehitustööde-kava teostamine kindlustab toodangukava täitmiseks vajalise tootmisaparaadi laiendamise.

Seoses majanduse, eriti tööstuse, üldarenguga teostub ka riigi sõjalise kaitsevõime tugevnemine.

Teises viisaastakus Nõukogude Liit muutub majanduslikult täiesti rippumatuks.

Kolmanda ja viimase ülesande — töötavate kihtide ainelise ja kultuu-

риализации продолжается. Это проявляется в увеличении удельного веса промышленности в общей продукции народного хозяйства: доля всей (крупной и мелкой) промышленности возрастет с 76,8% в 1932 г. до 78% в 1937 г., при понижении доли сельского хозяйства соответственно с 23,2% до 22% и при абсолютном росте обеих продукций. Доля промышленности в 78% означает, что СССР в этом отношении достигает уровня самых передовых стран мира — США и Германии.

Техническая реконструкция вызовет громадный подъем продукции. По промышленной продукции намечается за II пятилетку рост в 2,1 раз, по сельскохозяйственной продукции (особенно по животноводству) — в 2 раза, по грузообороту транспорта — в 1,9 раз и т. д. Народный доход возрастет в 2,2 раза.

Во второй пятилетке для осуществления технической реконструкции чрезвычайное значение приобретает наряду с новым строительством, освоение новой техники и новых производств. Результаты освоения выявятся в промышленности в проектируемом росте производительности труда (на 63%) и снижении себестоимости (на 26%). В сельском хозяйстве производительность труда на 1 работника возрастет на 90%.

Для завершения технической реконструкции народного хозяйства и быстрого подъема благосостояния трудящихся необходимо громадное новое строительство во всех отраслях хозяйства. Весь объем капитальных работ по народному хозяйству за всю II пятилетку увеличивается в 2,7 раз против I пятилетки, в т. ч. больше всего в отстававшем транспорте. Выполнение плана строительства обеспечит необходимое для осуществления производственной программы расширение производственного аппарата.

В связи с общим развитием экономики, особенно промышленности, произойдет также дальнейшее укрепление обороноспособности страны.

Во втором пятилетии СССР становится в экономическом отношении вполне независимой страной.

В деле осуществления третьей и последней задачи — подъема матери-

rilise taseme tõstmise alal on nähtud ette järgmised määratusuured ülesanded. Tööstuskaupade ja toitainete tarvitus isiku kohta tõuseb 2½-kordseks. Sellase tõusu kindlustab tarvituskaupade tööstuse ja põllumajanduse toodangu ning, sellega käsikäes, väikekaubanduse läbikäikude vastav areng. Reaalpalk tõuseb kahekordseks, peamiselt palga tõstmise ja 35%-se väikemüügihindade alandamise tõttu. Elukorterite fond suureneb kolmandiku võrra. Kirjaoskamatus likvideeritakse lõplikult, ja üldine sünduslik algharidus seitsmeklassilise kooli ulatuses viiakse ellu täielikult, mitte ainult linnades, kus ta juba teostatud, vaid ka maal. Ühtlasi alustatakse üldise sündusliku keskkoolihariduse (10 klassi ulatuses) sisseseedmist.

Sellased on II viisaastaku tähtsamad ülesanded. Alljärgnevalt on toodud neist konkreetsem ja üksikasjalikum kirjeldus. Paljud küsimused jäävad siiski, ruumi piiratuse tõttu meie bülletäänis, hoopis puutumata või jälle käsitatakse neid vaid väga pealiskaudselt, seda enam, et teine viieaastakava algkirjas võtab oma olla tervelt kolm köidet 1300 leheküljega. Võrdluse võimaldamiseks on pea igalpool väärtused, nagu I viisaastakuski, antud kõigi, selle hulgas ka ennesõjaaegsete, aastate kohta 1926/27. a. muutmatutes hindades. Ennesõjaaegsed andmed käivad ainult Nõukogude Liidu praeguse maa-ala kohta.

### Tööstus.

Kogu (suur- ja väike-) tööstuse toodangu kasv on II viisaastakul nähtud ette järgmisena:

	Kogu tööstuse toodang.*)	
	1932. a.	1937. a.
	(miljardites rubl. 1926/27. a. hindades).	
Tootmisvahendid (rühm A)	23,1	45,5
Tarvituskaubad (rühm B)	20,2	47,2
<b>Kokku toodangut</b>	<b>43,3</b>	<b>92,7</b>

\*) Tööstuslike rahvakomissariaatide ja teiste rahvakomissariaatide ning organisatsioonide vahel jaguneb toodang järgmiselt:

ального и культурного уровня трудящихся — предусмотрены следующие крупнейшие задания. Душевое потребление промышленных товаров и продуктов питания повышается в 2½ раза. Обеспечивается это соответствующим ростом продукции промышленности средств потребления и сельского хозяйства и, вместе с тем, розничного товарооборота. Реальная заработная плата повышается в 2 раза, главным образом за счет роста зарплат и снижения розничных цен на 35%. Жилищный фонд увеличивается на треть. Будет проведена окончательная ликвидация безграмотности и полное осуществление всеобщего обязательного начального обучения в объеме семилетки не только в городе, где уже оно осуществлено, но и в деревне. Наряду с этим начинается введение общего обязательного среднего образования (в объеме 10-летки).

Таковы важнейшие задачи II пятилетки. В нижеследующем дается более конкретное и подробное изложение их. Однако, многие вопросы остаются или совсем незатронутыми или же трактуются только в самой общей форме из-за ограниченности места в нашем бюллетене, тем более, что сам второй пятилетний план в оригинале занимает целых три тома в 1300 страниц. Для сравнимости почти везде стоимость, по примеру I пятилетки, дана за все, в т. ч. и довоенные, годы в неизменных ценах 1926/27 г. Довоенные данные относятся только к нынешней территории СССР.

### Промышленность.

Рост продукции всей (грунпой и мелкой) промышленности намечается за II пятилетие следующий:

	Валовая продукция всей промышленности.*)	
	1932 г.	1937 г.
	(в млрд. руб. в ценах 1926/27 г.)	
Средства производства (группа А)	23,1	45,5
Средства потребления (группа Б)	20,2	47,2
<b>Всего продукции</b>	<b>43,3</b>	<b>92,7</b>

\*) По промышленным наркоматам и другим наркоматам и организациям продукция распределяется так:

Tööstuse toodang peab 1937. aastaks, s. o. II viisaastaku lõpuks, suurenema 2,1-kordseks, võrreldes esimese viisaastaku lõpuga — 1932. aastaga. See tähendab, et toodang ületab ennesõjaaegse taseme ligi kaheksakordselt.

Kasvu määratu suurus muutub eriti selgeks, kui võtta arvesse, et toodangu juurekasv ainuüksi teise viisaastaku viimasel aastal ületab ennesõjaaegse Vene tööstuse aastatoodangu kogu suuruse. Toodangu juurekasv ulatub keskmiselt aastas 16,5% peale, milline tempo, kuigi veidi madalam esimese viisaastaku tempost, on võrratult kõrgem kõige arenenuma maa — P.-A. Ühendriikide — rekordsetest tempodest: nii suurenes P.-A. Ühendriikide tööstuse toodang „õitsengu“ aastatel (1924—29. aa.) 26,6% võrra, kuna Nõukogude Liidu toodang kasvab 1933—37. aa. 114,1% võrra, s. o. üle nelja korra kiiremini. Teise viisaastaku iseloomustavaks erinevuseks on asjaolu, et vastandina esimesele viisaastakule, kus tootmisvahendite toodang kasvas kiiremini tarvituskaupade toodangust, nüüd tarvituskaupade toodangu kasv on suurem tootmisvahendite omast. Seletub see asjaoluga, et esimese viisaastaku ülesanne, luua tootmisvahendite tööstus, eriti rasketööstus, kui kogu rahvamajanduse tehnilise rekonstruktsiooni alus, on oluliselt juba teostatud, ja nüüd avaneb võimalus pöörata peatähelepanu tarvituskaupade tootmisele. Viimaste toodang

	1932. a. (miljardites rublades 1926./27. a. hindades)	1937. a.
Rasketööstuse rahvakomissariaat . . . . .	14,3	33,5
Metsatööstuse rahvakomissariaat . . . . .	1,8	3,6
Kergetööstuse rahvakomissariaat . . . . .	7,8	19,5
Varustuse rahvakomissariaat . . . . .	4,6	11,9
Muud . . . . .	14,8	24,2
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>43,3</b>	<b>92,7</b>

Rasketööstuse komissariaadile allub rasketööstus (elektrijaamad, söe- ja naftatööstus, must ja värviline metallurgia, masinaehitus, ehitusmaterjalide tööstus, keemiatööstus jne.). Metsatööstuse komissariaadile — metsa mahavõtmine, puu ümbertöötamine, paberi- ja puukeemiatööstus. Kergetööstuse komissa-

Продукция промышленности должна увеличиться к 1937 г., т. е. к концу II пятилетки, в 2,1 раз, сравнительно с концом I пятилетки — 1932 годом. Это означает, что продукция превысит довоенный уровень приблизительно в восемь раз.

Грандиозность роста становится особенно яркой, если учесть, что один лишь прирост продукции за последний год II пятилетки будет больше всей продукции промышленности довоенной России. Среднегодовой прирост составляет 16,5%, какой темп, хотя и немного ниже I пятилетки, но несравненно выше рекордных темпов самой передовой страны — САСШ: так, продукция промышленности САСШ выросла за годы „процветания“ (1924—29 гг.) на 26,6%, а продукция СССР возрастет за 1933—37 г. на 114,1%, т. е. в 4 с лишним раза быстрее. — Характерной особенностью II пятилетки является то, что, если в I пятилетке продукция средств производства развивалась быстрее продукции средств потребления, то теперь происходит обратное явление — рост продукции средств потребления больше. Объясняется это тем, что задача I пятилетки, заключавшаяся в создании промышленности средств производства, особенно тяжелой промышленности, как основы технической реконструкции всего народного хозяйства, в основном уже выполнена, и теперь имеется возможность обратить главное внимание на производство предметов потребления. Производство

	1932 г. (в млрд. руб. в ценах 1926/27 г.)	1937 г.
Наркомтяжпром	14,3	33,5
Наркомлес	1,8	3,6
Наркомлегпром	7,8	19,5
Наркомснаб	4,6	11,9
Прочие	14,8	24,2
<b>Всего</b>	<b>43,3</b>	<b>92,7</b>

Наркомату тяжелой промышленности подлежит тяжелая промышленность (электростанции, угольная и нефтяная пром., черная и цветная металлургия, машиностроение, промышленность стройматериалов, химическая и т. д.). Наркомату лесной промышленности — лесозаготовительная, деревообрабатывающая,



peab teise viisaastaku jooksul tõusma 2,3-kordseks, kuna tootmisvahendite toodang — 2-kordseks.

Tähtsamate saaduste toodang on nähtud ette järgmisena, nimelt tootmisvahendite alal:

	Tootmisvahendid.	
	1932. a.	1937. a.
Masinaehitus ja metallide töötlemine (miljardid rbl. 1926./27. a. hindades) . . . . .	9,4	19,5
Sellest: metallitöötlemise tööpingid (tuhanded) . . . . .	15	40
raskemasinaehitus (miljonid rbl. 1926./27. a. hindades) . . . . .	148,3	390
traktorid, arvatult ümber 15-hobusejõulisesse (tuhanded) . . . . .	51,7	167
kombainid (tuhanded). . . . .	10	20
vedurid, arvatult ümber ühisse üksusse (tükid) . . . . .	828,6	2800
kaubavagunid, 2-teljelises arvestuses (tuhanded) . . . . .	22,2	118,4
autod (tuhanded) . . . . .	23,9	200
tekstiil- ja toitainetööstusmasinate ehitus (miljonid rbl. 1926./27. a. hindades)	107,8	480
Elektrijõud (miljard. kvat. tunnid) . . . . .	13,4	38
Kivisüsi (miljon. tonnid) . . . . .	64,3	152,5
Toornafta ühes gaasiõliga (miljon. tonnid) . . . . .	22,1	46,8
Malm (miljon. tonnid) . . . . .	6,2	16
Teras (miljon. tonnid) . . . . .	5,9	17

riaadile — kergetööstus (tekstiil-, kehakatte-, naha- ja jalanõude-, silikaaditööstused ja teaduslikultuuriliste tarbete valmistamine.). Varustuskomissariaadile — toitainetööstus (liha-, kala-, suhkru-, tubakatööstus jne.). Need neli tööstuslikku komissariaati haaravad mõlemal aastal vastavalt  $\frac{2}{3}$  ja  $\frac{3}{4}$  tööstuse kogutoodangust. Ülejääv osa toodangust (kõigilt tööstusaladelt) valmistatakse peamiselt ühistegelistes valmistusühingutes ja kohalistes riiklikes väiketööstustes, edasi mittetööstuslikes rahvakomissariaatides, nagu: teede-, posti-, veeteede- (neis komissariaatides enamjaolt parandustöökojad ja tagavaraosade tootmine) ja väliskaubandusekomissariaadid (viimasele allub osa eksporttööstusi), rahvakomissaridenõukogu juures asuvas viljakogumise komitees (enamjaolt viljajahvatustööstus), sovhooside ja kolhooside tööstuses jne.

последних должно возрасти за II пятилетку в 2,3 раза, тогда как производство средств производства — в 2 раза.

По важнейшим продуктам рост производства предусмотрен в следующих размерах, именно в области средств производства:

	Средства производства.	
	1932 г.	1937 г.
Машиностроение и металлообработка (млрд. руб. в ценах 1926/27 г.) . . . . .	9,4	19,5
т. ч.: металлообраб. станки (тыс. штук) . . . . .	15	40
тяжелое машиностроение (млн. руб. в ценах 1926/27 г.) . . . . .	148,3	390
тракторы, в переводе на 15-сильные (тыс. шт.) . . . . .	51,7	167
комбайны (тыс. штук) . . . . .	10	20
паровозы, в переводе на общую единицу (шт.) . . . . .	828,6	2800
вагоны товарные в 2-осном исчислен. (тыс. штук) . . . . .	22,2	118,4
автомобили (тыс. шт.) . . . . .	23,9	200
тегсильное и продовольственное машиностроение (млн. руб. в ценах 1926/27 г.) . . . . .	107,8	480
Электроэнергия (млрд. квт.-ч.) . . . . .	13,4	38
Каменный уголь (млн. тонн) . . . . .	64,3	152,5
Нефть сырая с газом (млн. тонн) . . . . .	22,1	46,8
Чугун (млн. тонн) . . . . .	6,2	16
Сталь „ „ . . . . .	5,9	17

бумажная и лесохимическая. Наркомату легкой промышленности — легкая промышленность (текстильная, швейная, кожаная, силикатная, научно-культурные отрасли). Наркомату снабжения — пищевая пром-сть (мясная, рыбная, сахарная, табачная и т. д.). Эти четыре промышленных наркомата охватывают в оба года соответственно  $\frac{2}{3}$  и  $\frac{3}{4}$  всей продукции промышленности. Остальная часть продукции (по всем отраслям промышленности производства) вырабатывается главным образом промышленной кооперацией и местной госуд. мелкой промышленностью, затем непромышленными наркоматами, как-то: путей сообщения, связи, водных путей (в этих комиссариатах преимущ. ремонтные мастерские и производство запасных частей), внешней торговли (последнему подлежит часть экспортных производств), комитетом заготовок при Совете Народных Комиссаров (преимущ. мукомольная промышлен.), промышленностью совхозов и колхозов и т. д.

Valtsitud metallid (miljonid tonnid)	4,2	13	Прокат (млн. тонн)	4,2	13
Keemiasaadused (miljard. rbl. 1926./27. a. hindades)	1,9	5,5	Химические продукты (млрд. р. в ценах 1926/27 г.)	1,9	5,5
Saetud mets (miljonid ruumimeetrid)	24,4	43	Пиломатериалы (млн. куб. м.)	24,4	43

Nagu näha, tootmisvahendite tööstusharudest areneb kõige kiiremas tempos kõikisugu masinaehitus, milline, teatavasti, omab otsustava tähtsuse industrialiseerimises, rahvamajanduse tehnilise rekonstruktsiooni lõpuleviimises. Selle tagajärjel teise viisaastaku viimasel aastal ettevõtted, mis ehitatud esimese ja teise viisaastaku kestel, samuti täiesti ümberehitatud sama aja jooksul, kõik varustatud kõige paremate sisseaadetega, annavad juba 80% tööstuse kogutoodangust 35% vastu 1932. a. Teised majandusharud saavad samuti määratu suurel arvul uusi, tehniliselt moodsaid sisseadeid, nii et teise viisaastaku lõpuks umbes pool kõigist kogu rahvamajanduses töötavatest tootmisvahenditest kuulub teise viisaastaku kestel valmistatute hulka. Seejuures on tähtis märkida, et tehnilise rekonstruktsiooni läbiviimine on kindlustatud Nõukogude masinaehituse oma jõuga, vastandina esimesele viisaastakule, kus tuli välismailt vedada sisse sisseadeid 2 miljardi rbl. väärtuses. — Ühtlasi teostub üldjoontes ka kõigi tömahukate ja raskete tööde mehhaniseerimise lõpuleviimine tööstuses, eriti söe-, turba-, metsatööstuses, metallurgias ja ehitustöös. Nii mehhaniseeritakse viisaastaku lõpuks söetööstuses kõik töö põhiprotsessid 80—93% ulatuses, ehitustöös — kuni 80%; turba tootmine mehhaniseeritakse 70% ulatuses üldtoodangust.

Äärmiselt suure tähtsuse omab rahvamajanduse rekonstruktsioonis ka elektrifitseerimine. Seetõttu on nähtud ette elektrijõu-toodangu tõus teisel viisaastakul ligi kolmekordseks. Elektrijõu valmistamise suuruse suhtes Nõukogude Liit jõuab ette kõigist Euroopa maadest ja tuleb teisele kohale maailmas, P.-A. Ühendriikide järel. Viisaastaku lõpuks

Как видно, среди отраслей промышленности средств производства наиболее быстрым темпом растет машиностроение всевозможных видов, имеющее решающее значение в деле индустриализации страны, завершения технической реконструкции народного хозяйства. Вследствие этого в последнем году II пятилетки предприятия, построенные в течение I и II пятилетки, а также полностью реконструированные за это время, снабженные самым совершенным оборудованием, дадут уже 80% всей продукции промышленности против 35% в 1932 г. Другие отрасли хозяйства также получают громадное количество нового, технически передового оборудования, так что к концу II пятилетки около половины всех действующих орудий производства во всем народном хозяйстве принадлежит к числу изготовленных за время II пятилетки. При этом важно отметить, что проведение технической реконструкции обеспечено собственными силами советского машиностроения, в отличие от первой пятилетки. Когда необходимо было ввезти из-за границы оборудования на 2 млрд. рублей. — Вместе с тем произойдет завершение в основном механизации всех трудоемких и тяжелых работ в промышленности, особенно в угольной, торфяной, лесной промышленности, металлургии и строительстве. Так, к концу пятилетки в угольной промышленности все основные процессы работы будут механизированы на 80-93%, в строительстве — до 80%; добыча торфа будет механизирована на 70% общей добычи.

Крайне важное значение в деле реконструкции народного хозяйства имеет также электрификация. Поэтому предусмотрен рост продукции электроэнергии за II пятилетку почти в три раза. По размерам продукции электроэнергии СССР обгонит все европейские страны и выйдет на второе место в мире, позади САСШ. К концу пятилетки промышлен-

on tööstus elektrifitseeritud 87% ulatuses P.-A. Ühendriikide 82% vastu enne-kriisiaegsel 1929. aastal. Ühe töölise elektrivarustus tööstuses moodustab 1937. a. 71% ühe P.-A. Ühendriikide töölise elektrivarustusest ja ületab üle poolteise korra ühe töölise elektrivarustuse Saksa tööstuses. Rajooni-jõujaamade ringikujuline ühendamine rajoonide piirides viiakse lõpule ja alustatakse jaamade rajoonidevahelist ringikujulist ühendamist. Elektrifitseerimine saab teises viisaastakus mõjuvaks rekonstruktsiooni vahendiks ka põllumajanduses ja transpordis.

Teises viisaastakus, metallivarustuse kindlustamise sihiga, likvideeritakse täielikult musta ja värvilise metallurgia mahajäämine tööstuse arengu üldtempo. Selle sihiga metallurgia toodang peab tõusma umbes 2,7-kordseks. Rekonstruktsiooni lõpuleviimises saab suurt osa mängima majandusharude keemistamine. Seepärast keemiatööstuse toodang tõuseb 2,8-kordseks, kusjuures mineraalväetiste tootmine — 10-kordseks; luuakse terve rida uusi keemiatööstuse harusid.

Tähtsaimate tarvituskaupade suhtes on nähtud ette järgmine kasv:

Tarvituskaubad.	1932. a. 1937. a.	
Puuvillariie (miljon. meetrid)	2.720	5.100
Villane riie (miljon. meetrid)	91	220
Linane riie (miljon. ruut-meetrid)	130	600
Nahast jalanõud (miljon. paarid)	82	180
Klaas (tuhanded tonnid)	396	989
Seep, arvatult ümber 40%-sse (tuh. tonnid)	357	1.000
Peensuskur (tuh. tonnid)	828	2.500
Liha (ainult varustuskomis-sariaadi toodang) (tuhand. tonnid)	435	1.200
Kalapüük (tuh. tonnid)	1.333	1.800
Või (tuh. tonnid)	65	180
Konservid (ilma ühistegelise tööstuseta) (miljon. karpides)	716	2.000

Nagu tabelist järgneb, on loetletud tähtsaimate tarvituskaupade suhtes viisaastakus nähtud ette ülisuur toodangu tõus. Selle kava teostamiseks tarvituskaupade tööstus varustatakse viisaastaku

ность будет электрифицирована на 87% против приблизительно 82% в САСШ в докризисный 1929 г. Электровооруженность одного рабочего в промышленности составит в 1937 г. 71% электровооруженности одного рабочего в САСШ и более чем в полтора раза превышает электровооруженность одного рабочего в промышленности Германии. Завершится кольцевание районных станций в пределах районов и начнется межрайонное кольцевание районных станций. Электрификация во втором пятилетии становится мощным орудием реконструкции также и сельского хозяйства и транспорта.

Во второй пятилетке, в целях обеспечения страны металлом, будет полностью ликвидировано отставание черной и цветной металлургии от общих темпов развития промышленности. С этой целью продукция черной и цветной металлургии должна подняться ок. 2,7 раз. В завершении реконструкции крупную роль сыграет химизация отраслей хозяйства. Для этого продукция химической промышленности увеличится в 2,8 раз, при чем производство минеральных удобрений — в 10 раз; будет создан целый ряд новых отраслей химической промышленности.

По важнейшим средствам потребления предусмотрен следующий рост:

Средства потребления.	1932 г. 1937 г.	
Бумажн. ткани (млн. метр)	2.720	5.100
Шерстяные ткани (млн. м.)	91	220
Льняные ткани (млн. кв. м.)	130	600
Обувь кожаная (млн. пар)	82	180
Стекло (тыс. тонн)	396	989
Мыло, в переводе на 40%-ое (тыс. тонн)	357	1.000
Сахарн. песок (тыс. тонн)	828	2.500
Мясо (только продукция Нар-комснаба) (тыс. тонн)	435	1.200
Рыба-улов (тыс. тонн)	1.333	1.800
Масло животное (тыс. тонн)	65	180
Консервы (без продукции пром-кооперации) (млн. условных банок)	716	2.000

Как видно из таблицы, по перечисленным важнейшим предметам потребления за пятилетку намечается громадный рост. Для осуществления этой программы промышленность средств потребления в тече-

jooksul tootmisvahendite tööstuse poolt tehniliselt ümber moodsate sisseadeite ja masinatega, mille tulemusena, näit., automaatsete kudumistelgede erikaal puuvillatööstuses tõuseb viisaastaku lõpuks 40%-ni. Teiselt poolt põllumajanduse kiire kasv kindlustab talle vajalise hulga kõiksugu tooraineid.

Toodangu kasvukava ja rahvamajanduse rekonstruktsiooni teostamiseks on vajaline ehitustööde hiigla areng. Kokku tervel teisel viisaastakul ehitustööde üldulatus tööstuses moodustab 69,5 miljardit rubla, sellest 53,4 miljardit rubla tootmisvahendite tööstuses ja 16,1 miljardit rubla tarvituskaupade tööstuses. Võrreldes esimese viisaastakuga, kus ehitustööde väärtus ulatus 24,8 miljardile rublale, tähendab see tervelt kolmekordset tõusu, seejuures tootmisvahendite tööstuses 2½-kordset ja tarvituskaupade tööstuses 4½-kordset; sellega kindlustatakse viimaste tootmise kiirem kasv. Kapitalimahutuste üldsummast langeb umbes 59% uute ehituste peale, 11% — suurte rekonstruktsioonitööde peale töötavates ettevõtetes, 5% — kapitaalremondi peale ja 25% — muude tööde peale töötavates ettevõtetes. Muidugi osa ehitustest ei jõua lõpule teisel viisaastakul, vaid läheb üle kolmandasse viisaastakusse, samuti nagu osa I viisaastakul alustatud ehitustest lõpetatakse nüüd. Üldse astub kogu teise viisaastaku jooksul tegevusse uusi ja rekonstrueeritud ettevõtteid 69,0 miljardi rublalises koguväärtuses esimese viisaastaku 15,7 miljardi rbl. vastu. Uute ehitatavate tööstuste põhitüübiks on suurettevõtted — moodsa tehnika viimaste saavutustega varustatud kombinatsioonid; kombinatsioonid kujutavad endast terve rühma tehaseid, mis samal kohal asuvad toorainest töötavad välja kõik pea- ja kõrvalsaadused.

Toome siinkohal harude järgi mõnede II viisaastakul tegevusse astuvate tähtsaimate ehitusobjektide loet-

ние пятилетки будет промышленностью средств производства технически перевооружена передовым оборудованием и машинами, в результате чего, например, доля автоматических ткацких станков в хлопчатобумажной промышленности к концу пятилетки повысится до 40%. С другой стороны быстрый рост сельского хозяйства обеспечит ее необходимым количеством всевозможных видов сырья.

Для осуществления программы роста продукции и реконструкции народного хозяйства необходимо громадное развертывание строительства. Всего за период II пятилетки весь объем капитальных работ по промышленности составляет 69,5 млрд. руб., в т. ч. 53,4 млрд. руб. по промышленности средств производства и 16,1 млрд. руб. — средств потребления. Сравнительно с I пятилеткой, когда капитальные работы составили 24,8 млрд. руб., это означает громадный рост почти в 3 раза, при чем по промышленности средств производства в 2½ раза, а средств потребления в 4½ раза; этим обеспечивается более быстрый рост производства последних. Из общей суммы капиталовложений ок. 59% падает на новое строительство, 11% — на крупные реконструктивные работы на действующих предприятиях, 5% — на капитальный ремонт и 25% — на прочие работы на действующих предприятиях. Конечно, часть строительства не будет окончена во II пятилетии, а перейдет на III пятилетие, точно также, как часть строительства, начатого в I пятилетии, будет закончено теперь. В общем за все II пятилетие будет введено в эксплуатацию новых и реконструированных предприятий общей стоимостью в 69,0 млрд. руб. против 15,7 млрд. руб. I пятилетки. Основным типом нового промышленного строительства являются крупнейшие предприятия — комбинаты, вооруженные последними достижениями современной техники; комбинаты представляют собой целую группу заводов, которыми вырабатываются все главные и побочные продукты из расположенного на том же месте сырья.

По отраслям отмечаем некоторые важнейшие объекты строительства, вводимые в строй уже в течение II пяти-



luse. Elektrifitseerimise alal suureneb kõigi elektri jaamade üldvõimsus 4,6 miljonilt kilovatilt 1932. a. 10,7 miljonile kilovatile viisaastaku lõpuks, ja seda nii vanade jaamade laiendamise, kui ka uute juureehitamise teel; tegevusse astub üldse 71 uut rajooni-elektrijaama. Masinaehituse alal alustavad tööd 94 uut tehast, milledest olgu märgitud Uurali raskemasinaehituse-tehas 100 tuh. tonnilise võimsusega ja samalaadne Kramatorski tehas, kuid 150 tuh. tonnilise toodanguga, Luganski veduritehas 1080 ülivõimsa veduri peale, Orski veduritehas 500 veduri ja 500 diiselveduri peale, Kaschiiri elektrimootorvagunite tehas 300 tüki peale; osaliselt viiakse lõpule Uurali vagunitehase ehitus 54 tuh. 4-teljelise vaguni peale. Gor kiauutotehase võimsus tõstetakse 300 tuh. masina peale aastas; lisaks sellele alustatakse Ufa, Stalingradi ja Samaara autotehaste ehitamist, neist esimesed kaks 100 tuhande kolmetonnilise ja viimane 25 tuhande viietonnilise veoauto võimsusega. Kivisöetööstuses astuvad ekspluataatsiooni 178 kaevandust 143 miljoni tonni võimsusega. Mustmetallurgias viiakse muude seas lõpule Magnitogorski (2,7 miljon. tonni malmi) ja Kusnetski (1 miljon tonni malmi) tehaste ehitus; üldse astub tegevusse 45 kõrgeahju, 152 martinahju ja 107 valtsimismasinat. Värvilises metallurgias lõpetatakse Pribalhaschi vasekombinaadi ehitus 100 tuhande tonnilise võimsusega jne. Kergetööstuses lastakse käiku 12 suurimat uut puuvillakombinaati, nendest viis 200 tuh. väärt-nagu igaüks, edasi 7 suurt villaseriide vabrikut jne. Toitainete tööstuses lõpetatakse 27 lihakombinaadi ehitus jne. Paberitööstuses alustavad tegevust 17 tselluloosi- ja paberivabrikut ning kombinaati.

Mis puutub tööstuse tegevuse kvaliteedilistesse näitajatesse, siis siin on kavatsusel tunduvalt muudatused. Tööviljakus peab teise viisaastakuga tõus-

lenni. В области электростроительства мощность всех электро-станций, составлявшая к началу II пятилетки 4,6 млн. квт, возрастет до 10,7 млн. квт как за счет расширения старых, так и постройки новых электростанций; в строй войдет всего 71 районная электро-станция. По машиностроению вводятся в строй 94 новых завода, из них следует отметить Уральский завод тяжелого машиностроения мощностью в 100 тыс. тонн и Краматорский в 150 тыс. тонн продукции, Луганский паровозостроительный завод мощностью в 1080 сверхмощных паровозов, Орский паровозо- и тепловозостроительный завод на 500 паровозов и 500 тепловозов, Каширский электровозный завод на 300 электровозов; частично оканчивается Уральский вагоностроительный завод на 54 тыс. четырехосных вагонов. Горьковский автозавод расширяется до 300 тыс. машин в год; к тому же начинается постройка Уфимского и Сталинградского автозаводов, мощностью по 100 тысяч трехтонных грузовиков каждый и Саморского автозавода на 25 тыс. пятитонных грузовиков. В каменноугольной промышленности будут введены в эксплуатацию 178 шахт мощностью в 143 млн. тонн. В черной металлургии заканчиваются между прочим заводы — Магнитогорский на 2,7 млн. тонн чугуна и Кузнецкий на 1 млн. тонн чугуна; всего в эксплуатацию введено будет 45 доменных печей, 152 мартеновских печей и 107 прокатных станов. В цветной металлургии оканчивается строительство Прибалхашского комбината на 100 тыс. тонн меди и т. д. В легкой промышленности будут пущены в ход 12 крупнейших новых хлопчатобумажных комбинатов, из них пять — мощностью в 200 тыс. веретен каждый; дальше 7 крупных шерстяных фабрик и т. д. В пищевой промышленности оканчивается строительство 27 мясокомбинатов и т. д. В бумажной промышленности вступают в работу 17 целлюлозных и бумажных фабрик и комбинатов.

Что касается качественных показателей работы промышленности, то тут предусмотрены значительные сдвиги. Производительность труда должна возрасти за

ma, (arvates töölise kohta) 63% võrra 41% vastu esimesel viisaastakul ja saaduste omahind langema 26% võrra; ühtlasi on nähtud ette saaduste kvaliteedis ja assortimendis tunduvalt paranemine. Töövõime tõus põhineb peamiselt moodsa tehnika laialdasel sisseviimisel tööstuses ja selle tehnika kiirendatud omastamisel. Kui võrdluseks on kaalutav töövõime kasv, näitab võrdlus P.-A. Ühendriikide ümberootamistööstusega, kus 1920.—31. aa. see tõusis keskmiselt aastas ainult 4,5% keskmiste 10% vastu teisel viisaastakul Nõukogude Liidus; 1899.—1929. aa., s. o. 30 aasta jooksul, Ameerika ümberootamistööstuses tööproduktiivsus kasvas üldse 57% võrra, s. o. vähem, kui Nõukogude Liidus ainult üheks teisel viisaastakul. — Tööproduktiivsuse kasv on peamiseks aluseks saaduste omahinna järskule alanemisele, mis omakorda väga tunduvalt suurendab enamjaolt ehitustööde finantseerimiseks minevat tööstuse akkumulatsiooni (puhaskasu).

## Põllumajandus.

Põllumajandus, seoses temas esimesel viisaastakul asetleidnud reorganiseerimisega — talundite kollektiviseerimisega, jäi oma arengus suuresti maha teistest rahvamajandusharudest. Kuna see reorganisatsioon üldjoontes lõppes teise viisaastaku alguks, siis nüüd avaneb põllumajandusel võimalus, vahepeal loodud, moodsa tehnikaga varustatud suurmaapidamise alusel, mitte üksi teha tasa kaotused, vaid ka äärmiselt kiirendada edasiminekut. Sellekohaselt näeb teine viisaastakava ette järgmised määratud suured ülesanded (kuna põllumajandus asub veel ennesõjaaegse taseme lähedal, on tabelites toodud võrdluseks andmed ka ennesõjaaegse ajastu kohta):

второе пятилетие (считая на 1 рабочего) на 63% против 41% в первой пятилетке, а себестоимость продукции — снизиться на 26%; вместе с тем предусмотрено резкое улучшение качества и ассортимента продукции. Поднятие производительности труда основывается главным образом на огромном росте внедрения передовой техники в промышленность в процессе технической реконструкции ее, а также на усиленном освоении этой техники. Для получения представления о громадности проектируемого подъема производительности труда укажем, что в обрабатывающей промышленности САСШ за 1920—31 гг. она возросла в среднем за год только на 4,5% против средних 10% за II пятилетку в СССР; за все время от 1899 до 1929 г., т. е. за 30 лет, в американской обрабатывающей промышленности производительность возросла всего на 57%, т. е. меньше, чем в СССР за одно второе пятилетие. — Рост производительности труда является главной основой выполнения плана резкого снижения себестоимости, которое в свою очередь значительно усилит накопление (прибыли) промышленности, идущее преимущественно на финансирование капитального строительства.

## Сельское хозяйство.

Сельское хозяйство, в связи с происходившей в нем во время I пятилетки реорганизацией — коллективизацией крестьянских хозяйств, очень сильно отстало в своем развитии от других отраслей народного хозяйства. С окончанием в основном к началу II пятилетки этого реорганизационного периода теперь для сельского хозяйства открылась, на основе созданных крупных, вооруженных передовой техникой хозяйств, возможность не только наверстать потерянное, но и чрезвычайно ускорить продвижение вперед. В соответствии с этим II пятилетним планом предусмотрены следующие крупнейшие задания (в виду того, что сельское хозяйство еще близко к довоенному уровню, в таблицах для сравнения приведены данные за довоенное время):

Күлвипиннад vastavate aastate saagi all.

	1913. a.	1932. a.	1937. a.
	(miljonites hektarites)		
Teravili . . . . .	94,4	99,7	104,8
Tehnilised kultuurid	4,5	14,9	13,2
Aiavili . . . . .	} 6,1	9,2	9,6
Loomatoit . . . . .		10,6	12,1
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>105,0</b>	<b>134,4</b>	<b>139,7</b>

Күлвипинду kavatsetakse laiendada ainult 3,9% võrra, kusjuures tehniliste kultuuride күлвипинда, põldude parema harimise huvides, isegi kärbitakse — 11,4% võrra, eriti õlitaimede arvel. Võrreldes ennesõjaaegse 1913. aastaga, teeb күлвипинdade kasv välja 33%.

Põllumajanduse toodangu suurendamise alal on peaaesandeks mitte күлвипинdade laiendamine, vaid hektarisaagi tõstmine:

Hektarisaak.

	Keskmine 1909—13 a.a. (sentnerites 1 hektarilt)	Keskmine 1928—32 a.a.	1937 a.
Teravili . . . . .	7,4	7,5	10,0
sellest: ta'linisu . . . . .	8,7	8,6	11,6
suinisu . . . . .	6,2	6,1	8,0
rukis . . . . .	7,4	8,0	10,8
kaer . . . . .	7,9	8,3	10,5
<b>Tehnilised kultuurid:</b>			
toorpuuvill (niisutat.)	11,7	7,5	12,0
lina pikakiul. (kiud)	3,6	2,2	3,7
suhkrupeet (ümber- töötamiseks)	155,0	120,1	200,0
päevalill . . . . .	7,5	5,5	8,5

Sellest nähtub, millised määratud ülesanded seab teine viisaastak hektarisaagi tõstmise alal. Teravilja hektarisaaki tuleb tõsta 33%, tehniliste kultuuride — 55—68% võrra, võrreldes 1928—32. aa. keskmistega. Võrdlus ennesõjaaegse hektarisaagiga näitab, et kavamäärad tunduvalt ületavad ka selle. Күлвипинdade laiendamise, kui ka eriti hektarisaagi tõusu tulemusena kogusaagid tõusevad järgmiselt:

Kogusaagid.

	1913. a.	1932. a.	1937. a.
	(miljonites tsentnerites)		
Teravili . . . . .	801,0	698,7	1.048
<b>Tehnilised kultuurid:</b>			
toorpuuvill . . . . .	7,4	12,7	21,3
lina (kiud) . . . . .	3,3	5,0	8,0
suhkrupeet . . . . .	109,0	65,6	276,0
päevalill . . . . .	?	22,6	34,0

Посевные площади под урожай соответств. лет.

	1913 г.	1932 г.	1937 г.
	(в млн. га)		
Зерновые . . . . .	94,4	99,7	104,8
Техническое . . . . .	4,5	14,9	13,2
Огородно-бахчевые . . . . .	} 6,1	9,2	9,6
Кормовые . . . . .		10,6	12,1
<b>Всего</b>	<b>105,0</b>	<b>134,4</b>	<b>139,7</b>

Посевные площади предполагается расширить только на 3,9%, при чем по техническим культурам, в интересах лучшей обработки земли, произойдет даже сокращение посевных площадей — на 11,4%, в особенности за счет масличных. По сравнению с довоенным 1913 г., общая посевная площадь увеличится на 33%.

Основной задачей по увеличению продукции сельского хозяйства является не расширение площадей, а повышение урожайности:

Урожайность.

	Средняя за 1909—13 г.г. (в центнерах с га)	Средняя за 1928—32 г.г.	1937 г.
Зерновые . . . . .	7,4	7,5	10,0
в т. ч. пшеница озимая	8,7	8,6	11,6
пшеница яровая . . . . .	6,2	6,1	8,0
рожь . . . . .	7,4	8,0	10,8
овес . . . . .	7,9	8,3	10,5
<b>Технические:</b>			
хлопок-сырец (ореш.)	11,7	7,5	12,0
лен-долгун. (волокно)	3,6	2,2	3,7
сах. свекла (фабр.)	155,0	120,1	200,0
подсолнух . . . . .	7,5	5,5	8,5

Из этого видно, какие громадные задачи поставлены II пятилеткой в деле повышения урожайности. По зерновым культурам необходимо повысить урожайность на 33%, по техническим же на 55—68% против средней за 1928—32 гг. Сравнение с довоенной урожайностью показывает, что плановые наметки значительно превосходят также и ее. В результате как роста площадей, так в особенности урожайности валовой сбор весьма значительно возрастет:

Валовой сбор.

	1913 г.	1932 г.	1937 г.
	(в млн. центнеров)		
Зерновые . . . . .	801,0	698,7	1.048
<b>Технические:</b>			
хлопок-сырец . . . . .	7,4	12,7	21,3
лен (волокно) . . . . .	3,3	5,0	8,0
сахарная свекла . . . . .	109,0	65,6	276,0
подсолнух . . . . .	?	22,6	34,0

Tabelist järgneb, et viisaastaku kavarvud on saagi alal väga suured: võrreldes 1932. a., peab teravilja saak tõusma 50% võrra, tehniliste kultuuride — 50—68% võrra, nende hulgas suhkrupeedi saak isegi 4-kordselt. Seega oleks teravilja probleem lahendatud täielikult ja toorainete probleem toitainete- ja kerge-tööstuse tarbeks — peajoontes.

Lõpuks karjakasvatuse alal on ülesanded eriti suured:

#### Карья арв.

	1916. a.	1932. a.	1937. a.
	(miljonites)		
Hobused . . . . .	35,1	19,6	21,8
Veised . . . . .	58,9	40,7	65,5
Lambad ja kitsed . . . . .	115,2	52,1	96,0
Sead . . . . .	20,3	11,6	43,4

Äärmiselt suur on sigade arvu tõus — ligi 4-kordne, nii et viisaastaku lõpuks oleks ennerevolutsioonilise 1916. aasta tase ületatud enam kui kahekordselt. Lammaste ja kitsede arvu kavatsetakse tõsta ligi kahekordseks, siiski ennerevolutsioonilist arvu veel ei saavutata. Veiste arv tõuseks üle poole võrra, ja 1916. aasta tase oleks seega ületatud. Lõpuks hobuste suhtes on nähtud ette ainult 11%-ne tõus, ja nende arv saab olema palju madalam 1916. aasta omast; kuid põllumajanduse järjest suureneva mehaniseerimise juures pole tarvidustki hobustearvu jälle endisele tasemele viia. Loetletud ülesannete täitmisega oleks karjakasvatuse probleem oluliselt lahendatud.

Kava täitmise tulemusena kogu põllumajanduse toodang tõuseb (1926/27. aasta hindades) 13,4 miljardilt rublalt 1913. aastal ja 13,1 miljardilt rublalt 1932. aasta 26,2 miljardile rublale 1937. aastal, s. o. kahekordistub; keskmine kasvutempo — 14% on päris lähedane tööstuse kasvutempole — 16,5%, põllumajanduse ülemineku lõttu suur-masinatöö rööpmetele. Kasvutempo ületab suuresti teiste arenenud maade toodangu kasvutempo. Näit., Saksas oli põllumajanduse toodangu keskmine aastajuurekasv suurimal tõusuajal — 1860.—1913. aa. ümber 2,9%, kuna P.-A. Ühendriikides „õitsengu“ ajal — 1924.—29. aa. — 1,7%. Säärane

Как видно из таблицы, плановые наметки пятилетки по валовому сбору очень высоки: сбор зерновых должен возрасти на 50%, а технических — на 50—68%, в т. ч. по свекле даже в 4 раза. Этим проблема зерна будет разрешена полностью, а проблема сырья для легкой и пищевой промышленности в основном.

Наконец, в отношении скотоводства задания особенно крупные:

#### Численность скота.

	1916 г.	1932 г.	1937 г.
	(в млн. голов)		
Лошади . . . . .	35,1	19,6	21,8
Крупный рогатый скот . . . . .	58,9	40,7	65,5
Овцы и козы . . . . .	115,2	52,1	96,0
Свиньи . . . . .	20,3	11,6	43,4

Крайне высок рост поголовья свиней — почти в 4 раза, так что в конце пятилетки уровень дореволюционного 1916 г. будет превзойден больше, чем в 2 раза. По овцам и козам предполагается почти удвоение поголовья, но все же дореволюционные размеры еще достигнуты не будут. По крупному рогатому скоту рост составит больше половины, и уровень 1916 г. будет превышен. Наконец, по лошадям произойдет рост лишь в 11%, и их поголовье будет еще далеко отставать от размеров 1916 г.; однако, при все более усиливающейся механизации сельского хозяйства, и нет необходимости в полном восстановлении прежнего поголовья лошадей. Выполнение этих задач в основном разрешит животноводческую проблему.

В результате выполнения плановых наметок валовая продукция всего сельского хозяйства возрастет (в ценах 1926/27 г.) с 13,4 млрд. руб. 1913 г. и 13,1 млрд. руб. 1932 г. до 26,2 млрд. руб. в 1937 г., т.-е. удвоится; среднегодовой темп роста в 14% вплотную приближается к темпу роста промышленности в 16,5%, вследствие перехода сельского хозяйства на рельсы крупной машинной индустрии. Темп прироста далеко оставляет позади темпы прироста продукции других передовых стран. Так, среднегодовой прирост продукции сельского хозяйства в Германии в период наибольшего подъема — в 1860—1913 гг. составил ок.



toodangu tõus võimaldab kiiresti likvideerida Nõukogude põllumajanduse mahajäämist kõige arenenumates maades olevast tasemest.

Põllumajanduse hiigla kasv on tingitud kollektiiviseerimise lõpuleviimisest ja kogu põllumajanduse tehnilise rekonstruktsiooni teostamisest. — Mis puutub kollektiiviseerimisse, siis, nagu juba eelpool tähendatud, kui 1932. a. oli haaratud 61,5% kõigist talunditest, teise viisaastaku lõpuks kollektiiviseeritakse talundid 100 protsendiliselt, seega kaob väikemaapidamine, ja kogu põllumajandus muutub täielikult sovhooside ja kolhooside sotsialistlikuks suurmaapidamiseks. Mõlema sotsialistliku tootmisvormi osatähtsus oleks 1937. aastal järgmine: kolhooside ja kolhoosnike peale langeks umbes 89% kogu külvipinnast ja sovhooside peale — ülejäävad 11%, kuna 1932. aastal kuulus esimestele 68%, teistele — 10% ja üksikmajapidamistele — 22%.

Tehnilise rekonstruktsiooni tulemusena teise viisaastaku jooksul viiakse üldjoontes lõpule põllumajanduse mehhaniseerimine. Kui 1932. aastal traktorite üldvõimsus põllumajanduses ulatus 2,2 miljonile hobujõule, siis 1937. aastal juba 8,2 miljonile hobujõule. Kombainide (kombineeritud lõikus-, viljapeksu-, puhastus- ja sorteerimismasin) arv tõuseb vastavalt 15,5 tuhandelt 100 tuhandele, suurte viljapeksumasinate arv — 47,7 tuhandelt 80 tuhandele, elektriseseadete — 65,9 tuhandelt 450 tuhandele kilovatile, veoautode — 14,5 tuhandelt 128 tuhandele ja sõiduautode arv — 1 tuhandelt 42 tuhandele jne. Masinate-tractorijaamade (kuhu on koondatud kõik moodsamad masinad ja traktorid ja kust neid siis kolhoosidele tarvitada antakse) arv tõuseb 2.446 pealt 6.000 peale, ja viisaastaku lõpuks nad haaravad juba kõik kolhoosid. 1937. aastal on töö traktorite abil mehhaniseeritud järgmisel määral: küнд — 34% asemel 1932. a. 80% ulatuses, kultiveerimine — 7% asemel 70%, teravilja koristamine — 10% asemel 60%, kuna viljapeks — 40% asemel 85% jne. Sellest järgneb, et täielik

2,9%, а в САСШ за период „процветания“ — 1924—1929 гг. — 1,7%. Подобный рост продукции делает возможной быструю ликвидацию отставания сельского хозяйства от уровня его развития в передовых странах.

Гигантский рост сельского хозяйства обуславливается полным завершением коллективизации и осуществлением технической реконструкции всего сельского хозяйства. — Что касается коллективизации, то она, как уже выше было указано, охватившая в 1932 г. 61,5% всех крестьянских хозяйств, к концу II пятилетки охватит все 100% хозяйств, этим самым исчезнет мелкое хозяйство, и все сельское хозяйство становится целиком крупным социалистическим производством совхозов и колхозов. Удельный вес обеих форм социалистического производства в 1937 г. будет следующий: на долю колхозов и колхозников приходится ок. 89% всей посевной площади, а совхозов — остальные 11%, в то время как в 1932 г. на долю колхозов приходилось 68%, совхозов — 10% и единоличников — 22%.

В результате технической реконструкции за второе пятилетие будет завершена в основном механизация сельского хозяйства. Если в 1932 г. мощность тракторного парка в сельском хозяйстве достигла 2,2 млн. лощ. сил, то в 1937 г. уже 8,2 млн. лощ. сил. Число комбайнов возрастет соответственно с 15,5 тыс. до 100 тысяч, сложных молотилок — с 47,7 тыс. до 80 тыс. штук, электроустановок — с 65,9 до 450 тыс. квт, грузовых автомобилей — с 14,5 тыс. до 128 тыс. шт. и легковых — с 1 тыс. до 42 тыс. штук и т. д. Общее количество МТС (машинно-тракторных станций, где сосредоточены тракторы и современные машины, даваемые для пользования колхозам) возрастет с 2446 до 6000, и к концу пятилетки ими будут охвачены все колхозы. К 1937 г. механизация при помощи тракторов пахоты будет доведена с 34% в 1932 г. до 80%, культивация — с 7 до 70%, уборка зерновых — с 10 до 60%, а механизация молотбы дойдет с 40 до 85% и т. д. Из этого видно, что произойдет полная техническая революция в сельском хозяйстве, где еще недавно в огромной мере преобладал ручной труд, а теперь внедря-

tehniline revolutsioon leiab aset põllumajanduses, kus veel hiljuti määratu suures ulatuses oli ülekaalus käetöö ja nüüd rakendatakse tööle moodsad masinad, mis muudavad põllutöö sarnanevaks suurtööstusele ühes kõigi viimase paremustega. Teise viisaastaku lõpuks Nõukogude Liit asub esimesele kohale maailmas põllumajanduse mehhaniseerimise määra ja taseme suhtes. Võrreldes P.-A. Ühendriikidega, kus põllumajandus oli seni kõige rohkem mehhaniseeritud, oleksid saavutused järgmised:

	P.-A. Ühendr. Nõuk. Liit	
	1930. a.	1937. a.
Traktorite arv (tuhandetes hobujõududes)	11.000	8.200
Kogu traktorite töö, üleviidult künnile (milj. hekt.)	66	294
Kombainide arv (tuh.)	61	100
Viljakoristamine kombainidega (milj. ha)	14,1	29,5

Vähema arvu traktoritega, kui P.-A. Ühendriikides, Nõukogude Liidus haritakse 4,5 korda suurem pind. Seletub see asjaoluga, et Nõukogude Liidus valitsevas suurmaapidamises traktorid ja üldse masinad kasutatakse võrratult paremini ära, kui teistes maades, kus suurmaapidamine, teatavasti, on vähem levinud ja oma suuruselt väiksem.

Põllumajanduse tehnilise rekonstruktsiooni tähtsamaks näitajaks on ka keemistamine, milline väga areneb. 1937. aastal, võrreldes 1932. aastaga, põllumajanduse varustamine mineraalväetistega tõuseb 10-kordseks.

Ühtlasi sama põllumajanduse rekonstruktsiooni sihiga on seatud üles terve kava agro- ja zootehnilisi abinõusid, nagu sobivate külvikordade sisseseadmine kõikjal, puhtsordiliste seemnete külv 75% ulatuses teraviljade üldkülvipinnast, poole külvipinna haaramine sügiskünniga jne.; kavatakse võtta ette ka laiaulatuslikke niisutustöid.

Kõige selle tagajärjel tööproduktiivsus põllumajanduses tõuseb, arvates 1 töötaja kohta, viisaastakuga 90% võrra, s. o. isegi rohkem, kui tööstuses.

Ются самые современные машины, превращающие сельскохозяйственное производство в разновидность крупно-промышленного со всеми преимуществами последнего. К концу второго пятилетия СССР займет первое место в мире по степени и уровню механизации сельского хозяйства. Так, сравнительно с страной наибольшей механизации сельского хозяйства — САСШ, достижения следующие:

	SASШ	СССР
	1930 г.	1937 г.
Тракторный парк (тыс. лош. сил)	11.000	8.200
Вся работа тракторов, в переводе на вспашку (млн. га)	66	294
Парк комбайнов (тыс. шт.)	61	100
Уборка комбайнами (млн. га)	14,1	29,5

Меньшим числом тракторов в СССР, по сравнению с САСШ, будет обработана площадь в 4,5 раз большая. Объясняется это тем, что в крупном сельском хозяйстве, существующем в СССР, тракторы и вообще машины используются несравненно лучше всех других стран, где крупное хозяйство, как известно, меньше распространено и меньших масштабов.

Важным показателем технической реконструкции сельского хозяйства является также химизация, которая очень резко усиливается. В 1937 г., сравнительно с 1932 г., снабжение сельского хозяйства минеральными удобрениями увеличится в 10 раз.

Одновременно в целях той же реконструкции сельского хозяйства поставлена целая программа агро- и зоотехнических мероприятий, как-то: повсеместное введение правильных севооборотов, производство посева чистосортными семенами 75%, посевной площади зерновых культур, охват 50% посевной площади яблечной вспашкой и т. д.; предусмотрены также больше работы по ирригации. В итоге всего этого производительность труда в сельском хозяйстве, считая на 1 работника, возрастет за пятилетку на 90%, т. е. даже больше промышленности.

Talupoegade elatistase peab teise viisaastaku kestel märksa tõusma, nagu näha järgmisest tabelist:

Kolhoosnike (1937. a.) ja jõukade üksikmajapidajate (1927. a.) seisukorra võrdlus (1926/27. a. hindades).

	Kulvipind iga hinge kohta hektarites	Tähtsamad tootmisvahendid 1 külvipinna hektari kohta rubl.	Toodang iga hinge kohta rublades	Puhastulu iga hinge kohta rublades
Kolhoosnikud (1937. a.)	1	184	181	127
Jõukad talundid (1927. a. üleskirjutuse järgi)*)	1	156	153	83

Kolhoosnikud 1937. aastal ületavad nii tootmisvahendite, toodangu ja puhastulu suuruse, kui ka tööproduktiivsuse suhtes jõukate talundite 1927. a. taseme, millised enne kollektiviseerimist moodustasid vaid väikese osa talundite üldarvust. Järelikult küla aineline ja kultuuriline heaolu tase väga tunduvalt läheneb linna tasemele, ja põline vastolu linna ja maa vahel suurel määral taandub.

Põllumajanduse tehnilise rekonstruktsiooni lõpuleviimine ja kavatsetav toodangu tõus nõuavad suurelatuslikke ehitustöid. Teine viieaastakava näeb ette riiklikke kapitalimahutusi sotsialiseeritud põllumajandusse (masinate-tractorijaamad, kolhoosid ja sovhoosid) terve viisaastaku kohta kokku 15,2 miljardi rublalises üldsummas, s. o. poolteist korda rohkem, kui esimeses viisaastakus. Peale selle tööstuse sovhoosidesse (n.-n. ORS'id, s. o. tööliste varus-

\*) Niinimetatud jõukad talundid moodustasid, koos kulakute talunditega, kõige rikkama külakihhi ja erinesid kulakutest peamiselt sellega, et ei eksploateerinud võbrast tööjõudu. Kuivõrd suuresti nende tase läks lahku talunike üldmassi tasemest, näitab asjaolu, et nende arv ulatus ainult 5—6%-le talundite üldarvust, s. o. umbes sama palju, kui oli kulakute talundeid.

Жизненный уровень крестьянства за II пятилетку должен значительно повыситься, как видно из следующей таблицы:

Сравнение обеспеченности колхозников (в 1937 г.) и зажиточных единоличников (в 1927 г.) (в ценах 1926/27 г.).

	Посевная площадь на душу населения в га.	Основные средства производства на 1-га посева в руб.	Валовая продукция на душу населения, в руб.	Чистый доход на душу населения, в руб.
Колхозники (1937 г.)	1	154	181	127
Зажиточные хозяйства (перепись 1927 г.)*).	1	156	153	83

Колхозники по обеспеченности средствами производства, по размерам валовой продукции и чистого дохода, а также по уровню производительности труда превзойдут уровень зажиточных хозяйств 1927 г., составлявших до коллективизации только небольшую часть деревни. Этим самым уровень материального и культурного благосостояния деревни очень значительно приблизится к уровню города, и сильно смягчится вековое противоречие между городом и деревней.

Завершение технической реконструкции сельского хозяйства и запроектированный размер производственных заданий по нему требуют осуществления громадного строительства. Вторым пятилетним планом проектируется общий объем капиталовложений со стороны государства в обобщественное сельское хозяйство (машино-тракторные станции, колхозы и совхозы) за все пятилетие в размере 15,2 млрд. руб., т. е. в полтора раза больше I. пятилетки. Кроме того, в

\*) Так-называемые зажиточные хозяйства составляли, наравне с кулацкими, самый богатый слой деревни, и отличались от кулацких хозяйств главным образом тем, что эксплуатировали чужую рабочую силу. Насколько резко их уровень отличался от уровня общей массы крестьянства, показывает то обстоятельство, что их доля в общем числе крестьянских хозяйств составляла только 5—6%, т. е. приблизительно столько же, сколько было кулацких хозяйств.

tusosakondade majapidamised) mahutatakse 1,7 miljardit rubla, 5 miljardit rubla mahutavad kolhoosid omaenda kogutud ressurssidest, ja kolhoosnikud ise oma isikliku karjakasvatuse ja elumajade ehitamise tarbeks — 6,5 miljardit rubla. Säärase suure ehitustöö tulemusena sotsialiseeritud põllumajanduse põhifondid (hooned, masinad jne.) kasvavad 1937. aastaks, võrreldes 1932. aastaga, kahekordseks.

## Transport.

Tööstuse ja põllumajanduse toodangu äge tõus nõuab vastavat arengut teises viisaastakus ka transpordilt:

### Kaubavedu.

	1932. a.	1937. a.
	(miljard. tonn- kilomeetrites)	
Raudteed . . . . .	169,3	300
Sisevetetransport (ilma parvetuseteta) . . . . .	26,1	63
Meretransport (veod Nõukogude laevadel) . . . . .	18,2	51
Autotransport . . . . .	1,1	16

Üldiselt peab kaubavedu teise viisaastaku lõpuks tõusma kahekordseks, kusjuures eriline kasv on nähtud ette auto- (14½ korda), sisevete- (2½ korda) ja meretranspordis (3 korda). Võrreldes ennesõjaaegse 1913. aastaga, kogu kaubavedu suureneb neljakordseks. Reisijate vedu suureneb raudteedel kolmandiku võrra (1913. a. võrreldes — 4½-kordseks), kuna sisevete- ja meretranspordis — kahe kolmandiku võrra. Õhutranspordi kaubavedu tõuseb viisaastakuga umbes 30-kordseks, reisijate vedu aga — 55-kordseks.

Hiigla vedudehulgaga toimesaamiseks tuleb viia läbi tehniline rekonstruktsioon kogu transpordis, seda enam, et esimese viisaastaku viimastel aastatel transport ei suutnud sammu pidada rahvamajanduse üldarenguga ja isegi takistas teda. Seepärast ehitustööde tempo transpordis on määratud kõrgemaks kõigi ehitustööde keskmisest, nimelt kapitalimahutused kogu viisaastaku kestel teevad välja 28,2 miljardit rubla 9,8 miljardi rubla

совхозы промышленности (ОРСы, т.е. предприятия отделов рабочего снабжения) будет вложено 1,7 млрд. руб. и 5 млрд. руб. будут вложены колхозами из своих накоплений, а колхозниками самими для индивидуального животноводства и строительства жилищ — 6,5 млрд. руб. В результате громадного капитального строительства основные фонды (здания, машины и т. д.) обобщественного сельского хозяйства повысятся к 1937 г., сравнительно с 1932 г., в два раза.

## Транспорт.

Резкое увеличение продукции промышленности и сельского хозяйства требует громадного развития транспорта во втором пятилетии:

### Перевозка грузов.

	1932 г.	1937 г.
	(в млрд. тонно- километров)	
Железные дороги . . . . .	169,3	300
Речной транспорт (перевозки за тягой) . . . . .	26,1	63
Морской транспорт (перевозки на советских судах) . . . . .	18,2	51
Автотранспорт . . . . .	1,1	16

В общем грузооборот к концу 2. пятилетия должен удвоиться, при чем особенный рост предусмотрен по автотранспорту (в 14½ раза), по речному (в 2½ раза) и морскому (в 3 раза) транспорту. Сравнительно с довоенным 1913 г., рост всего грузооборота составит больше 4 раз. Пассажиरोоборот возрастет на железных дорогах на одну треть (против 1913 г. — в 4½ раза), а в речном и морском транспорте на две трети. Грузооборот воздушного транспорта вырастет за пятилетие около 30 раз, пассажиरोоборот же — около 55 раз.

Для преодоления громадной грузовой работы необходимо провести техническую реконструкцию всего транспорта, тем более, что в последние годы 1. пятилетки транспорт не поспевал за общим развитием народного хозяйства и задерживал его. Поэтому рост капитальных работ по транспорту определен выше среднего уровня всего капитального строительства, именно капиталовложения составят за всю пятилетку 28,2 млрд. руб. против



vastu esimesel viisaastakul, s. o. tõusevad kolmekordseks.

Tähtsamad tööd transpordi rekonstruktsiooni alal on järgmised. Uusi ehitatavaid raudteid viisaastaku jooksul antakse eksploatatsiooni 10,4 tuh. km, mille tõttu kogu raudteedevõrgu eksploatatsiooni pikkus suureneb 58,5 tuhandelt km 1913. aastal ja 83,4 tuhandelt km 1932. aastal 93,8 tuhandele km 1937. aastal; nende seast paistab silma oma suurusega Moskva-Donbassi liin, 1100 km pikk; Baikali-Aamuri liin, 1400 km pikkuses, mis ühendab Baikalitaguse maa Aamuri alanjooksuga, lõpetatakse kolmandas viisaastakus. Ette on nähtud ka 9,5 tuhande km pikkuses teise rööpmetepaari panek, 5 tuhande km elektrifitseerimine jne. Vedurite arv tõuseb 19,5 tuhandelt 1932. aastal 24,5 tuhandele 1937. aastal. Vagunite arv kasvab 552 tuhandelt 800 tuhandele (kaheteljelises arvestuses). Liikuva koosseisu võimsus, täiuslikkumate tüüpide tarvitusele võtmise tõttu, tõuseb veelgi rohkem. Veetranspordis laevasõiduks kõlbuliste teede pikkus tõuseb 84 tuhandelt 1932. aastal 101 tuhandele km. Eksploatatsiooni antakse kaanalid — Valgemere-Balti, 227 km pikk, Moskva-Volga, 127 km pikk, ja Volga-Don, 100 km pikk. Nende tööde lõpuleviimisega kujuneb Nõukogude Liidu Euroopa osas ühine vetesüsteem, mis ühendab üksteisega Valge-, Balti-, Must- ja Kaspiamerd. Merekaubalaevastik üldise kandevõime suhtes suureneb umbes 74% võrra, kuna sisevetelaevastiku oma — ligi 50% võrra. Sisevetelaevastik kauba- ja reisijateveoks moodustab 1937. aastal 260 tuh. ind. jõudu, kuna mere transportlaevastik 1,4 miljonit tonni kandevõime suhtes. — Autotranspordi alal autode arv kasvab 75 tuhandelt 1932. aastal 580 tuhandele 1937. aastal, s. o. ligi kaheksakordseks (1913. aastal oli vaid 8,8 tuhat); üldine maanteede võrk laieneb 210 tuhande km uute ja rekonstrueeritud teede võrra (arvestamata kohaliste ressursside arvel ehitatavaid teid), sellest 30 tuh. km sillutatuid teid; viimaste pikkus ulatub 74 tuhandele km ennesõjaaegsete 24,3 tuh. km vastu. Mis puutub õhustransporti,

9,8 млрд. rub. в 1. пятилетке, т.-е. возрастут в три раза.

Главные работы по реконструкции транспорта следующие. Новых строящихся железных дорог за пятилетку будет введено в эксплуатацию 10,4 тыс. км, благодаря чему эксплуатационная длина всей железнодорожной сети увеличится с 58,5 тыс. км в 1913 г. и с 83,4 тыс. в 1932 г. до 93,8 тыс. км в 1937 г.; среди них выделяется громадностью линия Москва—Донбасс в 1100 км; Байкало—Амурская дорога, протяжением в 1400 км, соединяющая Забайкалье с низовьями Амура, будет закончена в III пятилетии. Предусмотрена постройка 9,5 тыс. км вторых путей, электрификация 5 тыс. км линий, и т. д. Парк локомотивов увеличится с 19,5 тыс. штук в 1932 г. до 24,5 тыс. шт. в 1937 г. Вагонный парк возрастет с 552 тыс. шт. до 800 тыс. шт. (в двухосном исчислении). Мощность подвижного состава увеличится еще больше вследствие введения улучшенных типов. В водном транспорте длина судоходных путей возрастет с 84 тыс. км в 1932 г. до 101 тыс. км. Вводятся в эксплуатацию Беломорско-Балтийский канал длиной в 227 км, и каналы — Москва-Волга длиной в 127 км и Волга-Дон длиной в 100 км. С окончанием этих работ создастся единая водная система европейской части СССР, связывающая Белое, Балтийское, Черное и Каспийское моря. Мощность морского флота по грузоподъемности повысится приблизительно на 74%, а речного флота — приблизительно на 50%. Грузо-пассажирский речной флот составит в 1937 г. 260 тыс. инд. сил, а морской транспортный флот — 1,4 млн. тонн грузоподъемности. — По автодорожному транспорту парк автомобилей возрастет с 75 тыс. машин в 1932 г. до 580 тыс. машин в 1937 г., т.-е. почти в 8 раз (в 1913 г. было лишь 8,8 тыс.); общая дорожная сеть расширится на 210 тыс. км новых и реконструированных дорог (не считая строительства, проводимого за счет местных ресурсов), из них 30 тыс. км дорог, покрытых каменной одеждой; длина последних достигнет 74 тыс. км против 24,3 тыс. км в довоенное время. — Что касается воздушного транспорта, то сеть государственных воздушных линий

siis riiklike õhuliinide võrk peab tõusma 32 tuhandelt km 85 tuhandele km, s. o. ligi 2½-kordseks; peale selle hakatakse looma ka kohalikke liine, millede üldpikkus viisaastaku kestel tõuseb 35 tuhandele km.

Seoses transpordi rekonstrueerimisega areneb märksa laadimistöde mehhaniseerimine transpordis: raudteedel — 18%-lt 1932. aastal 57%-le 1937. aastal, meretranspordis — 14%-lt 72%-le ja sisevetetranspordis — 12%-lt 56%-le. Tööproduktiivsuse kasv on nähtud ette 43—86% piirides, kuna omahinna alane mine — 10,5—54% piirides.

Kõigi nende tööde, kui ka hulga nime tamata jäänute, eriti teede korraldamise alal, tulemusena II viisaastakuga lõpetatakse transpordi tehniline rekonstruktsioon, ja seni teistest majandusaladest mahajäänud transpordi probleem oleks seega täielikult lahendatud.

## Kaubandus.

Ühenduses kavatsetava tarvituskaupade ja toitainete tootmise järsu tõusuga, sisekaubanduses teisel viisaastakul toimub ülikiire tõus riikliku ja ühiste gelise kaubanduse väikemüügi-läbikäikudes, ühiskondlik toitlus kaasa arvatud — tervelt 2½-kordne:

Väikemüügi läbikäigud.  
1932. a. 1937. a.  
(miljardites rbl.  
1932. a. hindades)

Tarvituskaupad, nagu riie, kehakate, jalanõud, seep ja teised tööstussaadused	17,0	44,1
Toitained	10,1	23,2
Ühiskondlik toitlus (söögi-majad)	4,8	12,7
<b>Kokku (ilma tubaka- ja alkoh.-saadusteta)</b>	<b>31,9</b>	<b>80,0</b>

Väikemüügi läbikäikude 2½-kordse tõusu erakordsus muutub eriti selgeks, kui võrrelda teda esimeses viisaastakus asetleidnud kasvuga — ainult 1/3 ulatuses. Ühtlasi märksa areneb ka kolhooside kaubandus, milline peamiselt toimub turgudel.

Vastavalt sellele suurenevad järsult ka keskmised tarbeainete tarvitus-

должна возрасти с 32 тыс. км до 85 тыс. км, т.-е. почти в 2½ раза; кроме того, создаются местные линии, протяженность которых достигнет за годы пятилетки 35 тыс. км.

В процессе реконструкции транспорта к 1937 г., сравнительно с 1932 г., резко возрастет механизация погрузочно-разгрузочных работ на транспорте: на железнодорожном — с 18 до 57%, на морском — с 14 до 72% и речном — с 12 до 56%. Рост производительности труда предусмотрен в пределах 43—86%, а снижение себестоимости — 10,5—54%.

В результате всех этих работ, а также массы неупомянутых мероприятий по коренному улучшению путевого хозяйства и т. д., завершится техническая реконструкция транспорта, и проблема транспорта, до сих пор отстававшего от других отраслей, будет полностью решена.

## Торговля.

Во внутренней торговле, в связи с проектируемым резким увеличением производства товаров широкого потребления и предметов питания, во 2. пятилетке произойдет громадный рост розничного товарооборота государственной и кооперативной торговли вместе с общественным питанием. — в 2½ раза:

Розничный товарооборот.  
1932 г. 1937 г.  
(в млрд. руб.  
в ценах 1932 г.)

Товары ширпотреба, как-то: ткани, одежда, обувь, мыло и прочие пром. товары	17,0	44,1
Продукты питания	10,1	23,2
Общественное питание (столовые)	4,8	12,7
<b>Всего (без табачн. и алькогольн. тов.)</b>	<b>31,9</b>	<b>80,0</b>

Громадность роста розничного товарооборота в 2½ раза становится особенно яркой, если сопоставить его с ростом, происшедшим в 1. пятилетке — только в размере 1/3. Одновременно значительно возрастает и колхозная торговля, происходящая главным образом на базарах.

В соответствии с этим резко возрастают и средние душевые нормы по-

normid hinge kohta. Teise viisaastaku kestel, s. o. 1937. aastal, võrreldes 1932. aastaga, arvestades vahepeal suureneva elanikearvuga, need normid tõusevad tähtsamate toitainete suhtes järgmiselt: liha ja või — 2-kordseks, munad, suhkur ja kondiitrikaubad — ligi 2½-kordseks, konservid — 4-kordseks jne.; liha, kartuli ja aiavilja tarvituskorrad kasvavad aeglasemalt, sest nende tarvitus oli juba teise viisaastaku alul kõrgel tasemel. Tarvituskorrad normid tõusevad: puuvillariidel — 2-kordseks, villasel riidel — 2½-kordseks, linisel riidel — 10-kordseks, jalanõudel — 2-kordseks jne.

Tähtsamate ainete tarvituskorrad liikumine on järgmine (võrdluseks on toodud normid I viisaastaku eelse 1927/28. a., I viisaastaku lõppaasta — 1932. a. ja II viisaastaku lõppaasta — 1937. a. kohta):

#### Ainete tarvituskorrad.

Iga hinge kohta aastas.  
1927/28. a. 1932. a. 1937. a.

Teraviljasaadused (kg)	214	225	245
Kartul (kg)	111	135	153
Aiavili (kg)	64	102	157
Taimeõli ja margariin (kg)	?	2,8	4,4
Suhkur (kg)	7,7	5,3	13
Piim (ja piimasaadused, ümberarvatult piima (liitr.))	195	115	174
Munad (tükk.)	57	25	67
Liha (kg)	27,3	17,4	33
Paberossid (tükk.)	302	407	775
Kala (kg)	?	6,9	10
Puuvillane riie (meetr.)	15,2	13,5	27
Villane riie (meetr.)	0,5	0,5	1,2
Linane riie (meetr.)	?	0,2	2
Trikotaaš-teosed (rbl.)	?	3,6	16
Nahast jalanõud (paar.)	0,4	0,5	1
Kumm. jalan. (paar.)	0,2	0,4	0,7
Petrooleum (kg)	5,0	?	15,0
Seep (kg)	0,9	1,9	5

Nende normide arvutamisel pole võetud aluseks vastavate tööstussaaduste kogu turutoodang, vaid ainult see osa, mis läheb elanike tarvituseks, nimelt arvates üldturutoodangust maha väljaveoks, tootmise ja muudeks mittetarvituslikeks otsustavateks minevad hulgad. Toitainetes

treblennija produktov. За II пятилетку, т. е. в 1937 г., сравнительно с 1932 г., с учетом роста населения, эти нормы увеличиваются по важнейшим пищевым продуктам следующим образом: по мясу и животному маслу — в 2 раза, по яйцам, сахару и кондитерским изделиям — приблизительно в 2½ раза, по консервам — в 4 раза, по хлебу, картофелю и овощам нормы потребления возрастают медленнее, ибо потребление их уже в начале II пятилетки стояло на высоком уровне. Далее по важнейшим товарам ширпотреба среднечеловеческие нормы потребления возрастают: по хлопчатобумажным тканям в 2 раза, по шерстяным тканям — в 2½ раза, по льняным тканям — в 10 раз, по обуви — в 2 раза.

Динамика норм потребления важнейших продуктов следующая (для сравнения приведены нормы за год до начала I пятилетки — 1927/28 г., последний год I пятилетки — 1932 г. и последний год II пятилетки — 1937 г.):

#### Нормы потребления продуктов.

На 1 душу населения в год  
1927/28 г. 1932 г. 1937 г.

Хлебопродукты (кг)	214	225	245
Картофель	111	135	153
Овощи	64	102	157
Масло растит. и маргарин (кг)	?	2,8	4,4
Сахар	7,7	5,3	13
Молоко (и молочные продукты в переводе на молоко) (литр.)	195	115	174
Яйца (шт.)	57	25	67
Мясо (кг)	27,3	17,4	33
Рыба	?	6,9	10
Папиросы (шт.)	302	407	775
Бумажные ткани (метр.)	15,2	13,5	27
Шерстяные ткани	0,5	0,5	1,2
Льняные ткани	?	0,2	2
Трикотаж (руб.)	?	3,6	16
Обувь кожаная (пар.)	0,4	0,5	1
Обувь резиновая	0,2	0,4	0,7
Керосин (кг)	5,0	?	15,0
Мыло	0,9	1,9	5

При исчислении этих норм взята не вся товарная продукция соответствующих промышленных продуктов, а только та часть ее, которая идет на потребление населения и которая получается путем вычитывания из общей товарной продукции количеств, идущих на экспорт, производ-

on võetud toodangu ülejääk pärast väljaveo, loomapidamise, külvi ja teiste mitetarvituslike otstarvete peale minevate kvantumite mahaarvamist. Rahvastiku juurdekasv on, muudugi, ka arvestatud. 1937. aasta normid pole enamiku ainete kohta just täpsed, sest pole teada nende toodangu täpne suurus kinnitatud II viieaastakava järgi; kuid kõrvalekaldumised, nimelt normide vähendamise suunas, võivad olla vaid mõne protsendi ulatuses.

Vaatamata säärasele erakorralisele tarvitusnormide tõusule nii võrreldes 1932. aastaga, kui ka 1927/28 aastaga, mil kaubandus sündis peagu täiesti vabalt, kaupade müüki kaardisüsteemi järgi II viieaastakul veel ära ei kaotata. II viieaastakul valmistatakse vaid ette selle süsteemi kaotamine, milline toimub, nähtavasti, III viieaastakul. Viivitus seletub äärmiselt kiire kaubanõudmise kasvuga (rahva ainelise ja kultuurilise järsu tõusu tagajärjel), kuna mõnede tähtsamate ainete pakkumise tõus ei jõua veel järele nõudmisele nende peale.

Ühiskondliku toitlusega (söögimajad) haaratakse 1937. aastal, 18 miljoni inimese asemel 1932. aastal, umbes 40 miljonit; linnades oleks sellaselt haaratud tervelt umbes 70% kogu elanikkonnast.

Väikekaubanduse kauplustevõrk suureneb 312,4 tuhandelt 434,2 tuhandele üksusele (kauplused ja lahtised müügikohad); neist kuulub 1937. aastal ühistegelisele kaubandusele 64%, riiklikule kaubandusele — 21%, kolhooside kaubandusele (peamiselt turgudel) — 6% ja muule sotsialiseeritud kaubandusele — 9%. Erakaubandus likvideeritakse täielikult.

Väikemüügihindade keskmist taset kavatakse 1937. aastaks alandada, võrreldes 1933. aastaga, 35% võrra, kusjuures põllumajandussaaduste hinnad kolhoositurgudel langeksid 3—4 kordselt.

Erinevalt esimesest viieaastakust, milles leidis üsna üksikasjalik välistika u-

stvennelele nõudmused ja teised nepotrebitel'skie tseli. Po produktam pitaniya je vzyata produktiya za vychetom rasxodov na eksport, zhivotnovodstvo, sev i drugie nepotrebitel'skie tseli. Rost naseleniya, konechno, tozhe uchten. Normy na 1937 g. po bol'shinstvu produktov dany ne sovsem tochnye, imbo ne izvestny tochnye razmery ih produktii po utverzhdennomu planu II pyatiletki; uklo-neniya, imenno v storonu umen'sheniya norm, odnako, mogu't byt' liish v neskol'ko protsentov.

Несмотря на такой чрезвычайный рост норм потребления как против 1932 г., так и 1927/28 г., когда торговля была почти полностью свободная, все же нормированный отпуск товаров во II пятилетии отменен не будет. Во II пятилетии будет лишь подготовлена отмена нормирования, которая, очевидно, осуществится в III пятилетии. Задержка объясняется крайне быстрым ростом спроса на продукты (вследствие резкого материального и культурного подъема населения), рост предложения которых по некоторым продуктам еще не в состоянии догнать спроса.

Общественным питанием (столовыми) будет охвачено в 1937 г., вместо 18 млн. чел. в 1932 г., ок. 40 млн. чел.; в городах охват составит ок. 70% всего населения.

Розничная торговая сеть увеличится с 312,4 тыс. до 434,2 тыс. единиц (магазинов и палаток); из них в 1937 г. на долю кооперативной торговли приходится 64%, государственной торговли — 21%, колхозной торговли (главн. обр. на базарах) — 6% и прочей обобщественной торговли — 9%. Частная торговля будет полностью ликвидирована.

Средний уровень розничных цен проектируется снизить к 1937 г. на 35%, сравнительно с 1933 г., при чем цены сельскохозяйственных продуктов на колхозных базарах должны пасть в 3—4 раза.

В отличие от I пятилетки, в которой имелся довольно детальный план развития



banduse arendamise kava, teises viieaastakavas sellest kaubandusharust pole sõnagi lausutud. See on arusaadav — on ju väliskaubanduses tegemist partneritega, kelle majanduse väljavaated valitseva majanduskriisi tõttu on väga selgusetud. Väga raske on ettenäha kas või lähemateks aastateks kriisi käiku ja sellest olenevat turgude mahtu Nõukogude väljaveo jaoks, samuti on raske aimata, kuivõrt tugevneb või nõrgeneb riikide protektsionistlik poliitika. Nõukogude Liidu on aga väljavedu peamiseks sisseveoaluseks. Seepärast on selge, et sellastes oludes pole võimalik ei sisseveo- ega väljaveokava koostamine. Teiselt poolt teine viieaastakava on koostatud nõnda, et teda võib teostada ka vaid vähese sisseveoga, erinevalt esimesest viisaastakust, mille teostamiseks oli siiski vajaline kaunis suur sissevedu. Sisseveo minimaalse suuruse juures ka ta katmiseks vajaline väljavedu pruugib olla vaid väike.

Toome siinkohal väljavõtted väliskaubanduse rahvakomissari A. Rosenholtzi artiklist („Vnjeschnaja trgovlja“ nr. 6 — 1934. a.), milles iseloomustatakse Nõukogude Liidu sisseveo väljavaateid teises viisaastakus:

„Nõukogude Liit, tehes esimesel viisaastakul kapitalimahutusi 50 miljardi rubla suuruses, vedas sisse välismaalisi masinaid ja sisseveoadeid veidi vähem, kui 2 miljardi rubla eest.

Teine viieaastakava näeb ette kapitalimahutusi 133 miljardi rubla suuruses. Sellase kava juures, kui tahaksime hoida sissevedu I viisaastakul olnud tasemel, peaksime vedama sisse sisseveoadeid enam kui 5 miljardi rbl. väärtuses, kuid meil on võimalik teostada teist viieaastakava ilma säärase sisseveota.

Teise viieaastakava täitmiseks pole meil enam vaja sisseveoadeid sissevedu ei 5 miljardi rubla, ega isegi 300 miljoni rubla suuruses. Meil on võimalik teostada teist viisaastakut äärmiselt väikese sisseveoadeid-impordi juures.

внешней торговли, во II пятилетнем плане эта область торговли обходится полным молчанием. Да и понятно — во внешней торговле имеется дело с партнерами, перспективы хозяйства которых, в силу господствующего экономического кризиса, очень неясны. Крайне трудно предопределить даже только на ближайшие годы ход кризиса и тесно связанный с этим объем рынков для советского экспорта, точно также трудно предугадать, насколько усилятся или ослабеет протекционистская политика государств. Между тем, для СССР экспорт является главной основой импорта. Ясно поэтому, что при таких условиях составление ни импортного, ни экспортного плана невозможно. С другой стороны II пятилетний план составлен так, что его можно осуществить лишь с незначительным импортом, в отличие от I пятилетки, для осуществления которой потребовался все же довольно значительный ввоз. При минимальности импорта и размеры необходимого для его покрытия экспорта должны быть лишь незначительны.

Приводим здесь выдержки из статьи народного комиссара внешней торговли А. Розенгольца („Внешняя торговля“ № 6 — 1934 г.), характеризующие перспективы импорта II пятилетки в СССР:

„СССР, затратив в течение первого пятилетия 50 млрд. руб. капиталовложений, завез импортного оборудования на сумму, немного меньшую 2 млрд. руб.

План второй пятилетки намечает капиталовложения в сумме 133 млрд. руб. При таком плане, если бы мы сохранили импорт в той же степени, как в первой пятилетке, нам нужно было бы завезти оборудования свыше чем на 5 млрд. руб., а мы имеем возможность осуществить план второй пятилетки без такого импорта.

Для выполнения плана второй пятилетки нам уже не нужен импорт оборудования на 5 млрд. руб., он нам не нужен даже на 300 млн. руб. Мы имеем возможность осуществить вторую пятилетку при самом незначительном импорте оборудования.

See on üheks reaalseks avalduseks meie poolt saavutatud suurele tehnilis-majanduslikule rippumatusele kapitalistlikust maailmast.

Teises viisaastakus Nõukogude masinaehitus peab peagu tervelt katma rahvamajanduse kogu tarviduse moodsate tehniliste sisseaadete järgi. Ühtlasi rahvamajanduse arendamine peab peamiselt põhjenema omamaa toorainetel. See on üheks suurimaks võiduks Lenini-Stalini liinile majandusliku rippumatuse eest.

Meie võime teostada teist viisaastakut vähese sisseveoga. Milline on siis meie poliitika tellimiste mahutamise suhtes välismaile? Kapitalistlik maailm jälgib seda äärmise tähelepanuga. Nõukogude Liidu sisseveopoliitika on viimasel ajal mõistatuseks kogu maailmale.

Ja XVII kongressi vastu tundis kapitalistlik maailm samuti elavat huvi: kuidas kujuneb olukord, kas Nõukogude Liit saab ka edaspidi olema suurostjaks kapitalistlikele maadele. Selles huvis pole midagi imelikku, sest Nõukogude tellimised, eriti sisseaadete tellimised ja seda enam kriisiajastul, omasid suure räätsuse.

Võib enesele ettekujutada, milline meeleeärm tekkis kapitalistlikus maailmas, kui, eriti alates 1933. aastast, nii järsult kahanesis meie välistellimised, ja mõned täiesti lõppesisid.

Millised on siis väljavaated meie majandussuhetes kapitalistliku maailmaga?

Meie ei poolda autarkiat, kuid ei saa ka tegema vähegi suuremaid sisseoste, kui põhjalikult ei muudeta ja ei parandata nende ostude tingimusi. Juhul, kui meile pakutakse pikaajalisi laene normaalsete madalate protsentidega, kaalu me neid tingimusi, ja on võimalik, et võtame ette täiendava sisseveo. Meie ei nõustu hindade tõstmisega, kõrgete krediitprotsentidega, mis varemalt, sageli maskeerituna, viidi läbi hindade tõstmise teel.

Это одно из реальных выражений достигнутой нами значительной технико-экономической независимости от капиталистического мира.

Во второй пятилетке советское машиностроение должно в основном удовлетворить всю потребность народного хозяйства в современном передовом техническом оборудовании. В то же время развертывание народного хозяйства должно в основном базироваться на собственной сырьевой базе. Это одна из самых больших побед ленинско-сталинской линии за экономическую независимость.

Мы можем осуществить вторую пятилетку с незначительным импортом. Какова же наша политика в отношении размещения заказов за границей? Капиталистический мир чрезвычайно внимательно присматривается к этому. Политика Советского Союза в отношении импорта является в последнее время загадкой для всего мира.

И XVII съездом весь капиталистический мир также живо интересовался: каковы будут дела, будет ли Советский Союз и в дальнейшем крупным покупателем для капиталистических стран. Это внимание неудивительно потому, что советские заказы, в особенности заказы оборудования и особенно в период кризиса, имели существенное значение.

Можно себе представить, какое огорчение последовало для капиталистического мира, когда, особенно начиная с 1933 г., так резко уменьшились наши заказы за границей, а некоторые совершенно прекратились.

Каковы же перспективы наших экономических взаимоотношений с капиталистическим миром?

Мы не стоим за автаркию, но мы не пойдем на сколько-нибудь значительные закупки, если не будут радикально изменены и улучшены условия этих закупок. Если будут предложены займы на длительные сроки и с нормальными небольшими процентами, мы взвесим эти условия и, возможно, пойдем на дополнительный импорт. Мы не согласимся на повышение цен, на высокие проценты за кредит, проводившиеся ранее, зачастую в замаскированном виде, путем повышения цен.

Nende tingimuste puududes meie niikuiini teostame oma kava, sest meil on täielik võimalus täita teist viisaastakut väga väikese sisseveo juures.

Nõukogude Liidul võimalus saavutada edu esimese viisaastaku teostamises ja samal ajal läks tal korda äärmiselt kahandada oma välisvõlgnevust (1,4 miljardilt rublalt 450 miljonile rublale 1933. a. lõpuks. — Toim.)“.

Nähtavasti see lississevedu vastuvõetavatel tingimustel on soovitatav Nõukogude Liidule, sest sellega kiireneksid teise viisaastaku täitmise tempod, võrreldes kavas ettenähtutega.

## Töö ja kultuur.

Tingituna töötavate kihtide ainelise ja kultuurilise taseme järsust tõusust, on oodata surevuse langust ja sündivuse kasvu. Sellest välja minnes, hinnatakse elanike arvu kasvu 165,7 miljonilt 1932. aastal 180,7 miljonile 1937. aastal, s. o. 9,1% võrra; võrreldes 1913. aastaga, ulatub juurekasv 29,7%-le, kuna siis praegusel maa-alal oli elanikke kokku 139,3 miljonit. Linnaelanike osa teeb välja 26,6% 23,3% vastu 1932. aastal ja 17,7% vastu 1913. aastal.

Proletariaadi, s. o. tööliste ja ametnike, arv, suureneb 22,9 miljonilt 1932. aastal 28,9 miljonile 1937. aastal. Seega ei saa tekkida töötaolu hädaohtu. Mitte üksi kogu juurekasv noorsugu on kindlustatud tööga, vaid tuleb täiendavalt juure tõmmata ka täisealisi naisi — tööliste ja ametnike perekondade liikmeid — umbes 1,5 miljonit inimest, kes vabanevad ühiskondliku toitluse kiire levimise tõttu, ja tööjõu organiseeritud värbimise teel maalt umbes 3,5 miljonit inimest, kellede töö maal muutub üleliigseks, tänu põllumajanduse üleminekule mehhaniseeritud suurmaapidamisele. — I viisaastakul sisseseatud 7-tunniline tööpäev jääb II viisaastakul veel lühendamatana.

Kogu proletariaadi palgafond (s. t. kogusumma) tõuseb viisaastakuga 54,7% võrra — 32,7 miljardilt 50,7 mil-

Если этих условий не будет налицо, то мы все-равно осуществим свой план, так как мы имеем безусловную возможность построить вторую пятилетку при очень незначительном импорте.

Советский Союз имел возможность добиться успехов в осуществлении первой пятилетки и в то же время добился чрезвычайно резкого снижения своей валютной задолженности (с 1,4 млрд. руб. до 450 млн. руб. к концу 1933 г. — Ред.).

Очевидно, этот дополнительный импорт на приемлемых условиях является желательным для СССР, ибо этим ускоряются темпы выполнения II пятилетки против плановых темпов.

## Труд и культура.

Благодаря резкому росту материального и культурного уровня трудящихся, предвидится дальнейшее снижение смертности и повышение рождаемости. В связи с этим ожидается рост численности населения с 165,7 млн. чел. в 1932 г. до 180,7 млн. чел. в 1937 г., т. е. на 9,1%; сравнительно с 1913 г., рост составляет 29,7%, ибо тогда на нынешней территории было населения всего 139,3 млн. чел. Удельный вес городского населения составит 26,6% против 23,3% в 1932 г. и 17,7% в 1913 г.

Численность пролетариата, т. е. рабочих и служащих, увеличивается с 22,9 млн. чел. в 1932 г. до 28,9 млн. чел. в 1937 г. — рост на 26%. Поэтому не может возникнуть опасность появления безработицы. Не только вся подрастающая молодежь обеспечена работой, но приходится дополнительно вовлечь и взрослых женщин — членов семей рабочих и служащих — ок. 1,5 млн. чел., освобожденных вследствие быстрого роста общественного питания, и в порядке организованного набора рабочей силы на селе ок. 3,5 млн. чел., труд которых в деревне делается излишним, благодаря механизации и укрупнению сельского хозяйства. — 7-часовой рабочий день, введенный в I пятилетке, во II пятилетке дальнейшему сокращению еще не подвергнется.

Фонд заработной платы всего пролетариата увеличивается за пятилетку с 32,7 до 50,7 млрд. руб., всего на 54,7%-

jardile rublale. Keskmise aastapalk kõigis rahvamajanduseharudes tõuseb 1427 rublalt 1932. aastal 1748 rublale 1937. aastal, kuna töölisel suurtööstuses — 1385 rublalt 1731 rublale. Mis puutub proletariaadi reaalpalka, siis siin leiab aset väga suur, tervelt kahekordne tõus, võrreldes 1932. aasta tasemega. Teiste sõnadega, tööliste ja ametnike (nimelt mittepõllumajanduslikes tööharudes) tarvituse füüsiline maht, arvates iga töölise kohta, kahekordistub, ja see toimub järgmiste tegurite mõjul: esiteks tööliste ja ametnike tööpalga ja üldise rahalise sissetuleku tunduvas kasv, teiseks, suur elumaksumuse alanemine väikemüügihindade languse tõttu ja, kolmandaks, tööliste ja ametnike poolt sotsiaal-kultuurilistest fondidest tasuta saadavad teened (n.-n. sotsialiseeritud palk). Viimane koosneb abirahadest sotsiaalkindlustuse alal, pensionidest, stipendiumitest, kulutustest hariduse, muude kultuuritarviduste ja tervishoiu peale jne. ja ulatub mittepõllumajanduslikule proletariaadile 1937. aastal 9,3 miljardi rublani 4,3 miljardi rubla vastu 1932. aastal, tõustes, järelikult, enam kui kahekordseks; sotsiaalkindlustuse eelarve kogusumma moodustab 1937. aastal 7,0 miljardit rubla 4,4 miljardi rubla vastu 1932. aastal. Kõigele sellele tuleb veel lisada juure juba eelpool mainitud tähtsamate tarvikukaupade ja toitainete tarvisnormide tõus 2—2½-kordseks. — Mis puutub maaelanike ainelisse heaolusse, siis, nagu üksikasjaliselt juba ülal põllumajandust käsitavas peatükis öeldud, ületab see viisaastaku kestel endiste jõukade talunike taseme.

Märksa paraneb korteriasjandus. Korterite kogufond linnades tõuseb 185 miljonilt ruutmeetrit 246 miljonile ruutmeetriks, s. o. 33% võrra. Korteri pinna norm tõuseb aga ainult 15% võrra, sest elanike arvu kasv on suur, ja ulatub, arvates inimese kohta, 1937. aastal 5,5 ruutmeetriks 4,8 ruutmeetri vastu 1932. aastal.

Средняя годовая зарплата во всех областях народного хозяйства возрастет с 1427 руб. в 1932 г. до 1748 руб. в 1937 г. — рост в 22,8%; зарплата рабочего в крупной промышленности возрастет соответственно с 1385 руб. до 1731 руб. Что касается реальной заработной платы пролетариата, то она, по сравнению с уровнем 1932 г., должна увеличиться за II пятилетку очень резко — в 2 раза. Другими словами, общий размер физического объема душевого потребления рабочих и служащих (несельскохозяйственных отраслей труда) удвоится, и произойдет это за счет, во-первых, значительного роста заработной платы и вообще денежного дохода рабочих и служащих, во-вторых, значительного падения стоимости жизни в связи с снижением розничных цен и, в-третьих, большого роста бесплатных услуг, получаемых рабочими и служащими из фондов культурно-бытового обслуживания (так называемая социализированная зарплата). Последняя статья, состоящая из пособий по социальному страхованию, пенсий, стипендий, расходов на просвещение, культурное обслуживание и здравоохранение и т. д., составит для несельскохозяйственного пролетариата в 1937 г. 9,3 млрд. руб. против 4,3 млрд. руб. в 1932 г., увеличиваясь, следовательно, больше чем в два раза; общая сумма бюджета по социальному страхованию составит в 1937 г. 7,0 млрд. руб. против 4,4 млрд. руб. в 1932 г. Ко всему этому следует добавить еще отмеченный выше рост душевых норм потребления важнейших товаров ширпотреба и продуктов питания в 2—2½ раза. — Что касается материального благосостояния сельского населения, то, как подробно уже сказано выше в главе о сельском хозяйстве, оно за пятилетку обгонит уровень прежних зажиточных крестьян.

Значительно улучшится положение с жилищем. Общий жилищный фонд в городах возрастет с 185 млн. квадр. метров до 246 млн. квадр. метр., т. е. на 33%. Жилищная норма увеличится, однако, только на 15%, так как рост населения очень значительный, и составит в 1937 г. на душу 5,5 квадр. метр. против 4,8 квадр. метр. в 1932 г.



Laialt areneb kommunaalmajandus — kapitalimahutused sellesse kasvavad 3,8-kordselt. Viisaastaku lõpuks kõik linnad, alates 10-tuhandelise elanikearvuga, saavad omama veevärgi, kuna linnad, alates 50-tuhandelise elanikearvuga — kanalisatsiooni jne.

Tervishoiu alal tõusevad kulutused järsult — üldse on tervishoiu, tööpuhkuse ja kehakasvatuse tarbeks määratud 19,6 miljardit rubla 5,4 miljardi rubla vastu esimeses viisaastakus — tõus seega ligi 4-kordne. Seetõttu näit. haigevoodite arv suureneb linnades 44% ja maal 98% võrra.

Kultuuri alal seisavad teisel viisaastakul ees määratumad ülesanded. 8-kuni 50-aastaste elanike kirjaoskus ulatus 1932. aastal 90%-le ja tõuseb juba 1935. aastaks kõigi 100%-ni, ja Nõukogude Liit muutub sellaselt täieliku kirjaoskuse maaks. Samuti kaotatakse ka neljaklassilise algkooli kursust mitte-läbiteinute vähene kirjaoskus, nimelt ühe- ja kaheaastaste kursuste ning koolide, samuti üksik- ja gruppõpingute korraldamise teel täiskasvanutele. Üldine sunduslik algharidus, teatavasti, esimese viisaastaku lõpuks teostati neljaklassilise kooli ulatuses (lastele 8—11 aasta vanuses) täielikult, kuna seitsmeklassilise kooliga haarati juba üle 70% vastava vanusega, s. o. 12—14-aastasest, lastest, seejuures linnades kõik. Teise viisaastaku lõpuks üldine sunduslik algharidus seitsmeklassilise kooli ulatuses viiakse ellu täielikult. Samal ajal II viisaastakul seatakse järkjärgult sisse üldine sunduslik haridus kümneklassilise kooli, s. o. keskkooli, ulatuses (15—17 aasta vanustele), eeskätt linnades, kuna seal seitsmeklassiline kool on juba täielikult ellu viidud. Õpilaste arv kümneaastase kooli, s. o. keskkooli, viimases kolmes (8.—10.) klassis tõuseb 57 tuhandelt 1932. aastal 1,1 miljonile 1937. aastal, kuna neljaklassilises koolis (1.—4. klassid) — 18,1 miljonilt 18,3 miljonile ja seitsmeklassilise kooli 5.—7. klassis — 3,6 miljonilt 10,5 miljonile, seega alg- ja keskkoolides kokku — 21,7 miljonilt 29,9 miljonile. — Koolieelsete asutustega (lasteaiad jne.) 3—7 aastaste laste jaoks

Широко развертывается коммунальное хозяйство-капиталовложения в него возрастают в 3,8 раз. К концу пятилетки все города с населением от 10 тыс. чел. будут иметь водопровод, а города с населением от 50 тыс. чел. — канализацию и т. д.

В области здравоохранения резко возрастают затраты — всего на здравоохранение, рабочий отдых и физкультуру определено 19,6 млрд. руб. против 5,4 млрд. руб. в I пятилетке — рост почти в 4 раза. Вследствие этого, например, число больничных коек в городах увеличится на 44% и в селах — на 98%.

В области культуры во II пятилетии предстоят громадные задачи. Грамотность населения (в возрасте от 8 до 50 лет), составлявшая в 1932 г. 90%, уже в 1935 г. достигнет всех 100%, и таким образом СССР превратится в страну сплошной грамотности. Также будет ликвидирована малограмотность населения, не прошедшего курса 4-кл. начальной школы, путем одно- и двухгодичных курсов и школ, а также различных видов индивидуально-групповых занятий с взрослыми. — Всеобщее обязательное начальное обучение, как известно, к концу I пятилетки было осуществлено полностью в объеме четырехлетки (для детей в возрасте 8—11 лет), семилеткой же было охвачено свыше 70% детей соответствующего возраста (т. е. 12—14 лет), притом в городах полностью. К концу II пятилетки же всеобщее обязательное начальное обучение в объеме семилетки будет полностью осуществлено. Наряду с этим во II пятилетии вводится всеобщее обязательное обучение в объеме десятилетки, т. е. средней школы (для подростков 15—17-летнего возраста), в первую очередь в городах, так как там семилетка уже полностью введена. Число учащихся в трех последних (8—10) классах десятилетки возрастет с 57 тыс. в 1932 г. до 1,1 млн. в 1937 г., тогда как в четырехлетке (1—4 классы) — с 18,1 до 18,3 млн. и в семилетке (5—7 классы) — с 3,6 до 10,5 млн., а всего в начальной и средней школе вместе — с 21,7 до 29,9 млн. — Дошкольными учреждениями (детские сады и т. д.) для детей в воз-

haaratakse 1937. aastal 16 miljonit last 5,2 miljoni vastu 1932. aastal, järelikult 70% kõigist sellevanustest lastest. Olgu tähendatud, et ühiskondlik koolieelne kasvatus on teistes maades vähe levinud. — Mis puutub kõrgemasse haridusse, siis õpilaste arv tehnikumides, tehnilistes ja teistes ülikoolides tõuseb 1,3 miljonilt 1932. aastal 1,8 miljonile 1937. aastal. Kui võtta kogu (kõrgema kui ka alama ja keskk-) kutsehariduse võrk, siis õpilaste arv selles kasvab 2,7 miljonilt 3,9 miljonile. Õpilaste arv kõigis üld- ja kutsehariduse koolides, välja arvatud koolieelne kasvatus, ulatub 1000 hinge kohta 1937. aastal 197 peale 147 vastu 1932. aastal.

Mis puutub kaadritesse, kellele ettevalmistamine on tähtsaks eelduseks tehnilise rekonstruktsiooni teostamiseks siis siin on seatud üles hiigla kava. Kvalifitseeritud töölisi lastakse tööstusõpilaste koolidest II viisaastaku kestel välja kokku 2,5 miljonit esimese viisaastaku 450 tuhande vastu; peale selle valmistatakse ette 1,5 miljonit kvalifitseeritud tööjõudu põllumajanduse jaoks (traktoristid jne.) ja 700 tuhat autojuhti. Üldse tuleb kogu rahvamajandusse sellaselt ligi 5 miljonit kvalifitseeritud tööjõudu. Eriteadlasi lasevad tehnikumid välja 850 tuhat esimese viisaastaku 308 tuhande vastu ja tehnilised ning põllumajanduslikud kõrgemad õppeasutused — 340 tuhat esimese viisaastaku 171 tuhande vastu. Kõige selle tagajärjel kvalifitseeritud eriteadlaste koguarv rahvamajanduses tõuseb 2,7 miljonilt ligi 4 miljonile — tõus 50%.

Edasi olgu märgitud veel järgmised kultuurilise taseme äärmiselt intensiivse tõusu näitajad. Ajalehtede tiraash peab tõusma ligi kahekordseks — 35,5 miljonilt 66 miljonile, kuna raamatute ja ajakirjade toodang — 3,3 miljonilt 6,9 miljonile poognaaratõmbele. Teaduslike uurimistööde alal kaadrite arv kasvab poolteisekordseks. Teatrigruppide arv kahekordistub (560-lt 1080-le), kinode arv kolmekordistub (26 tuhandelt 70 tuhandele). Raadio-saatejaamade arv kasvab 57 pealt 88 peale, kuna vastuvõtu-

parte 3—7 лет, будет в 1937 г. охвачено 16 млн. вместо 5,2 млн. в 1932 г., т. е. свыше 70% всех детей этого возраста. Необходимо отметить, что общественное дошкольное воспитание в других странах слабо развито. — Что касается высшей школы, то количество учащихся в вузах, втузах и техникумах возрастет с 1,3 млн. чел. в 1932 г. до 1,8 млн. чел. в 1937 г. Если взять всю сеть профобразования (как высшего, так и низшего и среднего), то число учащихся в ней возрастет с 2,7 до 3,9 млн. чел. Число учащихся в школах всех видов общего и профессионального образования, кроме дошкольного воспитания, на 1000 чел. населения повысится с 147 в 1932 г. до 197 в 1937 г.

Что касается кадров, подготовка которых является решающим условием осуществления технической реконструкции, то тут намечена громадная программа. Квалифицированных рабочих будет школами фабрично-заводского ученичества выпущено за всю II пятилетку всего 2,5 млн. человек против 450 тыс. чел. I пятилетки; кроме того, будет подготовлено 1,5 млн. квалифицированных работников для сельского хозяйства (трактористов и т. д.) и 700 тыс. шоферов. Всего в народное хозяйство вольется, таким образом, почти 5 миллионов квалифицированных работников. Выпуск специалистов из техникумов составит 850 тыс. человек против 308 тыс. в I пятилетке и из втузов — 340 тыс. чел. против 171 тыс. в I пятилетке, в результате чего число квалифицированных специалистов во всем народном хозяйстве возрастет с 2,7 млн. чел. почти до 4 млн. чел. — рост на 50%.

Дальше следует отметить еще следующие яркие показатели крайне интенсивного роста культурного уровня за II пятилетку. Тираж газет должен увеличиться почти вдвое — с 35,5 млн. до 66 млн., а листаж книжно-журнальной продукции больше чем вдвое — с 3,3 млн. до 6,9 млн. листов-оттисков. Численность научно-исследовательских кадров увеличится в полтора раза. Число театральных групп удвоится (с 560 до 1080), киносетель увеличится в 3 раза (с 26 до 70 тыс. единиц). Количество радиовещательных стан-

aparatuuride arv — 13 pealt 44 peale (iga 1000 elaniku kohta).

## Ehitustööd.

Rahvamajanduse tehnilise rekonstruktsiooni lõpuleviimise ja tootmiskavade täitmise eeltingimuseks kõigil aladel on hiigla ehitustöö teostamine teises viisaastakus. Eitekujutuse saamiseks üldisest ehitustööde-kavast anname siinkohal kokkuvõtte eelmistes peatükkides toodud andmetest.

Ehitustööde üldulatus on teise viisaastakuga kavatsetud 140,1 miljardi rubla suurusel esimeses viisaastakus täidetud 52,5 miljardi rubla vastu, s. o. tervelt 2,7 korda rohkem. Juba ainuüksi nende tööde hiiglasuurusest võib järeldada, et teostub kogu rahvamajanduse tootmisaparadi ümberehitus, tekib uus struktuur ja äärmiselt suureneb tootmisvõime. Kapitalimahutused ja eksploatatsioon antavad fondid (s. o. hoonete, masinate jne. koguväärtus) jagunevad järgmiselt rahvamajanduseharude vahel:

### Ehitustööd rahvamajanduse harude järgi.

	Kokku I viisaastakul	Kokku II viisaastakul		
	Ehit. tööde suurus (milj. rubl. v. a. hindades)	Eksploat. tööde suurus (milj. rubl. 1933 a. hindades)	Ehit. tööde suurus (milj. rubl. v. a. hindades)	Eksploat. tööde suurus (milj. rubl. 1933 a. hindades)
Tööstus . . . . .	24,8	15,7	69,5	69,0
Põllumajandus (sotsial. sektor) . . . . .	10,8	11,2	20,2	22,1
Transport . . . . .	9,8	7,7	28,2	25,7
Side (post jne.) . . . . .	0,6	0,5	1,7	1,7
Kaubavahetus ja -jaotus . . . . .	0,9	0,9	1,7	1,7
Sotsiaal-kultuuriline ja administratiivne ehitustöö . . . . .	5,6	4,5	18,8	18,5
<b>Kokku</b>	<b>52,5</b>	<b>40,5</b>	<b>140,1</b>	<b>138,7</b>

Ligi pool kõigist mahutustest teises viisaastakus läheb tööstusse. Väga tähtis on, et teises viisaastakus uute ja rekonstrueeritud (ümberehitatud) ettevõtete eksploatatsiooni andmise kasvutempo

on suurenenud. See näitab, et ehitustööde arv suureneb ja ehitustööde mahutused suurenevad. Ehitustööde arv suureneb ja ehitustööde mahutused suurenevad.

## Строительство.

Предпосылкой завершения технической реконструкции народного хозяйства и выполнения производственных заданий по всем отраслям является проведение громадного строительства во втором пятилетии. Для получения представления о строительной программе в общем приводим здесь сводку, обобщающую приведенные в предыдущих главах данные.

Общий объем капитальных работ проектируется второй пятилеткой в размере 140,1 млрд. руб. против 52,5 млрд. руб., выполненных за I пятилетку, т. е. в 2,7 раз больше. Уже по одной громадности этих работ можно заключить, что произойдет перестройка всего производственного аппарата народного хозяйства, создастся новая его структура и чрезвычайно повысится производственная мощимость. Капиталовложения и стоимость вводимых в эксплуатацию фондов (т. е. общая стоимость зданий, машин и т. д.) распределяются по отраслям народного хозяйства следующим образом:

### Капитальные работы по отраслям народного хозяйства.

	Всего за I пятилетку	Всего за II пятилетку		
	Объем работ (млрд. руб. в ценах соответствующих л.) 1933 г.	Объем работ (млрд. руб. в ценах соответствующих л.) 1933 г.	Капит. работ (млрд. руб. в ценах соответствующих л.) 1933 г.	Ввод в эксплуатацию (млрд. руб. в ценах соответствующих л.) 1933 г.
Промышленность . . . . .	24,8	15,7	69,5	69,0
Сельское хозяйство (социал. сектор) . . . . .	10,8	11,2	20,2	22,1
Транспорт . . . . .	9,8	7,7	28,2	25,7
Связь (почта и т. п.) . . . . .	0,6	0,5	1,7	1,7
Обмен и распределение . . . . .	0,9	0,9	1,7	1,7
Культурно-бытов. и администрат. строит.	5,6	4,5	18,8	18,5
<b>Всего</b>	<b>52,5</b>	<b>40,5</b>	<b>140,1</b>	<b>138,7</b>

Почти половина всех капитальных затрат во II пятилетии идет на промышленность. Очень важно то, что во II пятилетке темп роста ввода в эксплуатацию новых и реконструируемых предприятий

on kõrgem ehitustööde kasvutempot, olles 3½-kordne viimase 3-kordse vastu. Selle põhjuseks on, esiteks, esimeses viisaastakus lõpetamata jäänud ja siis teise viisaastakusse üleläänud ehitustööde suur kogus ja, teiseks, suuremad kogemused ehitusasjanduses, millised võimaldavad kiirendada ehitustempot. Säärase suure arvu ettevõtete tegevusse astumise tagajärjel rahvamajanduse töötavad põhifondid näitavad määratud tõusu. Fondide kogusumma tõuseb teise viisaastakuga 85 miljardilt 195 miljardile rublale, s. o. 2,3-kordseks ja, võrreldes 1928. aastaga, neljakordseks:

#### Töötavad põhifondid.

	Keskmine aastafondid 1928. a. 1932. a. 1937. a. (miljardites rublades 1933. a. hindades).		
Tööstus . . . . .	10,5	25,5	75,2
Põllumajandus (sotsialistlik sektor) . . . . .	1,9	11,4	22,6
Transport . . . . .	15,4	19,8	38,5
Muud . . . . .	21,6	28,5	58,9
sellest: elumajade fond	10,7	14,5	26,8
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>49,4</b>	<b>85,2</b>	<b>195,2</b>

Industrialiseerimine avaldub ka põhifondide ehitises. Tööstusfondide märksa kiirema kasvu tõttu, võrreldes fondide üldkasvuga, nende erikaal tõuseb 21%-lt 1928. aastal ja 30%-lt 1932. aastal 40%-le 1937. aastal.

Kuna tööstuse toodangu 2,1-kordse kasvu juures II viisaastakul tööstuse põhifondid suurenevad peagu 3-kordseks, siis mitmes tähtsaimas tööstusharus (süsi, elekter jne.) tekivad tootmisvõimes suured reservid, mis valmistavad ette tormilise arengu rahvamajanduses kolmandal viisaastakul.

Ehitustööde omahinda kavatsetakse alandada 40% võrra.

Seoses teise viisaastaku ehitustöödekava täitmisega toimuvad suure muudatused tootmisjõudude jaotuses. Vanade tööstusrajoonide arendamise jätkamise kõrval on nähtud ette mahajäänud maa-alade tormiline majanduslik ja kultuuriline tõus, ühetasasem

välse tempa роста капитальных работ, составляя 3½ раза против 3 раз. Причиной этого является, во-первых, громадность строительства, оставшегося незаконченным в I пятилетке и перешедшего на II пятилетку, и, во-вторых, большой опыт в строительном деле, позволяющий ускорить темпы строительства. Вследствие подобного вклада в эксплуатацию предприятий произойдет громадный рост действующих основных фондов народного хозяйства. Общая сумма фондов возрастает за II пятилетие с 85 до 195 млрд. руб., т. е. в 2,3 раза, а, по сравнению с 1928 г., в 4 раза:

#### Действующие основные фонды.

	Среднегодовые фонды 1928 г. 1932 г. 1937 г. (в млрд. руб. в ценах 1933 г.)		
Промышленность . . . . .	10,5	25,5	75,2
Сельское хозяйство (социалист. сектор) . . . . .	1,9	11,4	22,6
Транспорт . . . . .	15,4	19,8	38,5
Прочие . . . . .	21,6	28,5	58,9
в т. ч. жилищн. фонд	10,7	14,5	26,8
<b>Всего . . . . .</b>	<b>49,4</b>	<b>85,2</b>	<b>195,2</b>

Индустриализация страны проявляется и в структуре основных фондов. В силу значительно более быстрого роста фондов промышленности, сравнительно с общим ростом фондов, удельный вес фондов промышленности возрастает с 21% в 1928 г. и 30% 1932 г. до 40% в 1937 г.

В результате того, что, при росте промышленной продукции за II пятилетие в 2,1 раз, основные фонды промышленности возрастут почти в 3 раза, по ряду важнейших отраслей промышленности (уголь, электричество и т. д.) создаются большие резервы производственной мощности, подготавливающие дальнейшее бурное развитие народного хозяйства в III пятилетии.

Себестоимость строительства предполагается снизить на 40%.

В связи с выполнением строительной программы II пятилетки состоятся крупные изменения в размещении производительных сил. Наряду с дальнейшим развитием старых промышленных районов предвидится бурный экономический и культурный рост отсталых



tootmisjõudude jaotus üle maa ja tööstuse lähendamise toorainete allikatele. Seega suurel määral kaovad tsariaegse Vene asumaadepoliitika kahjulikud tagajärjed. Idapoolsed piirkonnad saavad umbes poole kõigist kapitalimahutustest rasketööstusse. Siberis, Kaukasis ja Kesk-Aasias püstitatakse määratu hulk ettevõtteid neis piirkondades asuvate toorainete ümbertöötamiseks kohapeal. Sama on maksev ka transpordis ja teistes majandusharudes toimivate ehitustööde kohta.

## Finantsid.

Ehitustöö, tootmise, sotsiaal-kultuuriliste tarviduste ja riigivalitsemise ning -käitise peale läheb teises viisaastakus vaja 333,8 miljardit rubla, s. o. 2,8 korda rohkem, kui esimeses viisaastakus. Tuluallikad nende kulude katmiseks on järgmised:

	Finantsressursid.	
	Kokku I viisaastakus*) (miljardites rublades)	Kokku II viisaastakus
Sotsialiseeritud majanduse kogumised (puhaskasu, läbikäigumaks jne.) . . .	73,6	262,2
Põhifondide amortisatsioon	6,3	20,0
Elanike ressursside juuretõmbamine (otsemaksud, riigilaenu, hoiusummad jne.) . . . . .	21,5	46,1
Muud tulud (kohalikud maksud jne.) . . . . .	18,7	20,5
<b>Kokku tulused</b>	<b>120,1</b>	<b>348,8</b>

75% kõigist tuludest (I viisaastakus — 61%) moodustavad sotsialiseeritud majanduse kogumised (akkumulatsioon), milledest läbikäigumaks teeb välja ligi 2/3. Läbikäigumaks on üldse kõige tähtsamaks tuluallikaks, moodustades poole tulude üldsummast. Elanike ressursside juuretõmbamine (otsemaksud, laenu jne.) annab 13,2% kõigist tuludest 17,9%

\*) Esimese viisaastaku arvudes on, teise viisaastaku klassifikatsiooniga kooskõlastamise sihiga, tehtud mõned ümberpaigutused, võrreldes büllätääni elmised numbris tooduga.

районов, более равномерное размещение производительных сил в стране и приближение промышленности к источникам сырья. Этим в значительной мере ликвидируются нагубные последствия колониальной политики царской России. Восточные области получают около половины всех капиталовложений в тяжелую промышленность. В Сибири, на Кавказе и в Средней Азии будет построено огромное число предприятий для переработки расположенного там сырья на месте. То же имеет силу в отношении строительства в транспорте и других отраслях хозяйства.

## Финансы.

Для выполнения программы строительства, производства, культурно-бытовых мероприятий и затрат на управление и оборону страны потребуется во II пятилетки 333,8 млрд. руб., т. е. в 2,8 раз больше I пятилетки. Источники для получения этих средств следующие:

	Финансовые ресурсы.	
	Всего за I пятилетку*)	Всего за II пятилетку
Накопления обобщественного хозяйства (прибыли, налог с оборота и т. д.) . . . . .	73,6	262,2
Амортизация основн. фондов . . . . .	6,3	20,0
Привлечение средств населения (прямые налоги, госуд. займы, вклады и т. д.) . . . . .	21,5	46,1
Прочие доходы (местные налоги и т. д.) . . . . .	18,7	20,5
<b>Итого доходов</b> . . . . .	<b>120,1</b>	<b>348,8</b>

75% всех доходов (в I пятилетке — 61%) составляют накопления обобщественного хозяйства, из которых налог с оборота составляет почти 2/3. Налог с оборота вообще является важнейшей статьей доходов, достигая половины общей суммы доходов. Привлечение средств населения (прямые налоги, займы и т. д.) составляет 13,2% всех доходов против 17,9% в I пя-

\*) В цифрах I пятилетки, в целях соглашения с классификацией II пятилетки, сделаны некоторые перестановки, сравнительно с приведенными в бюллетене № 1.

vastu esimeses viisaastakus; üldse see tulu kasvab palju aeglasemalt tulude üldsummast, nimelt kaks korda viimase kolme korra vastu; kui aga võrrelda elanike ressurside juuretõmbamist 1937. aastal 1932. aastaga, siis osutub kasv ainult 13,3%-eks — 8,2 miljardilt 9,3 miljardile rublale, kuna üldine tuludesumma tõuseb kahekordseks — 44,6 miljardilt rublal 1932. aastal 81,6 miljardile rublale 1937. aastal.

Finantsressursid kulutatakse järgmiselt:

Finantsressursside jaotus.

	Kokku I viis-aastakus (miljardites rublades)	Kokku II viis-aastakus
Rahvamajanduse finantseerimine . . . . .	80,3	208,2
Sotsiaal-kultuuriliste tarbete finantseerimine . . . . .	23,9	75,4
Valitsemis- ja riigikaitsekulud . . . . .	9,0	19,0
Muud kulud . . . . .	6,9	31,2
<b>Kokku kulusid</b> . . . . .	<b>120,1</b>	<b>333,8</b>
Riigi reserv . . . . .	—	15,0
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>120,1</b>	<b>348,8</b>

Kuludeosa iseloomustavaks jooneks on eriti suur kasv sotsiaal-kultuuriliste tarbete alal (haridus, tervishoid, teadus, ajakirjandus, kunst jne.) — võrreldes esimese viisaastakuga, 3,2-kordne, kuna kulude üldsumma kasvab 2,8 korda. Üldse langeb sotsiaal-kultuuriliste kulude peale 22,6% 19,9% vastu esimesel viisaastakul. Valdav enamus (62,4%) kulusdest läheb rahvamajanduse finantseerimiseks 66,8% vastu esimesel viisaastakul.

Riigi eelarve on finantsressursside kogumise ja jaotuse peamiseks vahendiks. Tulude üldsummast — 348,8 miljardist rublast moodustavad eelarve tulud (ühise riigieelarve ja kohaliste eelarvete omad kokku) 254,2 miljardit rubla, ehk 72,8%. Ülejään osa ressursse kogutakse ja jaotatakse ümber vahetult üksikute rahvamajandusharude endi poolt oma tarviduste rahuldamiseks, ja osalt ka krediitiasutuste poolt.

тилетке; вообще эта статья растет гораздо медленнее общей суммы доходов, именно в два раза против трех раз последней; если же сравнить привлечение средств населения в 1937 г. с 1932 г., то получается лишь рост на 13,3% — с 8,2 млрд. руб. до 9,3 млрд. руб., тогда как общая сумма доходов возрастает в два раза — с 44,6 млрд. руб. в 1932 г. до 81,6 млрд. руб. в 1937 г.

Финансовые ресурсы израсходуются следующим образом:

Направление финансовых ресурсов.	Всего	
	за I пятилетку	за II пятилетку
Финансирование народного хозяйства . . . . .	80,3	208,2
Финансирование социально-культурных мероприятий . . . . .	23,9	75,4
Расходы на управл. и оборону . . . . .	9,0	19,0
Прочие расходы . . . . .	6,9	31,2
<b>Итого расходов . . . . .</b>	<b>120,1</b>	<b>333,8</b>
Государственный резерв . . . . .	—	15,0
<b>Всего . . . . .</b>	<b>120,1</b>	<b>348,8</b>

Характерной чертой расходной части является особенно сильный рост расходов на социально-культурные мероприятия (просвещение, здравоохранение, наука, печать, искусство и т. д.), составляющий против I пятилетки 3,2 раза, при росте общей суммы расходов в 2,8 раз. Всего на долю социально-культурных мероприятий приходится 22,6% против 19,9% в I пятилетке. Подавляющая часть (62,4%) расходов идет на финансирование народного хозяйства против 66,8% в I пятилетке.

Государственный бюджет является главным орудием накопления и распределения финансовых ресурсов. Из общей суммы доходов в 348,8 млрд. руб. доходы бюджета (единый и местные бюджеты вместе) составляют 254,2 млрд. руб. или 72,8%. — Остальная часть ресурсов накапливается и перераспределяется непосредственно отдельными отраслями народного хозяйства самими для собственных потребностей, отчасти же кредитными учреждениями.

Krediidi alal teine viieaastakava näeb ette tootmise ja kaubanduse läbikäikude tõusuga seotud krediteerimise kasvu. Emisjoni teisel viisaastakul suurendada ei kavatseta. Kõik Gosbanki (Nõukogude riigipank) tehingud majanduse krediteerimise alal peavad täies ulatuses olema kaetud passivate (jooksavad ja kontokorrentarved) normaalse juurekasvu ja Gosbanki enese kogumiste arvel ilma emisjoni kasutamiseta. Protšendimäärad aktiivsetelt kui ka passiivsetelt tehingutelt alandatakse. Teise viieaastakava täitmine ilma uue raha ringvoolu laskmiseta kindlustatakse sotsialistliku akkumulatsiooniga, hindade alandamisega, sularahata tasumise süsteemi laiendamisega ja rahva hoiusummade suurendamisega hoiukassades. Raha seisukord viisaastakul veelgi kõveneb, tänu materjaalsete fondide kasvule rahvamajanduses ja kaubaläbikäikude suurenemisele samaaegse hindade languse juures.

### Rahvamajanduslik sissetulek.

Kõigi rahvamajandusharude toodangu liikumise kõige üldhaaravamaks näitajaks on rahvamajanduslik sissetulek. Rahvamajanduslik sissetulek kujutab enesest majanduse puhastoodangut, milline saadakse, arvates maha bruttotoodangust kõik tootmiskulud (toorained, poolvalmisasadused, kütte- ja abimaterjalid, kuid mitte palgad) ja amortisatsioon; järelikult näitab rahvamajanduslik sissetulek rahvamajanduse poolt teatud ajavahemikul loodud uute väärtuste kogusummat. Teise viisaastaku kestel peab rahvamajanduslik sissetulek grandioosselt kasvama — 45,5 miljardilt rublalt 1932. aastal 100 miljardile rublale 1937. aastal, s. o. 2,2-kordseks, kuna I viisaastakul oli kasv 1,9-kordne. Ennesõjaaegne tase (1913. a.) ületatakse 1937. aastal enam kui 4½-kordselt, kuna elanike arv tõuseb vähem kui ⅓ võrra; iga elaniku peale langeb seega 1937. aastal 3½ korda rohkem rahvamajanduslikku sissetulekut, kui 1913. aastal. Seejuures peab tähendama, et rahvamajanduslik sissetulek on kõigi võrreldavate aastate kohta võetud 1926/27. a. muutmata hin-

В области кредита II пятилетним планом намечается дальнейший рост кредитования, связанного с ростом производства и товарооборота. Расширения эмиссии во II пятилетии не предполагается. Все активные операции Госбанка по кредитованию хозяйства должны быть полностью покрыты за счет нормального прироста пассивов (текущие и расчетные счета) и накоплений самого Госбанка без использования эмиссионных источников. Процентные ставки как по активным, так и пассивным операциям должны быть снижены. Безэмиссионное выполнение II пятилетнего плана обеспечивается социалистическим накоплением, снижением цен, расширением системы безналичных расчетов и увеличением вкладов населения в сберегательных кассах. Денежное обращение за пятилетие еще больше укрепляется, благодаря росту материальных фондов в народном хозяйстве и увеличению товарооборота при снижении цен.

### Народный доход.

Самым всеобъемлющим показателем динамики продукции всех отраслей народного хозяйства является народный доход. Народный доход — это чистая продукция хозяйства, получаемая путем вычета из стоимости валовой продукции всех издержек производства (сырья, полуфабрикатов, топлива и вспомогательных материалов, но не зарплаты), а также амортизации; следовательно, народный доход показывает стоимость созданных хозяйством за известный период новых ценностей. За второе пятилетие народный доход должен гигантски возрасти — с 45,5 млрд. руб. в 1932 г. до 100 млрд. руб. в 1937 г., т. е. в 2,2 раза, тогда как за I пятилетку рост составил 1,9 раз. Довоенный уровень (1913 г.) будет в 1937 г. превзойден более, чем в 4½ раза, при увеличении численности населения меньше, чем на одну треть; таким образом на душу населения в 1937 г. приходится в 3½ раза больше народного дохода, чем в 1913 г. При этом следует указать, что народный доход за все сравниваемые годы взят в неизменных ценах 1926/27 г., чем фактор изменчивости цен исключен.

dades, millega hindade kõikumuse tegur on arvutlustest kõrvaldatud.

Rahvamajandusliku sissetuleku koostis on 1937. aastal, võrreldes 1932. aastaga, järgmine:

Rahvamajanduslik sissetulek.		
	1932. a.	1937. a.*)
	(miljardites rublades 1926/27. a. hindades)	
Tööstus . . . . .	20,6	51,5
Põllumajandus . . . . .	8,4	17,6
Ehitustöö . . . . .	6,2	14,3
Transport (raudtee-, vee- ja auto-) . . . . .	2,5	4,8
Muud (kaubandus, metsandus, kalandus jne.) . . . . .	7,8	19,9
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>45,5</b>	<b>108,1</b>

Väga iseloomustav on, et tööstusele ja ehitustööle langeb 1937. aastal 60,9% kogu sissetulekust 58,9% vastu 1932. aastal ja 36,6% vastu 1913. aastal — see on majanduse industrialiseerimise tulemus.

Huvitav on veel märkida, millist tarvitust leiab rahvamajanduslik sissetulek:

	1932. a.	1937. a.
	(%-es 1932. a. hindade alusel)	
Kogumine . . . . .	24,5%	18,7%
Tarvitus . . . . .	72,8%	79,5%
Reserv . . . . .	2,7%	1,8%
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

Tabelist järgneb, et tarvituseks (enamjaolt palga jne. näol) minev rahvamajandusliku sissetuleku osa teise viisaastaku kestel märksa suureneb, mis tingitud tarvitusfondi kiiremast kasvust, võrreldes kogu rahvamajandusliku sissetuleku kasvuga — 2,4 korda 2,2 korra vastu.

\*) 1937. a. andmed pole võetud II viisaastaku kinnitatud kavast, vaid selle projektist, milles rahvamajanduslik sissetulek oli nähtud ette veidi suuremana — 108,1 miljardit rubl. Kuna meie kasutada pole andmeid koostise kohta kinnitatud kava järgi ja koostis iseenesest pakub suurt huvi, siis toome ta projekteeritud kujul, seda enam, et muudatused võivad olla vaid tühised.

Структура народного дохода следующая, сравнительно с 1932 г.:

Народный доход.		
	1932 г.	1937 г.*)
	(в млрд. руб. в ценах 1926/27 г.)	
Промышленность . . . . .	20,6	51,5
Сельское хозяйство . . . . .	8,4	17,6
Строительство . . . . .	6,2	14,3
Транспорт (ж.-д., водный, автомобильный) . . . . .	2,5	4,8
Прочие (торговля, лесное хозяйство, рыболовство и т. д.) . . . . .	7,8	19,9
<b>Всего . . . . .</b>	<b>45,5</b>	<b>108,1</b>

Очень характерно, что на промышленность и строительство в 1937 г. падает 60,9% всего дохода против 58,9% в 1932 г. и 36,6% в 1913 г. — это является результатом процесса индустриализации страны.

Интересно еще отметить, какое применение находит народный доход:

	1932 г.	1937 г.
	(в %-ах на основе цен 1932 г.)	
Накопление . . . . .	24,5%	18,7%
Потребление . . . . .	72,8%	79,5%
Резерв . . . . .	2,7%	1,8%
<b>Всего . . . . .</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

Из таблицы следует, что доля народного дохода, идущая на потребление (преимущественно в виде зарплаты и т. д.), за II пятилетие значительно повышается; обуславливается это тем, что рост фонда потребления во II пятилетии быстрее общего роста народного дохода — 2,4 раза против 2,2 раза.

\*) Цифры на 1937 г. даны по проекту плана, а не по утвержденному плану II пятилетки, которым сумма народного дохода была сокращена до 100 млрд. руб. Так как в нашем распоряжении нет данных о структуре по утвержденному плану, а структура представляет очень большой интерес, то приводим ее так, как она проектировалась, тем более, что изменения могут быть лишь незначительные.



## Nõukogude Liit ja kapitalistlikud maad.

Äärmiselt raske on võrrelda Nõukogude Liidu majanduse arengu tasemet teise viisaastaku lõpuks kõige arenenumate kapitalistlike maade tasemega samaks ajaks, sest viimastel mitte ainult puudub plaanipõhimõte, vaid pole olemas isegi vähegi selgeid väljavaateid tulevikku. Juba mitmet aastat valitseb kapitalistlikus maailmas majanduskriis, mille sügavast mõjust annab ettekujutuse järgmine tabel, milles on toodud rahvamajandusliku sissetuleku (kui kogu rahvamajanduse tähtsaima üldhaarava näitaja) liikumise võrdlus peamistes kapitalistlikes maades Nõukogude Liiduga:

Rahvamajandusliku sissetuleku liikumine Nõukogude Liidus ja tähtsamates kapitalistlikes maades.\*)

	1929. a.	1932. a.	1937. a.
(%-es 1929. aastast, muutm. hindades)			
	(kava)		
Nõukogude Liit . . . . .	100	155,7	346,9
P.-A. Ühendriigid . . . . .	100	42,2	?
Inglise . . . . .	100	80,1	?
Saksa . . . . .	100	60,8	?

Võrreldes viimase kriisieelse 1929. aastaga, P.-A. Ühendriikide rahvamajanduslik sissetulek langes esimese viisaastaku lõpuks — 1932. aastaks enam kui poole võrra, Inglise — 20% ja Saksa — 39% võrra, kuna Nõukogude Liidu rahvamajanduslik sissetulek tõusis tervelt 56% võrra. Teise viisaastaku lõpuks — 1937. aastaks Nõukogude Liidu rahvamajanduslik sissetulek peab tõusma 3½-kordseks 1929. aasta vastu. Muus maailmas, arvestades teatava seisukorra paranemisega 1932. ja 1933. aa., võiks vast 1937. aastaks loota jälle ennekriisiaegse 1929. aasta taseme saavutamist, kuigi ka selles ei saa olla täit kindlust.

Seepärast, andes võrdluse tähtsaima rahvamajandusharu — tööstuse — kohta, Nõukogude Liidu 1932. ja 1937. aa. andmed võrreldakse kapitalistlike maade andmetega ennekriisiaegse 1929. aasta kohta:

\*) Andmed P.-A. Ühendriikide, Inglise ja Saksa kohta on võetud vastavate maade allikatest.

## СССР и капиталистические страны.

Крайне затруднительно сравнить уровень развития экономики СССР к концу II пятилетки с уровнем передовых капиталистических стран к тому же времени, ибо у последних не только не существует планового начала, но и отсутствуют сколько-нибудь ясные перспективы. Вот уже несколько лет в капиталистическом мире существует экономический кризис, о глубине которого дает представление следующая таблица о динамике народного дохода (как важнейшего всеобъемлющего показателя всего народного хозяйства) главных капиталистических стран, сравнительно с СССР:

Динамика народного дохода СССР и важнейших капиталистических стран\*)

	(в % к 1929 г., на основе неизменных цен).		
	1929 г.	1932 г.	1937 г.
			(план)
СССР . . . . .	100	155,7	346,9
САЩ . . . . .	100	42,2	?
Англия . . . . .	100	80,1	?
Германия . . . . .	100	60,8	?

По сравнению с последним предкризисным 1929 г., народный доход САЩ пад. к концу I пятилетки — к 1932 г. больше, чем на половину, Англии — на 20% и Германии — на 39%, в то время как народный доход СССР поднялся на целых 56%. К концу II пятилетки — к 1937 г. народный доход СССР должен увеличиться в 3½ раза против 1929 г. В остальном мире, в виду некоторого улучшения положения дел в 1932 и 1933 гг., можно, пожалуй, надеяться на достижение к 1937 г. опять уровня предкризисного 1929 г., хотя и в этом не может быть полной уверенности.

Поэтому, при сравнении в отношении важнейшей отрасли народного хозяйства — промышленности, данные о СССР за 1932 и 1937 гг. сравниваются с данными капиталистических стран за предкризисный 1929 г.:

\*) Данные о САЩ, Англии и Германии взяты из источников соответствующих стран.

Nõukogude Liidu asend üleilm-  
lise tööstuse toodangus. \*)

	1913.a.			1928.a.			1932.a.			1937.a.		
	Kogu maailmas	Kogu maailmas	maailmas	maailmas	Eu-roop.	Eu-roop.	Kogu maailmas	maailmas	Eu-roop.	Eu-roop.	Kogu maailmas	maailmas
Kogu toodang	5	5	3	2	2	1	2	2	1	2	2	1
Elektrijõud	15	10	7	4	2	1	4	2	1	4	2	1
Kivisüsi	6	6	4	3	4	3	4	3	4	3	4	3
Turvas	?	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Nafta	2	3	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1
Malm	5	6	5	4	2	1	4	2	1	4	2	1
Teras	5	5	5	4	2	1	4	2	1	4	2	1
Üldmasinaehitus	4	4	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1
Põllutöomas. ehit.	—	4	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1
Traktorid	—	4	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1
Kombainid	—	—	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1
Autod	—	12	7	5	5	3	7	5	3	7	5	3
sellest veoautod	—	11	6	4	2	1	6	4	2	6	4	2
Vask	7	9	9	2	3	1	9	2	3	9	2	3
Alumiinium	—	—	11	9	2	1	11	9	2	11	9	2
Tsement	8	8	7	5	2	1	8	7	5	8	7	5
Superfosfaat	—	18	9	6	2	1	18	9	6	18	9	6

Tabelist nähtub, et Nõukogude Liit, kes tööstuse toodangu üldsuuruse suhtes asus kogu maailmas 1913. ja 1928. aa. 5. kohal, P.-A. Ühendriikide, Saksa, Inglise ja Prantsuse taga ja 1932. aastal 3. kohal, astub 1937. aastal 1. kohale Euroopas ja 2. kohale kogu maailmas, P.-A. Ühendriikide järele; kõigi loetletud tähtsaimate saaduste suhtes Nõukogude Liit asetub samuti 1. kohale Euroopas (välja arvatud kivisüsi ja autod). Nii siis Nõukogude Liit teisel viisaastakul jõuab ette kõigist Euroopa kapitalistlikest maadest nende toodangu absoluutse suuruse suhtes 1929. aastal, milline aasta oli neile suurima tõusu aastaks.

Mis puutub põllumajandusse, siis siin Nõukogude Liit teisel viisaastakul tähtsaimate teraviljade ja suhkrupeedi tootmises jõuab esimesele kohale maailmas, kuna puuvillas — teisele kohale, P.-A. Ühendriikide taha:

Nõukogude Liidu asend üleilm-  
lise põllumajanduse toodangus.\*\*)

	1928. a.			1932. a.			1937. a.		
	1928. a.	1932. a.	1937. a.	1928. a.	1932. a.	1937. a.	1928. a.	1932. a.	1937. a.
Rukis	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Nisu	2	2	1	2	2	1	2	2	1
Oder	2	2	1	2	2	1	2	2	1
Kaer	2	2	1	2	2	1	2	2	1
Toorpuuvill	5	2	2	5	2	2	5	2	2
Lina-kiud	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Suhkrupeed	2	2	1	2	2	1	2	2	1

\*) Andmed kapitalistliku maailma kohta on võetud Rahvasteliidu statistika-aastaraamatust 1932. a.

\*\*) Võrdlus on kõigi aastate kohta tehtud kapitalistlike maade 1928/29. a. tasemega nende maade oma andmete põhjal.

Место СССР в продукции мировой  
промышленности. \*)

	1913 г.			1928 г.			1932 г.			1937 г.		
	Во всем мире	Во всем мире	В Европе	Во всем мире	Во всем мире	В Европе	Во всем мире	Во всем мире	В Европе	Во всем мире	Во всем мире	В Европе
Вся продукция	5	5	3	2	2	1	2	2	1	2	2	1
Электросенергия	15	10	7	4	2	1	4	2	1	4	2	1
Камен. уголь	6	6	4	3	4	3	4	3	4	3	4	3
Торф	?	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Нефть	2	3	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1
Чугун	5	6	5	4	2	1	4	2	1	4	2	1
Сталь	5	5	5	4	2	1	5	4	2	5	4	2
Общее машиностр.	4	4	2	1	2	1	4	2	1	4	2	1
Сельскохоз. маш.-стр.	—	4	2	1	2	1	—	4	2	—	4	2
Тракторы	—	4	2	1	2	1	—	4	2	—	4	2
Комбайны	—	—	2	1	2	1	—	—	2	—	—	2
Автомобили	—	12	7	5	5	3	—	12	7	—	12	7
в т. ч. грузовые	—	11	6	4	2	1	—	11	6	—	11	6
Медь	7	9	9	2	3	1	7	9	9	2	3	1
Алюминий	—	—	11	9	2	1	—	—	11	—	—	11
Цемент	8	8	7	5	2	1	8	8	7	8	8	7
Суперфосфаг	—	18	9	6	2	1	—	18	9	—	18	9

Из таблицы видно, что СССР, находившийся в отношении размеров общей продукции промышленности во всем мире в 1913 г. и 1928 г. на 5 месте, позади САСШ, Германии, Англии и Франции, и в 1932 г. на 3 месте, в 1937 г. выдвинется на I место в Европе и на 2 место во всем мире, позади САСШ; по всем перечисленным важнейшим продуктам СССР также займет I место в Европе (кроме каменного угля и автомобилей). Таким образом СССР за II пятилетие обгонит все капиталистические страны Европы по абсолютным размерам продукции этих стран в 1929 г., являвшемся для них годом наиболее высокого под'ема.

Что касается сельского хозяйства, то тут СССР за II пятилетие по производству важнейших зерновых культур и сахарной свеклы выйдет на первое место в мире, а по хлопку — на второе, позади САСШ:

Место СССР в продукции мирового  
сельского хозяйства.\*\*)

	1928 г.			1932 г.			1937 г.		
	1928 г.	1932 г.	1937 г.	1928 г.	1932 г.	1937 г.	1928 г.	1932 г.	1937 г.
Рожь	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Пшеница	2	2	1	2	2	1	2	2	1
Ячмень	2	2	1	2	2	1	2	2	1
Овес	2	2	1	2	2	1	2	2	1
Хлопок-сырец	5	2	2	5	2	2	5	2	2
Лен-волокну	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Сахарная свекла	2	2	1	2	2	1	2	2	1

\*) Данные о капиталистическом мире взяты из Статистического ежегодника Лиги Наций за 1932 г.\*

\*\*) Сравнение по всем годам дано с уровнем капиталистических стран в 1928/29 г. на основе данных этих же стран.

Võistluses kapitalistliku maailmaga otsustava tähtsuse omava tööproduktiivsuse suhtes, mitmes tähtsamas tööstusharus (malm, kivisüsi jne.) Nõukogude Liit juba viisaastaku lõpuks jõuab ette kõigist Euroopa maadest ja jääb maha veel ainult P.-A. Ühendriikidest; seletub see asjaoluga, et, tänu määratusuurele ehitustööle, Nõukogude Liidu tööstus saab olema paremini varustatud tehniliselt moodsate tootmisvahenditega, kui teised Euroopa arenenud maad.

Nii siis saavutab Nõukogude Liit teisel viisaastakul määratud edu võistluses kapitalistliku maailmaga, tähtsaima ülesande „jõuda arenenud kapitalistlikele maadele järele ja siis ette tehnilis-majanduslikus suhtes“ teostamises.

\* \* \*

Teine viisaastakava seab ülesanded, mis oma ulatuselt ületavad esimese viisaastaku grandioossed saavutused. Tekib küsimus, kuivõrd on ta teostatav. Nõukogude Liidu majanduse arengus saavutatud määratumate edusammude üheks tähtsaks põhjuseks on plaanipõhimõtte olemasolu majanduses. Plaanimajanduse tõeline teostamine on aga võimalik vaid tootmisvahendite sotsialiseerimise, s. o. tootmisvahendite pealt eraomanduse kaotamise korral, sest ainult siis võimaldub riigi plaaniorganitel käsutada neid täielikult. Teises viisaastakus tootmisvahendite sotsialiseerimine teostatakse lõplikult, ja seega kindlustatakse võrratult raskema teise viisaastakava edukas täitmine. Teise viisaastaku esimese aasta — 1933. aasta ja 1934. aasta esimeste kuude tulemused näitavadki edu, mis tõendab viisaastaku teostatavust. Teiselt poolt ka kapitalistlikus maailmas on suhtumine teise viisaastaku teostatavuse küsimusse hoopis teine, kui omal ajal esimese viisaastaku suhtes. Nüüd pole enam kuulda sellaseid hääli, nagu näit. Saksa majanduse Vene komitee juhi ja parima eriteadlase Nõukogude asjus — Kraemeri poolt 1929. aastal I viisaastaku kohta avaldatud arvamus: „Kui see viisaastakava teostatakse kas või 50 aastaga, ka siis oleks see gran-

В отношении производительности труда, имеющей решающее значение в соревновании с капиталистическим миром, в ряде важнейших отраслей промышленности (чугун, уголь и т. д.) СССР к концу пятилетки уже обгонит все передовые страны Европы и будет уступать только США; объясняется это тем, что, благодаря громадному капитальному строительству, промышленность СССР технически передовыми орудиями производства будет оборудован лучше других развитых стран Европы.

Таким образом за второе пятилетие СССР сделает громадные успехи в деле соревнования с капиталистическим миром, в выполнении важнейшей задачи — „догнать и перегнать в технико-экономическом отношении передовые капиталистические страны“.

\* \* \*

II пятилетний план ставит задачи, превосходящие своим размахом гигантские достижения I пятилетки. Возникает вопрос об его выполнимости. Одной из главнейших причин громадных успехов в развитии народного хозяйства СССР является наличие планового начала в нем. Действительное же осуществление планового начала возможно только при условии социализации средств производства, т. е. уничтожения частной собственности на них, ибо только тогда имеется возможность полного распоряжения ими со стороны планирующих органов государства. Во II пятилетии социализация средств производства будет полностью осуществлена, и этим самым обеспечено успешное выполнение несравненно более трудного плана II пятилетки. Итоги первого года II пятилетки — 1933 г. и первых месяцев 1934 г. показывают успехи, подтверждающие выполнимость пятилетки. С другой стороны, и в капиталистическом мире отношение к вопросу о выполнимости II пятилетки совсем иное, чем было в свое время в отношении I пятилетки. Теперь уже не слышно таких голосов, как, например, мнение одного из руководителей русского комитета германского хозяйства и лучшего специалиста по советским делам — Кремера, заявившего в 1929 г. о I пятилетке:

dioosne. Kuid see on utopia“ ja Saksa ringkonde peetakse, teatavasti, kõige rohkem informeerituks Nõukogude asjades. Tõeliselt aga, nagu teada, esimene viisaastak teostati üldiselt võttes isegi enne tähtaega — 4¼ aastaga.

„Если бы можно было этот пятилетний план выполнить за 50 лет, то и тогда бы это было грандиозным. Однако, это — утопия“; а германские круги, ведь, считаются наиболее информированными в советских делах. В действительности же, как известно, первая пятилетка была в общем выполнена даже раньше срока — в 4¼ года.



# Nõukogude Liidu majandus.

## Экономика СССР.

### Väliskaubandus.

### Внешняя торговля.

#### Väliskaubandus k. a. I veerandil.

Nõukogude Liidu väliskaubanduse kokkütõmbumine kestab, ja käesoleva aasta esimesel veerandil oli langus, võrreldes 1933. aasta sama ajavahemikuga, järgmine:

	Väliskaubandus.	
	I veerand 1933	I veerand 1934
	(miljonites rublades, 1 rubl. = umbes 3,20 kr.)	
Sissevedu	88,4	49,5
Väljavedu	112,1	84,6
Üldläbikäik	200,5	134,1
Saldo	+23,7	+35,1

Üldläbikäigu järsu languse juures 66,4 miljoni rubla, ehk 33,1%, võrra, kahanes eriti sissevedu — 38,9 milj. rubla, ehk 44,0%, võrra, kuna väljavedu palju vähem — 27,5 miljoni rubla, ehk 24,5%, võrra. Sellaselt saldo osutus aktiivseks 35,1 miljoni rublaga 23,7 miljoni rubla vastu 1933. a. I veerandil. Bilansi aktiivsuse tõus on Nõukogude Liidu kavakindla tegevuse tulemuseks, mille sihiks on hankida ressursse oma välisvõlgnevuse katmiseks; kuna väljaveo suurendamine, enamikus maadest valitseva äärmise protektsionismi tõttu, osutus võimatuks, tuli aktiivsuse suurendamiseks asuda sisseveo tugevale kärpimisele.

1934. aasta jaanuarist peale on Nõukogude Liidu väliskaubanduse statistikas tarvitusel uus, ühine sisse- ja väljaveole kaupade nomenklatuur ja rühmitus, võimalikult läheldane 1931. aastal Rahvasteliidu poolt väljatöötatud klassifikatsiooni- skeemile, milline asjaolu kergendab võrdlust teiste maade väliskaubanduse statistikaga. Nomenklatuuri muutmise tõttu osutub võimatuks võrrelda veerandaasta tulemusi üksikute kaubarühmade ja ka kaupade suhtes 1933. aasta sama ajavahemiku tulemustega samade rühmade ja kaupade andmeid. Samal põhjusel pole võimalik anda isegi väliskaubanduse üldist struktuuri,

#### Внешняя торговля в I квартале с. г.

Сокращение внешней торговли СССР продолжается и составило в I квартале текущего года, сравнительно с тем же периодом 1933 г.:

	Внешняя торговля.	
	I квартал 1933 г.	I квартал 1934 г.
	(в миллионах рублей)	
Импорт	88,4	49,5
Экспорт	112,1	84,6
Общий оборот	200,5	134,1
Сальдо	+23,7	+35,1

При резком снижении общего оборота на 66,4 млн. руб., или 33,1%, особенно сильно пал импорт — на 38,9 млн. руб., или 44,0%, в то время как экспорт гораздо меньше — на 27,5 млн. руб., или 24,5%. В итоге образовалось активное сальдо, в размере 35,1 млн. руб., против 23,7 млн. руб. в I квартале 1933 г. Повышение активности баланса является результатом плановых мероприятий СССР в целях добывания ресурсов на покрытие своей иностранной задолженности; в виду того, что увеличение экспорта, в силу господствующего в большей части стран крайнего протекционизма, оказалось невозможным, то для повышения активности пришлось прибегать к резкому сокращению импорта.

С января 1934 г. в статистике внешней торговли СССР введена новая, единая для импорта и экспорта товарная номенклатура и классификация, с возможным приближением ее к разработанной в 1931 г. классификационной схеме Лиги Наций, чем облегчается сравнение с статистикой внешней торговли других стран. В виду изменения номенклатуры представляется невозможным сравнение квартальных итогов по отдельным товарным группам и многим товарам с итогами по тем же группам и товарам за тот же период 1933 г., тем более, что советская статистика сама не дает сопоставления товарно-групповых итогов за текущий год с прошлогодними. По этой же причине невозможно дать даже общую струк-

jaotust põhirühmadesse (elusloomad, toitained, toor- ja poolvalmisained ja valmisaaudsed). Seepärast tuleb seekord piirduda napide andmetega, mis ei võimalda teha järeltusi muudatuste kohta väliskaubanduses.

Tähtsamate kaubarühmade järgi oli sissevedu järgmine (klambrites on nimetatud vastava rühma peakaubad):

Tähtsamad kaubarühmad sisseveos I veerandil 1934. a. (milj. rbl.)	
Teravili (pea eranditult riis)	0,7
Kohvi, tee, vürtsid (tee)	1,6
Liha	2,0
Karunahad ja nende saadused	1,8
Toor- ja töötletud nahad (lambanahad)	1,6
Kautshuk ja ta saadused (kautshuk)	3,0
Keemia- ja farmatseutilised ained	1,3
Kiuained ja nende saadused (vill)	6,1
Mustmetallid ja nende saadused (sordi- ja lehtraud ning -teras)	9,9
Värvilised metallid ja nende saadused (inglistina ja nikkell)	4,8
Katlad, masinad, aparaadid, mehhaanilised seadeldised ja nende osad (tööpingid)	9,3
Elektriseseadused ja -tarbed (elektrimasinad)	2,0
Muud kaubarühmad	5,4

Kokku sissevedu 49,5

Juba neist andmetest võib järeldada, et ülekaalukas osa sisseveost langeb metallidele ja nende saadustele.

Tähtsamate maade järgi jaguneb sissevedu järgmiselt:

#### Tähtsamad sisseveomaad.

	I veerand 1933		I veerand 1934	
	milj. rbl.	%	milj. rbl.	%
Inglise	6,3	7,1	8,7	17,6
Saksa	46,5	52,6	8,0	16,2
Mongoolia	4,3	4,9	4,3	8,7
Hollandi	0,7	0,8	3,3	6,7
P.-A. Ühendriigid	3,9	4,4	3,1	6,3
Persia	2,7	3,1	2,8	5,7
Itaalia	4,9	5,5	2,6	5,3
Poola	1,9	2,1	2,6	5,3
Hiina	6,0	6,8	2,4	4,8

Tähelepanu äratav äärmiselt järsk (ligi 6-kordne) sisseveo langus Saksast, kes viimastel aastatel sisseveomaade seas on alati asunud esimesel kohal. Käesoleva aasta I veerandil Saksa oli sunnitud loovutama esimese koha Inglisele, taganedes ise teisele kohale. Saksa osatähtsus langes 52,6%-lt 16,2%-le, kuna Inglise oma tõusis 7,1%-lt 17,6%-le. Kolmandal kohal seisab Mongoolia.

Väljaveos olid tähtsamad kaubarühmad järgmised (klambrites on tähendatud vastava rühma peakaubad):

туру внешней торговли, распределение ее на основные группы (животные, с'естные припасы, сырые и полуобработанные материалы и изделия). Поэтому на этот раз приходится ограничиться скудными данными, не позволяющими делать выводов об изменениях во внешней торговле.

По важнейшим товарным группам импорт был следующий (в скобках указаны главные товары данной группы):

Важнейшие товарные группы импорта в I квартале 1934 г. (в млн. руб.)	
Хлеб в зерне (почти исключительно рис)	0,7
Кофе, чай, пряности (чай)	1,6
Мясо	2,0
Пушнина и изделия из нее	1,8
Кожы и шкуры (овечьи шкуры)	1,6
Каучук и изделия из него (каучук)	3,0
Химические и фармацевтические продукты	1,3
Прядильные материалы и изделия из них (шерсть)	6,1
Черные металлы и изделия из них (железо и сталь сортовые и листовые)	9,9
Цветные металлы и изделия из них (олово и никель)	4,8
Котлы, машины, аппараты, механич. приспособления и их части (станки)	9,3
Электрооборудование (электрич.машины)	2,0
Остальные товарные группы	5,4

Всего импорта . . . 49,5

Уже по этим данным можно заключить, что преобладающая часть ввоза падает на металлы и изделия из них.

По важнейшим странам импорт распределяется так:

#### Важнейшие импортные страны.

	I квартал 1933 г.		I квартал 1934 г.	
	в млн.руб. в %	в %	в млн.руб. в %	в %
Англия	6,3	7,1	8,7	17,6
Германия	46,5	52,6	8,0	16,2
Монголия	4,3	4,9	4,3	8,7
Голландия	0,7	0,8	3,3	6,7
САСШ	3,9	4,4	3,1	6,3
Персия	2,7	3,1	2,8	5,7
Италия	4,9	5,5	2,6	5,3
Польша	1,9	2,1	2,6	5,3
Китай	6,0	6,8	2,4	4,8

Обращает на себя внимание чрезвычайно резкое падение (почти в 6 раз) импорта из Германии, стоявшей в последние годы всегда на I месте среди стран-импортеров. В I квартале тек. г. Германия должна была уступить I место Англии, отойдя сама на II место. Доля Германии пала с 52,6% до 16,2%, а доля Англии поднялась с 7,1% до 17,6%. На III месте стоит Монголия.

В экспорте важнейшие товарные группы были следующие (в скобках указаны главные товары данной группы):

Tähtsamad kaubarühmad väljaveos I veerandil 1934. a. (milj. rubl.)

Teravili (nisu, mais)	7,4
Jahvatatud vili (nisujahu)	2,2
Metsamaterjalid ja puusaadused (saetud mets, vineer)	4,7
Toitainete-tööstuse jäänused (õlikoogid)	3,9
Karusnahad ja nende saadused	9,0
Kõvad mineraalkütetained, nafta, naftasaadused ja säär. (naftasaadused)	17,5
Metallärtsid (mangaanärts)	2,0
Keemia- ja farmats. ained (soodasaadused)	2,0
Kiuained ja nende saadused (puuvillariie, lina)	15,2
Muud kaubarühmad	21,1

Kokku väljaveodu 85,0

Важнейшие товарные группы экспорта в I квартале 1934 г. (в млн. руб.).

Хлеб в зерне (пшеница, кукуруза)	7,4
Продукты муком. пром-сти (пшеничн. мука)	2,2
Лесоматериалы и изделия из них (пиломатериалы, фанера)	4,7
Отходы пищевой пром-ши. (жмыки)	3,9
Пушнина и изделия из нее	9,0
Твердое минер. топливо, нефть, нефтепродукты и т. п. (нефтепродукты)	17,5
Руды металлические (марганцевая руда)	2,0
Химич. и фармацевт. продукты (содовые продукты)	2,0
Прядильные материалы и изделия из них (бум. ткани, лен)	15,2
Прочие товарные группы	21,1

Всего экспорта . . . 85,0

Вäljaveo jagunemine tähtsamade riikide vahel on toodud tabelis:

Tähtsamad väljaveomaad.

	I veerand 1933		I veerand 1934	
	milj. rubl.	%%	milj. rubl.	%%
Saksa	26,6	23,7	14,2	16,8
Inglise	21,7	19,4	13,6	16,1
Mongoolia	5,9	5,3	6,6	7,8
Prantsuse	6,0	5,4	5,5	6,5
Itaalia	5,6	5,0	5,3	6,3
Belgia-Luksemburg	5,1	4,5	4,3	5,1
Hollandi	3,6	3,2	4,2	5,0
P.-A. Ühendriigid	2,5	2,2	3,1	3,7
Persia	3,6	3,2	2,6	3,1
Taani	1,2	1,1	2,6	3,1

Saksa osatähtsus üldväljaveos, nagu üldsisseveoski, langes suuresti — 23,7%-lt 16,8%-le, kuid siiski jäi esimene koht temale. Teisel kohal, vaatamata läbikäikude tunduval vähenemisele, jäi Inglise. Kolmandal kohal asub, nagu sisseveoski, Mongoolia. Hiina, kes I veerandil 1933 seisis 5,9 miljoni rublaga neljandal kohal, on nüüd kaugele maha jäänud oma 1,1 miljoni rublaga.

Kaubandusbilansid tähtsamate maadega kujunesid järgmisteks:

Kaubandusbilansid tähtsamate maadega.

	I veerand 1933		I veerand 1934	
	(miljonites rublades)			
Inglise	+15,4		+4,9	
Saksa	-19,9		+6,2	
Mongoolia	+1,6		+2,3	
Itaalia	+0,7		+2,7	
Hollandi	+2,9		+0,9	
Prantsuse	+4,5		+3,8	
P.-A. Ühendriigid	-1,4		—	
Persia	+0,9		-0,2	
Belgia-Luksemburg	+5,1		+2,9	
Poola	-1,3		-1,8	
Hiina	-0,1		-1,3	
Taani	+1,0		+2,1	

Распределение экспорта по важнейшим странам дано в таблице:

Важнейшие экспортные страны.

	I квартал 1933 г.		I квартал 1934 г.	
	в млн. руб.	в %%	в млн. руб.	в %%
Германия	26,6	23,7	14,2	16,8
Англия	21,7	19,4	13,6	16,1
Монголия	5,9	5,3	6,6	7,8
Франция	6,0	5,4	5,5	6,5
Италия	5,6	5,0	5,3	6,3
Бельгия-Люксемб.	5,1	4,5	4,3	5,1
Голландия	3,6	3,2	4,2	5,0
САСШ	2,5	2,2	3,1	3,7
Персия	3,6	3,2	2,6	3,1
Дания	1,2	1,1	2,6	3,1

Доля Германии в общем экспорте, как и в импорте, сильно понизилась — с 23,7% до 16,8%, но все же первое место осталось за ней. На втором месте, несмотря на значительное сокращение оборотов, осталась Англия. Третье место занимает, как и в импорте, Монголия. Китай, занимавший в I квартале 1933 г. с 5,9 млн. руб. 4-ое место, теперь отошел далеко с оставшимися 1,1 млн. руб.

Торговые балансы с важнейшими странами сложились следующим образом:

Торговые балансы с важнейшими странами.

	I квартал 1933 г.		I квартал 1934 г.	
	(в млн. руб.)			
Англия	+15,4		+4,9	
Германия	-19,9		+6,2	
Монголия	+1,6		+2,3	
Италия	+0,7		+2,7	
Голландия	+2,9		+0,9	
Франция	+4,5		+3,8	
САСШ	-1,4		—	
Персия	+0,9		-0,2	
Бельгия-Люксемб.	+5,1		+2,9	
Польша	-1,3		-1,8	
Китай	-0,1		-1,3	
Дания	+1,0		+2,1	

Kõigi tähtsamate maadega, välja arvatud Persia, Poola ja Hiina, on saldo aktiivne; P.-A. Ühendriikidega bilanss täiesti tasakaalus. Kaubandus Saksaga, sisseveo äärmise kokkukuivamise tõttu sealt, esmakordselt viimastel aastatel muutub aktiivseks Nõukogude Liidule.

Mis puutub transiitkaubandusse, siis on see võrdlemisi väike, ulatudes I veerandil 1934 117,2 tuh. tonnile. Peagu kogu transiit — 112,2 tuh. tonni läks Hiinast Jaapanisse ja Port-Saidi (eranditult oad). Euroopa maadest võtavad osa transiidist väikes- te kvantumitega nii kaubasaatjatena kui ka- saajatena peagu ainult Saksa, Inglise, Itaalia, Prantsuse ja Rootsi.

Lõpuks toome andmeid Eesti väljaveokau- padeks olevate kaupade sisseveo kohta Nõu- kogude Liitu I veerandil k. a.; nimestik on peagu täielik ja haarab kaubad, millede sisse- vedu polnud alla 15 tuh. rubla:

Tonnid 1000 rbl.

Kuivatatud marjad	37	23
Veised	(2.038 tükki)	111
Hobused	(512 tükki)	21
Värske liha	4.541	1.674
Söödavad loomasisikonnad	388	91
Sulatatud searasv	610	203
Soolaliha	270	32
Värske piim	504	24

Koor, värske- ja hapu- ja sää- rased piimasaadused	91	15
Või	13	20
Juust	87	32
Munad	(1.527 kasti)	45
Värske kala	488	158
Soola- ja muu kala	148	27
Soolad	13	150
Kalakanseervid	96	29
Oravanahad töötlemata	(280 tuh. tükki)	345
Rebasenahad töötlemata	(13 tuh. tükki)	153
Veisenahad töötlemata	(26 tuh. tükki)	259
Tallanahk	177	164
Vasikanahad töötletud	10	62
Tselluloos	830	36
Villane lõng	29	59
Villane riie	28	171
Loomakarvad	482	866
Puuvillalõng	37	26
Trikotaashkaup:		
puuvillast	4	31
villast	30	108
Villased ja poolvillased kaltsud	2.412	471
Külmetusmasinad	—	17

\* \* \*

Vastasaabunud andmetel aprillis välis- kaubanduse langus kestis edasi veelgi kiire- mas tempos. Sissevedu ulatus 17,9 miljonile rublale 39,2 miljoni rubla vastu 1933. aasta aprillis ja väljavedu — 27,7 miljonile rublale

Со всеми главными странами, кроме Пер- сии, Польши и Китая, сальдо активно: с САСШ баланс полностью выравнился. Тор- говля с Германией, в силу чрезвычайного со- кратения импорта оттуда, впервые за послед- ние годы сделалась активной для СССР.

Что касается транзитной торговли, то она сравнительно незначительна, составляя за I квартал 1934 г. 117,2 тыс. тонн. Почти весь транзит — 112,2 тыс. тонн шел из Китая в Японию и Порт-Сайд (исключительно бобы). Из европейских стран в транзите с незначи- тельными количествами участвуют в качестве стран- отправителей и -получателей почти только Германия, Англия, Италия, Франция и Шве- ция.

В заключение приводим данные о ввозе в СССР за I квартал с. г. товаров, являющихся экспортными товарами Эстонии; список почти полный, и в него включены товары с импор- том не меньше 15 тыс. руб.:

Тонны. 1000 руб.

Ягоды сухие . . . . .	37	23
Крупный рогатый скот . . . . . (2038 шт.)	111	
Лошади . . . . . (512 шт.)	21	
Мясо свежее . . . . .	4541	1674
Съедобные внутр. животных	388	91
Сало свиное топленое . . . . .	610	203
Мясо соленое . . . . .	270	32
Молоко свежее . . . . .	504	24
Сливки, сметана и т. п. мо- лочные прод. . . . .	91	15
Масло . . . . .	13	20
Сыр . . . . .	87	32
Яйца . . . . . (1527 ящ.)	45	
Рыба свежая . . . . .	488	158
Рыба соленая и т. п. . . . .	148	27
Кишки . . . . .	13	150
Рыбные консервы . . . . .	96	29
Величьи шкуры . . . . . (280 тыс. шт.)	345	
Лисьи шкуры . . . . . (13 тыс. шт.)	153	
Шкуры крупного рогатого скота . . . . . (26 тыс. шт.)	259	
Кожа подошвенная . . . . .	177	164
Кожи выростка и телячьи . . . . .	10	62
Целлюлоза . . . . .	830	36
Шерстяная пряжа . . . . .	29	59
Шерстяные ткани . . . . .	28	171
Животный волос . . . . .	482	866
Хл.-бумажная пряжа . . . . .	37	26
Трикотажные изделия:		
хл.-бумажные . . . . .	4	31
шерстяные . . . . .	30	108
Тряпье и лоскут шерстяные и полушерстяные . . . . .	2412	471
Холодильные машины . . . . .	—	17

\* \* \*

По только-что поступившим данным, в а- преле сокращение внешней торговли продол- жалось еще более быстрым темпом. Ввоз со- ставил 17,9 млн. руб. против 39,2 млн. руб. в апреле 1933 г. и вывоз — 27,7 млн. руб.



44,0 miljoni rubla vastu, kuna aktiivne saldo — 9,8 miljoni rublale 4,8 milj. rubla vastu. Selle tulemusena kõigi 4 kuu kohta üldsissevedu tõusis 67,4 milj. rublale ja väljavedu — 112,3 milj. rublale, kuna möödunud aasta 4 kuul sissevedu moodustas 127,6 milj. rbl. ja väljavedu — 156,1 milj. rbl. Seetõttu aktiivne saldo tõusis 4 kuuga 44,9 milj. rublale 28,5 milj. rbl. vastu eelmise aasta samal ajavahemikul.

### Kaubalepingud.

Alljärgnevalt on toodud bulletääni eelmises numbris ruumipuudusel ilmumata jäänud kirjeldus Nõukogude Liidu poolt viimasel ajal sõlmitud kaubalepingute kohta.

Läti-Nõukogude kaubaleping, kirjutatud alla 4. detsembril läinud aastal, tegi lõpu juba üle aasta kestnud lepinguga korraldamata seisukorrale mõlema maa vastastikesuhetes. Eelmine 1927. aastal allakirjutatud kaubaleping kaotas maksvuse 1932. aastal ja jäi pikendamata, sest majanduskriisi süvenedes muutus võimatuks jätkata kaubandust selle lepinguga kindlaksmääratud alustel. Uus kaubaleping on rajatud enamsoodustuse põhimõttele; ühtlasi on määratud kindlaks tasakaal sisse- ja väljaveo vahel, millega kõrvaldatakse juba aastaid kestnud väga suur kaubanduse passiivsus Nõukogude Liidule. Seejuures mitte vähem kui 50% Nõukogude sisseveost Lätist peab langema põllumajandussaadustele. Leping sõlmiti esitsa kahe aasta peale.

Prantsus-Nõukogude ajutine kaubaleping sõlmiti 10. jaanuaril k. a. ühe aasta peale. Selle ajani, vaatamata ligi kümneaastasele normaalsele diplomaatlikule vahekorrale mõlema maa vahel, jäid majandussuhted kaubalepinguga korraldamata. Enamsoodustuse põhimõttele rajatud leping määrab kindlaks õigusliku aluse Nõukogude kaubandusesinduse ja majandusorganisatsioonide tegevusele Prantsuses. Ette on nähtud minimaalne sisseveotariif mitmele tähtsamale Nõukogude väljaveokaubale ja nende kontingentidele. Kindlustatakse Nõukogude vekslite normaalne liiklemine Prantsuses turul, s. o. normaalne diskont, normaalsed diskondi-tingimused jne.

Inglise-Nõukogude ajutine kaubaleping, sõlmitud 16. veebruaril k. a., loob vajalised eeldused majandussuhete arenemiseks mõlema maa vahel. Teatavasti 17. aprillist 1933. a. peale 1930. aastal sõlmitud ajutine kaubaleping Inglise algatusel kaotas maksvuse. Uus leping on rajatud enamsoodustuse põhimõttele. Lisana lepingule on toodud maksubilansi skeem mõlema maa vahel. Selles on määratud kindlaks järgmine vahekorra skaala Nõukogude Liidu poolt väljaveost Inglise saadavate summade ja Inglise poolt väljaveost

protiiv 44,0 млн. руб., а активное сальдо — 9,8 млн. руб. протиив 4,8 руб. В результате за все 4 месяца общий ввоз достиг 67,4 млн. руб. и вывоз — 112,3 млн. руб., в то время как за 4 мес. прошлого года ввоз составил — 127,6 млн. руб. и вывоз — 156,1 млн. руб. Таким образом активное сальдо составило за 4 мес. 44,9 млн. руб. протиив 28,5 млн. руб. за тот же период прошлого года.

### Торговые договоры.

В нижеследующем дается характеристика торговых договоров, заключенных за последнее время Советским Союзом, за недостатком места не появившаяся в предыдущем номере бюллетеня.

Латвийско-советский торговый договор, подписанный 4 декабря прошлого года, положил конец бездоговорному состоянию во взаимных отношениях обеих стран, длившемуся свыше года. Предыдущий торговый договор, заключенный в 1927 г., истек в 1932 г. и не был продолжен, ибо с усилением экономического кризиса стало невозможным вести торговлю на основах, установленных этим договором. Новый торговый договор построен на основе наибольшего благоприятствования, при чем предусмотрено равновесие между импортом и экспортом, чем устраняется имевшаяся уже в течение ряда лет очень значительная пассивность баланса для СССР. При этом не менее 50% советского импорта из Латвии должны составлять продукты сельского хозяйства. Договор заключен пока сроком на два года.

Французско-советский временный торговый договор был заключен 10 января с. г. сроком на один год. До этого времени, несмотря на почти 10 лет нормальных дипломатических сношений между обеими странами, экономические сношения оставались неурегулированными торговым договором. Договором, основанным на принципе наибольшего благоприятствования, устанавливается правовая основа для деятельности советского торгового представительства и хозяйственных организаций во Франции. Предусмотрен минимальный ввозной тариф для ряда важнейших товаров советского экспорта и их контингентов. Обеспечивается нормальное обращение советских векселей на французском рынке, т. е. нормальный дисконт, нормальные условия для него и т. д.

Англо-советский временный торговый договор, заключенный 16 февраля с. г., создает необходимые предпосылки для развития экономических взаимоотношений обеих стран. Как известно, с 17 апреля 1933 г. временное торговое соглашение, заключенное в 1930 г., по инициативе Англии потеряло силу. Новый договор построен на принципе наибольшего благоприятствования. В виде приложения к договору дана схема баланса платежей между обеими странами. В ней предусмотрена следующая скала соотношений

Nõukogude Liitu ning laevade prahtimisest Nõukogude Liidule saadavate summade vahel: 1934. aastal peab see vahekord olema 1,7:1, 1935. a. — 1,5:1, 1936. a. — 1,4:1 ja 1937. a. — 1,2:1 Nõukogude Liidu kasuks; pärast 1937. aastat peab vahekord olema 1,1:1.

между выручкой СССР от экспорта в Англию и выручкой Англии от экспорта в СССР и фрахтования судов Советскому Союзу: в 1934 г. это соотношение должно быть 1,7:1, 1935 г. — 1,5:1, 1936 г. — 1,4:1 и в 1937 г. — 1,2:1 в пользу СССР; после 1937 г. соотношение должно быть 1,1:1.

## Tööstus.

### Промышленность.

Tööstuse tegevuse tulemused I ja II veerandil k. a.

Tööstuse toodang käesoleva aasta I veerandil tõusis tunduvalt, võrreldes 1933. aasta I veerandiga. Täpsemad andmed on esitsa olemas neljale rahvakomissariaadile alluva riikliku suurtööstuse kohta, milline haarab  $\frac{2}{3}$  kogu tööstuse toodangust:

Riikliku suurtööstuse toodangu tõus I veerandil 1934. a.

(%-es, võrreldes 1933. a. I veerandiga, 1926/27. a. hindade alusel).

Neljale rahvakomissariaadile alluva riikliku suurtööstuse toodang . . . 118,3%  
sellest: tootmisvahendid . . . 125,3%  
tarvituskaupad . . . 109,0%

Rahvakomissariaatide järgi:

rasketööstuse komissariaat . . . 128,8%  
metsatööstuse komissariaat . . . 109,9%  
kergetööstuse komissariaat . . . 103,9%  
varustuse komissariaat (toitainete-tööstus) . . . 118,7%

Kogutoodang näitab 18,3%-st kasvu, võrreldes 1933. aasta I veerandiga, kusjuures tootmisvahendite toodang — 25,3%- ja tarvituskaupade oma 9,0%-st. Tõusutempo peagu ulatub kavas ettenähtuni, ületades tootmisvahendite suhtes kava ja tarvituskaupade suhtes maha jäädes.

Teise veerandaasta kohta on praegu olemas andmed rasketööstuse kohta, milline allub rasketööstuse komissariaadile ja haarab üle  $\frac{1}{3}$  kogu tööstuse toodangust ja üle poole riikliku suurtööstuse toodangust; valdava enamiku rasketööstuse toodangust moodustavad tootmisvahendid. Esimesel veerandil avaldunud tõus kestis ka teisel veerandil ja tulemusena kogu esimesel poolaastal, esialgsete andmete järgi, rasketööstuse toodang ulatus 9,5 miljardile rublale. Võrreldes eelmise aasta sama ajavahemikuga, on tõus enam kui 29%. Kuivõrd suur on tõus olnud viimastel aastatel, näitab võrdlus 1930. aastaga, mil rasketööstuse toodang moodustas kogu aasta kohta 9,1 miljardit rbl., s. o. vähem, kui ainu-

Итоги работы промышленности в I и II квартале с. г.

Продукция промышленности в I квартале текущего года значительно выросла против I квартала 1933 г. Более точные данные имеются пока относительно работы крупной государственной промышленности, подведомственной четырем наркоматам и охватывающей  $\frac{2}{3}$  продукции всей промышленности:

Рост продукции крупной государственной промышленности в I квартале 1934 г.

(в %-ах к I кварт. 1933 г., на основе цен 1926/27 г.)

Валовая продукция крупной государственной промышленности, подчиненной 4 наркоматам . . . 118,3%  
в т. ч.: средства производства . . . 125,3%  
средства потребления . . . 109,0%

По наркоматам:

наркомат тяжелой промышлен. . . 128,8%  
наркомат лесной промышлен. . . 109,9%  
наркомат легкой промышлен. . . 103,9%  
наркомат снабжения (пищевая промышленность) . . . 118,7%

Вся продукция показывает рост в 18,3% против I квартала 1933 г., при чем продукция средств производства — в 25,3%, а средств потребления — в 9,0%. Темп роста почти достигает темпа, предусмотренного планом, при чем по средствам производства превосходит план, а по средствам потребления отстает от него.

Относительно II квартала имеются пока данные о тяжелой промышленности, подведомственной Наркомтяжпрому и охватывающей больше  $\frac{1}{3}$  продукции всей промышленности и  $\frac{1}{2}$  продукции крупной государственной промышленности; подавляющее большинство продукции тяжелой промышленности составляют средства производства. Рост, проявившийся в I квартале, продолжался и во II квартале, и в результате за все I полугодие, по предварительным данным, продукция тяжелой промышленности достигла 9,5 млрд. руб. По сравнению с тем же периодом предыдущего года, это составляет рост больше чем на 29%. Насколько громадный рост произошел за последние годы, пока-

ükski käesoleva aasta I poolel (toodangu väärtused on kõigi võrreldavate aastate kohta toodud 1926/27. a. hindades). Üksikute tähtsamate saaduste toodangu kasv oli 1933. aasta I poole vastu järgmine. Kivisütt toodeti k. a. I poolel 44,0 miljon. tonni 34,7 miljoni tonni vastu möödunud aasta I poolel — tõus 26,8%; naftat (ilma gaasiõlita) — 11,8 miljon. ton. 10,0 milj. ton. vastu — tõus 18,0%; malmi — 4,9 milj. t. 3,2 milj. vastu — tõus 53,1%; terast — 4,5 milj. t. 3,0 milj. vastu — tõus 50,0%; valtsitud metalli — 3,1 milj. tonni 2,3 milj. vastu — tõus 34,8%, alumiiniumi — 5,8 milj. t. 1,1 milj. vastu — tõus 5,3 korda, väävelhapet — 334 tuh. t. 246 tuhande vastu — tõus 35,8%, superfosfaati — 434 tuh. t. 319 tuhande vastu — tõus 36,1%; vedureid lasti välja  $\frac{1}{3}$  rohkem, kui eelmise aasta I poolel, kaubavaguneid —  $\frac{1}{2}$ , veoautosid —  $\frac{1}{3}$ , sõiduaautosid —  $2\frac{1}{2}$  korda, traktoreid — üle  $\frac{1}{3}$  rohkem jne. Kullatoodang tõusis poole võrra.

Tunduvalt suurenes tööproduktiivsus: rasketööstuses tõusis ta 5 kuuga, võrreldes möödunud aasta sama ajavahemikuga, arvates 1 töölise kohta, 16,5% võrra (kavas on ette nähtud pea sama palju — 17%); näit., sõetööstuses ulatus ühe töölise kuutoodang 18,7 tonnile 16,5 tonni vastu. Tööproduktiivsuse kasvu tulemusena alanes rasketööstuse toodangu omahind 5,5% võrra 1933. aasta keskmise taseme vastu; aastakavas ette nähtud 6,5%-le on see üsna lähedal.

Rohkearvulistest uutest, käesoleva aasta esimestel kuudel tegevusse astunud ettevõtetest nimetame Solikamski kaalikombinaati ja Harkovi turbiinitehast. Solikamsk omab maailma suurimad kaalilademed; kombinaadi võimsus ulatub 1,5 miljon. tonnile aastas. Harkovi turbiinitehase võimsus ulatub 1,5 milj. kv aastas.

## Põllumajandus.

### Сельское хозяйство.

#### Кевадисе külvi tulemused.

Käesoleval aastal saavutati põllumajanduses suurt edu. Kevadine külvikava täideti juba üle 10. juuniks — kavast ette nähtud 93.150 tuhande ha asemel külvati 93.283 tuhat ha, s. o. 100,4% kavast. Külv lõpetati üldjoontes kõige soodsamatel tähtaegadel. Esmakordselt külvikava teostati 10. juuniks, kuna eelmistel aastatel oli ta 10. juuniks teostatud järgmiselt: 1930. a. 85,4%

зывает сравнение с 1930 г., когда продукция тяжелой промышленности составила за весь год 9,1 млрд. руб., т.е. меньше, чем за одно I полугодие текущего года (стоимость дана за все сравниваемые годы в ценах 1926/27 г.). — По отдельным важнейшим продуктам рост против I полугодия 1933 г. следующий. Каменного угля добыто в I полугодии с г. 44,0 млн. тонн против 34,7 млн. тонн в I полугодии предыдущего года — рост на 26,5%; нефти (без газа) — 11,8 млн. т. против 10,0 млн. т. — рост на 18,0%; чугуна выплавлено 4,9 млн. т. против 3,2 млн. т. — рост на 53,1%; стали — 4,5 млн. т. против 3,0 млн. т. — рост на 50,0%; проката произведено 3,1 млн. т. против 2,3 млн. т. — рост на 34,5%; алюминия — 5,8 млн. т. против 1,1 млн. т. — рост в 5,3 раза, серной кислоты — 334 тыс. т. против 246 тыс. т. — рост на 35,8%; суперфосфата — 434 тыс. т. против 319 тыс. т. — рост на 36,1%; выпуск паровозов увеличился на треть, товарных вагонов — на половину, грузовых автомобилей — на треть, а легковых — в  $2\frac{1}{2}$  раза, тракторов — более чем на  $\frac{1}{3}$  и т. д. Добыча золота возросла на половину.

Значительно поднялась производительность труда: в тяжелой промышленности за 5 мес., сравнительно с тем же периодом прошлого года, она, считая на 1 рабочего, увеличилась на 16,5% (планом предусмотрено почти столько же — 17%); так, например, месячная выработка одного рабочего в каменноугольной промышленности составила 18,7 тонн против 16,5 тонн. Рост производительности труда привел к снижению себестоимости продукции тяжелой промышленности на 5,5%, по сравнению со средней за весь 1933 г., т.е. близко к наметке годового плана в 6,5%.

Из многочисленных новых предприятий, сданных в эксплуатацию за первые месяцы т. г., отметим Соликамский калийный комбинат и Харьковский турбинный завод. Соликамск обладает величайшими в мире залежами калия; годовая мощность комбината достигает 1,5 млн. тонн калия. Годовая мощность Харьковского турбинного завода равняется 1,5 млн. кв.

#### Итоги весеннего сева.

В текущем году в сельском хозяйстве достигнуты крупные успехи. План весеннего сева уже к 10 июня выполнен с превышением — вместо плановых 93.150 тыс. га, засеяно 93.283 тыс. га, т.е. 100,4% плана. Сев в основном закончен в наиболее благоприятные агрономические сроки. Впервые план сева выполнен к 10 июня; в предыдущие годы к 10 июня он был выполнен: в

1931. a. — 89,6%, 1932. a. — 85,7% ja 1933. a. 92,5% ulatuses. Teravilja külvati 101,6% kavast (5,8 miljoni ha rohkem, kui läinud aasta kevadel), sellest nisu — 102,7% kavast; puuvilla — 99,7% kavast, lina — 93,5%, suhkrupeeti — 100% jne. Külvitööde kiire teostamine on kolhooside teene, kes külvasid 70,4 miljonit ha, ehk 103,6% oma kavast, kuna sovhoosid ja üksiktalundid jäid maha — esimesed, küllinud 11,2 miljonit ha, täitsid 94,4% kavast ja teised 11,7 miljoni hektariga täitsid kavast vaid 89,2%. Külvitööde käigu kohta pärast 10. juunit pole andmeid seni avaldatud.

Nagu külvis, nii ka teistes põllutöodes on märgata tempode tunduvalt kiirenemist. Näit. kesa oli küntud 5. juuliks 23,5 miljonit ha, 5,4 milj. ha rohkem, kui möödunud aasta samal ajal; kavast on täidetud 86,6%. Teraviljapõldude puhastamine umbrohust (vahelt-harimine) oli 20. juuniks viidud läbi 46,3% ulatuses kavast, nimelt 34,6 milj. hektaril läinud aastaste 16,7 miljoni ha vastu.

Tempode järsk kiirenemine koos tunduva töökvaliteedi paranemisega tõendavad kolhooside majanduslik-organisatsioonilist tugevnemist, milline protsess algas, põllumajanduse reorganiseerimisajajärgu lõppedes, läinud aastal ja tunduvalt süvenes käesoleval aastal.

#### Saagi väljavaated.

Kuna külvitööd toimusid edukalt ja pealegi varajasteks tähtaegadeks, siis, vaata-mata põuale lõunapiirkondades, hinnatakse saaki kogu Nõukogude Liidus kokku mitte vähemaks eelmise aasta rekordsest saagist.

#### Murrang loomapidamises.

Ootuste kohaselt osutub käesolev aasta loomapidamises murranguaastaks. Juba mitmet aastat kestnud karjaarvu kahanemine on lõppenud ja on märgata tõusu, kuigi väikest; erandiks on vaid hobused, kellede arvu vähenemine jätkub. Loomapidamise arengu kiirustamise sihiga valitsus on võtnud tarvitusele rea abinõusid. Tähtsaimaks neist on riikliku külvikava meetodi tarvituselevõtmine ka loomapidamises; igale kolhoosile ja sovhoosile määratakse nüüdsest peale kindel riiklik loomapidamise arendamiskava.

## Rahandus ja finantsid.

### Денежное дело и финансы.

#### Raharingvool.

Pärast mõningat vaheaega Gosbank, alates 1. jaanuarist k. a., jätkab jälle raharingvoolu kohta käivate andmete avaldamist.

1930 г. — на 85,4%, 1931 г. — 89,6%, 1932 г. — 85,7% и 1933 г. — 92,5%. Зерновых засеяно 101,6% плана (на 5,8 млн. га больше весны прошлого года), в т. ч. пшеницы — 102,7% плана; хлопка — 99,7% плана, льна — 93,5%, сахарной свеклы — 100% и т. д. Быстрое проведение сева произошло благодаря колхозам, засеявшим 70,4 млн. га, или 103,6% своего плана, тогда как совхозы и единичные хозяйства отстали — первые, засеяв 11,2 млн. га, выполнили план на 94,4%, а вторые, засеяв 11,7 млн. га, выполнили его на 89,2%. О ходе сева после 10 июня данные пока не опубликованы.

Подобно севу, и в других сельскохозяйственных работах наблюдается значительное ускорение темпов. Так, паров поднято 5 июля 23,5 млн. га, на 5,4 млн. га больше, чем к тому же сроку в прошлом году; план выполнен на 86,6%. По прополке зерновых на 20 июня план выполнен на 46,3%; всего прополото 34,6 млн. га против 16,7 млн. га в предыдущем году.

Резкое ускорение темпов при одновременном значительном улучшении качества работ свидетельствует о большом хозяйственно-организационном укреплении колхозов, начавшемся, с окончанием реорганизационного периода в сельском хозяйстве, в прошлом году и значительно усилившемся в этом году.

#### Виды на урожай.

Исходя из факта успешного проведения весеннего сева и притом в ранние сроки, урожай по СССР, несмотря на засуху в южных районах, ожидается в целом не меньше прошлогоднего рекордного урожая.

#### Перелом в животноводстве.

Как и ожидалось, текущий год в животноводстве является переломным. Продолжавшееся уже несколько лет уменьшение поголовья скота прекратилось и наблюдается, хотя и медленный, рост; исключение составляют лишь лошади, сокращение поголовья которых продолжается. В целях ускорения подъема животноводства правительством приступлено к проведению ряда мероприятий. Важнейшим из них является перенос метода государственного посевного плана и на животноводство; каждый колхоз и совхоз будет отныне иметь определенный государственный план развития животноводства.

#### Денежное обращение.

После некоторого перерыва Госбанк с 1 января с. г. возобновил опубликование данных о состоянии денежного обращения. Согласно



Nende kohaselt oli raharingvool, võrreldes eelmiste aastatega, järgmine:

им, состояние денежного обращения, сравнительно с предыдущими годами, обрисовывается следующей таблицей:

Liikvel olev raha.\*)

Денежное обращение.\*)

	Pangatähed	Riigikassatähed	Metallvahetusraha	Kokku liikvel olevat raha	Pangatähete väärtus kate	Банкноты	Казначейские знаки	Металлич. размен. деньги	Всего денежного обращения	Твердоценное покрытие банкнот
	(miljonites rublades)					(в млн. руб.)				
1. okt. 1928. a.	1.063	711	197	1.971	260	1 0KT. 1928 г.	1063	711	1971	260
1. okt. 1929. a.	1.428	983	231	2.642	357	1 0KT. 1929 г.	1428	983	2642	357
1. jaan. 1931. a.	2.080	1.946	277	4.355	539	1 янв. 1931 г.	2080	1946	4355	539
1. jaan. 1932. a.	2.784	2.558	311	5.653	684	1 янв. 1932 г.	2784	2558	5653	684
1. juuni 1932. a.	2.767	2.688	332	5.787	683	1 июня 1932 г.	2767	2688	5787	683
1. sept. 1932. a.	3.430	?	?	?	746	1 сент. 1932 г.	3430	?	?	746
1. okt. 1933. a.	3.387	?	?	?	844	1 0KT. 1933 г.	3387	?	?	844
1. jaan. 1934. a.	3.433	3.069	?	6.862	862	1 янв. 1934 г.	3433	3069	6862	862
1. apr. 1934. a.	3.329	?	?	?	853	1 апр. 1934 г.	3329	?	?	853

Liikvel olevate pangatähete hulk, mis väga tunduvalt tõusis esimese viisaastakuga, 1933. ja 1934. aa. jäi stabiilseks ja näitab ise väikest langust. Pangatähete katteprotsent ulatus 1. jaan. 25,1% ja 1. aprillil k. a. 25,6%-le. Järjest tõusnud väärtus kate koosnes 1. aprilliks kullast ja muudest väärtmetallidest 820 miljoni rubla väärtuses ja välismaa pangatähetest ning deviisidest 33 miljoni rubla väärtuses. Mis puutub riigikassatähedesse, siis nende hulk oleneb liikvel olevate pangatähete hulgast, kuna ei tohi ületada viimast.

Количество банкнот в обращении, резко повышавшееся за годы I пятилетки, в 1933 и 1934 гг. оставалось стабильным и показывает даже некоторое снижение. Процент покрытия банкнот составил к 1 янв. 25,1% и 1 апр. с. г. 25,6%. Постоянно возрастающее твердоценное покрытие к 1 апр. состояло на 820 млн. руб. из золота и других драгоценных металлов и на 33 млн. руб. из иностранных банкнот и девиз. Что касается казначейских знаков, то их количество находится в зависимости от размеров банкнотного обращения — оно не должно превышать последнее.

## Siselaen.

## Внутренний заем.

14. aprillil k. a. lasti valitsuse poolt välja II viisaastaku teise aasta riiklik siselaen 3,5 miljardi rubla suuruses summas. Juba 20. mail oli laen täielikult äramahutatud tööliste, ametnike, kolhoosnike, üksiktalunike ja teiste töötajate vahel.

14 апреля с. г. правительством был выпущен государственный внутренний заем второго года II пятилетки в сумме 3,5 млрд. руб. Уже на 20 мая заем был размещен полностью среди рабочих, служащих, колхозников, единоличников-крестьян и других трудящихся. Заем выпущен сроком на 10 лет, в течение которого времени он постепенно погашается, и подразделяется на два выпуска — лотерейный и процентный. На каждую облигацию лотерейного выпуска, стоимостью в 100 руб., падает выигрыш в размере от 150 до 3000 руб. На каждую облигацию процентного же выпуска выплачивается 10% в год.

Laenu tähtajaks on 10 aastat, millise aja jooksul laen järkjärgult tasutakse. Laen jaguneb kaheks väljalaskeks — loterii- ja protsendiliseks väljalaskeks. Loterii-väljalaskeks iga 100-rublalise obligatsiooni peale langeb 150- kuni 3000-rublaline võit. Iga protsendilise väljalaske obligatsiooni pealt maksetakse 10% aastas.

Приводим таблицу, показывающую громадное развитие внутренних займов за годы социалистического строительства:

Toome tabeli, milline näitab siselaenude määratud arengut sotsialistliku ehitustöö aastatel:

\*) Andmed riigikassatähete ja metallvahetusraha kohta 1933. ja 1934. aa. eest puuduvad käesolevas tabelis, kuna neid pole praegu meil käepärast. Järgmises numbris avaldame ka need andmed.

\*) Данные о казначейских знаках и металл. разменных деньгах за 1933 и 1934 гг. отсутствуют в настоящей таблице потому, что их нет сейчас в нашем распоряжении. В следующем номере этот пробел будет восполнен.

## Siselaenuid.

Laenuobligatsioonide omanike arv (miljonites)	Realiseeritud laenusummad (miljon. rbl.)
1927. a.	6 200
1928. a.	8 499
1929. a.	10 829
1930. a.	12 1.025
1931. a.	33 1.934
1932. a.	40 2.718
1933. a.	42 3.041
1934. a.	? ca 3.500

Seitsme aastaga laenuobligatsioonide omanike arv tõusis 7-kordseks, ja 1933. aastal juba veerandi kogu rahvastikust omab obligatsioone; käesoleva aasta kohta andmeid veel pole. Realiseeritud laenu suurus kasvas samal ajal 15-kordseks. Laenu realiseerimiskavad enamjaolt ületati.

## Внутренние займы.

	Число займодержателей (в млн. чел.)	Стоимость размещенного займа (в млн. руб.)
1927 г.	6	200
1928 г.	8	499
1929 г.	10	829
1930 г.	12	1.025
1931 г.	33	1.934
1932 г.	40	2.718
1933 г.	42	3.041
1934 г.	?	3,5 млрд.

За 7 лет число займодержателей возросло в 7 раз, и в 1933 г. уже четверть всего населения являлась займодержателями; о текущем году данных пока нет. Стоимость же размещенного займа увеличилась за то же время в 15 раз. План подписки по большинству займов был перевыполнен.

## Мuu kroonika.

### Прочая хроника.

#### Raudteede tegevus.

Mahajäänud majandusharus — raudteedel sündis k. a. teisel veerandil, tänu käsilevõetud abinõudele, murrang, ja vagunite laadimiskava täidetakse peagu täielikult — 93—99% ulatuses; mõnel päeval kava isegi ületati.

#### Uued raudteed.

Uttest, k. a. esimestel kuudel eksploatatsiooni astunud raudteedest nimetame Sverdlovsk-Kurgani liini, 367 km pikk, ja Vjasma-Brjanski liini, 234 km pikk.

#### Nõukogude näitus Varssavis.

5. juulil avati Varssavis Nõukogude raamatute, illustratsioonide ja kunstiliste plakatide näitus.

#### Läti kunstinäitus Nõukogude Liidus.

Mais ja juunis leidis Moskvas ja Leningradis aset Läti kunstinäitus, millel olid esindatud maalikunsti, skulptuuri ja graafika teosed. Näitusel oli suur kunstiline edu.

#### Работа железных дорог.

В отстающей отрасли хозяйства — на железных дорогах во II квартале т. г., благодаря предпринятым мероприятиям, произошел перелом, и план погрузки вагонов выполняется почти полностью — на 93—99%; в некоторые дни план даже перевыполнялся.

#### Новые железные дороги.

Из новых железнодорожных линий, введенных в эксплуатацию в первые месяцы т. г., отметим линии Свердловск — Курган, длиной в 367 км, и Вязьма — Брянск, длиной в 234 км.

#### Советская выставка в Варшаве.

5 июля в Варшаве открылась выставка советской книги, книжного рисунка и художественного плаката.

#### Выставка латвийского искусства в СССР.

В мае и июне в Москве и Ленинграде состоялась выставка латвийского искусства, на которой были представлены произведения живописи, скульптуры и графики. Выставка имела большой художественный успех.

# *Eesti majandus.*

## *Экономика Эстонии.*

### Väliskaubandus.

#### Внешняя торговля.

Väliskaubandus k. a. esimesel 5 kuul.

Möödunud aasta teisel poolel alanud väliskaubanduse tõus veelgi suurenes käesoleval aastal, ja esimesel viiel kuul (jaanuar — mai), võrreldes eelmise aasta sama ajavahemikuga, väliskaubandus osutus väga tunduvalt suuremaks:

#### Väliskaubandus.

	5 kuud 1933	5 kuud 1934
	(miljon. kroonides)	
Sissevedu . . . . .	11,3	20,4
Väljavedu . . . . .	11,4	20,0
<hr/>		
Üldläbikäik . . . . .	22,7	40,4
Saldo . . . . .	+0,1	-0,4

Üldläbikäigu 17,7 miljoni kroonilise, ehk 78,0%-se, tõusu juures, võrreldes eelmise 5 kuuga, sissevedu tõusis 9,1 miljonit krooni, ehk 80,5%, ja väljavedu — 8,6 miljonit krooni, ehk 75,4%, võrra. Saldo osutus veidi passiivseks — 0,4 miljoni krooni võrra, kuna möödunud aastal oli ta 0,1 miljoni krooniga aktiivne. Sellane määratu suur kasv on peaaegu tervelt vaid fiktiivne, sest käesoleva aasta arvud on antud väärtuselt langenud Eesti kroonis. Kui väliskaubanduse liikumisest õige pildi saamiseks käesoleva kui ka eelmise aasta andmed arvutada ümber stabiilse valuutasse, näit. Saksa marka, siis osutub tõus vaid väikeseks (arvutus Saksa markades on võetud Berliini konjunktuurinstituudi konjunktuurtabelitest):

#### Väliskaubandus stabiilse valuutas.

	5 kuud 1933	5 kuud 1934
	(miljon. Saksa markades)	
Sissevedu . . . . .	12,5	14,2
Väljavedu . . . . .	12,6	13,9
<hr/>		
Üldläbikäik . . . . .	25,1	28,1
Saldo . . . . .	+0,1	-0,3

Внешняя торговля за первые 5 мес. т. г.

Начавшийся во II полугодии прошлого года подъем внешней торговли еще более усилился в текущем году, и внешняя торговля за первые 5 месяцев (январь-май) весьма значительно возросла, сравнительно с тем же периодом прошлого года:

#### Внешняя торговля.

	5 мес. 1933 г.	5 мес. 1934 г.
	(в млн. крон).	
Импорт . . . . .	11,3	20,4
Экспорт . . . . .	11,4	20,0
<hr/>		
Общий оборот . . . . .	22,7	40,4
Сальдо . . . . .	+0,1	-0,4

При росте общего оборота против 5 мес. предыдущего года на 17,7 млн. кр., или 78,0%, импорт возрос на 9,1 млн. кр., или 80,5%, и экспорт — на 8,6 млн. кр., или 75,4%. Баланс оказался немного пассивным — на 0,4 млн. кр., в то время как в прошлом году он был активен на 0,1 млн. кр. Однако, этот громадный рост почти целиком является лишь фиктивным, ибо данные за текущий год даны в обеспеченной эстонской кроне. Переведа, для получения верной картины динамики внешней торговли, данные как за текущий, так и прошлый год на твердую валюту, например, германскую марку, получается лишь небольшой рост (исчисление в германских марках взято из конъюнктурных таблиц Берлинского конъюнктурного института):

#### Внешняя торговля в стабильной валюте.

	5 мес. 1933 г.	5 мес. 1934 г.
	(в млн. германск. марок).	
Импорт . . . . .	12,5	14,2
Экспорт . . . . .	12,6	13,9
<hr/>		
Общий оборот . . . . .	25,1	28,1
Сальдо . . . . .	+0,1	-0,3

Nii siis pole tõeline sisseveo juurekasv 80,5%, vaid ainult 13,6% ja väljaveo juurekasv mitte 75,4%, vaid ainult 10,3%. Kuid ka seegi, kuigi väike kasv, on suureks saavutuseks, väliskaubanduse asetleidnud mur-rangu näitajaks, sest, kui möödunud aasta teisel poolel väliskaubanduse languse tempo tunduvalt kahanes, siis käesoleval aastal esmakordselt viimase viie aasta kohta langus lõppes ja toimus väliskaubanduse läbikäikude tõus. — Järgnevalt on väärtused igalpool toodud kroonides.

Sisseveo koostis oli järgmine:

	Sissevedu.			
	5 kuud 1933	5 kuud 1934	5 kuud 1933	5 kuud 1934
	1000 kr.	%	1000 kr.	%
Elusloomad . . . . .	3	—	4	—
Toitained . . . . .	1.108	9,8	2.204	10,8
Toor- ja poolvalmisained . . . . .	3.827	33,8	7.142	35,0
Valmissaadused . . . . .	6.352	56,1	11.029	54,1
Väärtmetallid ja -kivid . . . . .	30	0,3	29	0,1

Kokku . . . . . 11.320 100% 20.408 100%

Sisseveo tõus sündis peagu ühtlaselt kõigis peakaubarühmades. Toitainete sissevedu tõusis kahekordseks peamiselt koloniaalkaupade (suhkur ja säär.) rühma arvel. Toor- ja poolvalmisainete sissevedu kasvas 87% võrra, eriti tekstiiltoorainete, väetiste ja naftasaaduste arvel. Valmissaadusi veeti sisse 73% võrra rohkem; siin oli peamiseks teguriks tekstiilkauba, keemiaainete, masinate (3½-kordselt) ja elektrimasinate ning tarbete suurenenud sissevedu. Sisseveo struktuur muutus vähe: toitainete osatähtsus tõusis 9,8%-lt 10,8%-le ja toor- ning poolvalmisainete — 33,8%-lt 35,0%-le, kuna tähtsaima rühma — valmissaaduste osatähtsus langes 56,1%-lt 54,1%-le.

Järgmine, 44% k. a. sisseveo üldväärtus-est sisaldav tabel näitab, milliste tähtsamate kaupade varal muudatused toimusid:

Tähtsamad sisseveokaupad. —

Toitained — Сестные припасы:	
Suhkur — Сахар . . . . .	6.369 751
Toor- ja poolvalmisained:	
Сырые и полуобработ. материалы:	
Tubak — Табак . . . . .	207 234
Puuvill — Хлопок . . . . .	1.090 836
Kivistisi ja koks — Камен. уголь и кокс . . . . .	20.639 253
Petrooleum — Керосин . . . . .	5.009 256
Väetised — Удобрения . . . . .	10.773 496
Toornahad — Сырые кожи . . . . .	287 177
Valmissaadused — Изделия:	
Kummi ja kummikaup — Каучук и каучук. изд.	91 212
Puuvillariie — Бум. ткани . . . . .	66 520
Raud ja teras — Железо и сталь . . . . .	6.954 617

Таким образом действительный рост импорта составил не 80,5%, а только 13,6% и экспорта — не 75,4%, а только 10,3%. Но и этот, хотя небольшой рост, является крупным достижением, показателем перелома во внешней торговле, ибо, если во II половине прошлого года темп падения внешней торговли значительно ослабел, то в текущем году впервые за последние 5 лет падение прекратилось и произошел рост оборотов внешней торговли. В дальнейшем стоимость везде дана в кронах.

Состав импорта был следующий:

	Импорт.			
	5 мес. 1933 г.	5 мес. 1934 г.	5 мес. 1933 г.	5 мес. 1934 г.
	тыс. кр.	%	тыс. кр.	%
Животные . . . . .	3	—	4	—
Сестные прип. . . . .	1.108	9,8	2.204	10,8
Сырые и полуобработ. матер. . . . .	3.827	33,8	7.142	35,0
Изделия . . . . .	6.352	56,1	11.029	54,1
Драгоцен. металлы и камни . . . . .	30	0,3	29	0,1

Всего . . . . . 11.320 100,0% 20.408 100,0%

Рост импорта произошел почти равномерно по всем основным товарным группам. Ввоз сестных припасов удвоился, главным образом за счет группы колониальных товаров (сахар и т. п.). Ввоз сырых и полуобработанных материалов увеличился на 87%, особенно за счет текстильного сырья, удобрений и нефтепродуктов. Изделий было ввезено всего на 73% больше; тут главную роль сыграл увеличившийся ввоз текстиля, химических продуктов, машин (в 3½ раза) и электрооборудования. Структура импорта изменилась незначительно: доля сестных припасов повысилась с 9,8 до 10,8% и сырых и полуобработанных материалов с 33,8 до 35,0%, а доля главнейшей группы — изделий понизилась с 56,1 до 54,1%.

Следующая таблица, содержащая 44% общей стоимости импорта в текущем году, показывает, за счет каких важнейших товаров произошли изменения:

	Важнейшие импортные товары.		Важнейшие импортные товары.	
	5 kuud 1933	5 kuud 1934	5 kuud 1933	5 kuud 1934
	5 мес. 1933 г.	5 мес. 1934 г.	5 мес. 1933 г.	5 мес. 1934 г.
	tonnid 1000 kr.	tonnid 1000 kr.	tonnid 1000 kr.	tonnid 1000 kr.
	тонны 1000 кр.	тонны 1000 кр.	тонны 1000 кр.	тонны 1000 кр.
Suhkur — Сахар . . . . .	6.369	751	7.762	1.127
Tubak — Табак . . . . .	207	234	207	321
Puuvill — Хлопок . . . . .	1.090	836	1.607	1.915
Kivistisi ja koks — Камен. уголь и кокс . . . . .	20.639	253	13.343	216
Petrooleum — Керосин . . . . .	5.009	256	5.384	367
Väetised — Удобрения . . . . .	10.773	496	16.881	1.126
Toornahad — Сырые кожи . . . . .	287	177	330	350
Kummi ja kummikaup — Каучук и каучук. изд.	91	212	164	436
Puuvillariie — Бум. ткани . . . . .	66	520	84	1.069
Raud ja teras — Железо и сталь . . . . .	6.954	617	5.927	902



Huvitav on märkida, et suhkrule langeb umbes pool toitaineid üldsisseveost ja puuvillale ja väetistele kokku umbes 40% toor- ning poolvalmisainete üldsisseveost. Ainult valmissaaduste rühmas pole sääraseid ülekaalukaid kaupu.

Sisseveo jagunemine tähtsamate ja kõigi Eesti naabermaade vahel on toodud järgmises tabelis:

**Tähtsamad sisseveomaad.**

	5 kuud 1933		5 kuud 1934	
	1000 kr.	% %	1000 kr.	% %
Saksa . . . . .	2.919	25,8	4.827	23,7
Inglise . . . . .	1.780	15,7	2.888	14,2
P.-A. Ühendriigid . . . . .	1.174	10,4	1.839	9,0
Prantsuse . . . . .	531	4,7	1.462	7,2
Läti . . . . .	821	7,3	1.131	5,5
Rootsi . . . . .	432	3,8	1.007	4,9
Nõukogude Liit . . . . .	452	4,0	974	4,8
Soome . . . . .	346	3,1	838	4,1
Poola-Dantsig . . . . .	212	1,9	600	2,9
Leedu . . . . .	10	0,1	33	0,2

Esikohtadel asuvad endiselt Saksa, Inglise ja P.-A. Ühendriigid, kusjuures neil kõigil osatähtsused veidi langesid; need kolm riiki kokku annavad ligi poole kogusisseveost. Tunduvalt tõusid Prantsuse, Rootsi, Soome ja Poola osatähtsused, kuna Läti oma tugevasti langes.

Väljavedu jagunes kaubartüümade vahel järgmiselt:

**Väljavedu.**

	5 kuud 1933		5 kuud 1934	
	1000 kr.	% %	1000 kr.	% %
Elusloomad . . . . .	11	0,1	65	0,3
Toitained . . . . .	3.575	31,3	6.024	30,1
Toor- ja poolvalmisained . . . . .	4.388	38,4	7.421	37,0
Valmissaadused . . . . .	3.457	30,2	6.536	32,6
Väärtmetallid ja -kivid . . . . .	3	—	—	—

Kokku . . . . . 11.434 100,0% 20.046 100,0%

Kõige suurem oli tõus valmissaadustes — 89% võrra, peamiselt tekstiilkauba arvel. Toor- ja poolvalmisainete tõus ulatus 69%-le, enamjaolt tänu suurenenud metsamaterjalide (3½-kordselt) ja tselluloosi väljaveole. Toitainete väljavedu suurenes 68% võrra, peagu täielikult karjasaaduste varal. Struktuuris leidsid aset vaid väikesed muudatused: toitainete ja toor- ning poolvalmisainete osatähtsused kahanesid vastavalt 31,3%-lt ja 38,4%-lt 30,1%-le ja 37%-le, kuna valmissaaduste oma suurenes 30,2%-lt 32,6%-le.

Järgmine tabel, milline haarab 80% väljaveo üldväärtusest käesoleval aastal, iseloomustab üksikasjalisemalt muudatusi:

Интересно отметить, что на сахар падает около половины всего импорта с'естных припасов, а на хлопок и удобрения вместе около 40% всего импорта сырых и полуобработанных материалов. Только в группе изделий нет таких преобладающих товаров.

Распределение импорта по важнейшим и всем соседним Эстонии странам дано в следующей таблице:

**Важнейшие импортные страны.**

	5 мес. 1933 г.		5 мес. 1934 г.	
	1000 кр.	% %	1000 кр.	% %
Германия . . . . .	2.919	25,8	4.827	23,7
Англия . . . . .	1.780	15,7	2.888	14,2
САСШ . . . . .	1.174	10,4	1.839	9,0
Франция . . . . .	531	4,7	1.462	7,2
Латвия . . . . .	821	7,3	1.131	5,5
Швеция . . . . .	432	3,8	1.007	4,9
СССР . . . . .	452	4,0	974	4,8
Финляндия . . . . .	346	3,1	838	4,1
Польша-Данциг . . . . .	212	1,9	600	2,9
Литва . . . . .	10	0,1	33	0,2

На первых местах стоят по-прежнему Германия, Англия и САСШ, при легком снижении их долей; все эти три страны вместе дают почти половину всего импорта. Значительно повысились доли Франции, Швеции, Финляндии и Польши, а сильно понизилась доля Латвии.

Экспорт распределился по товарным группам следующим образом:

**Экспорт.**

	5 мес. 1933 г.		5 мес. 1934 г.	
	1000 кр.	% %	1000 кр.	% %
Животные . . . . .	11	0,1	65	0,3
С'естные прип. сырые и полуобработ. матер. . . . .	3.575	31,3	6.024	30,1
Изделия Драгоцен. металлы и камни . . . . .	3	—	—	—

Всего . . . . . 11.434 100,0% 20.046 100,0%

Наибольший рост произошел по изделиям — на 89%, главным образом за счет текстиля. По сырым и полуобработанным материалам рост составил 69%, преимущественно благодаря увеличению вывоза лесных материалов (в 3½ раза) и целлюлозы. Вывоз с'естных припасов возрос на 68%, почти исключительно за счет продуктов скотоводства. Структура подверглась лишь незначительным изменениям: доли с'естных припасов и сырых и полуобработанных материалов понизились соответственно с 31,3% и 38,4% до 30,1% и 37,0%, доля изделий же повысилась с 30,2% до 32,6%.

Следующая таблица, охватывающая 80% общей стоимости экспорта в текущем году, подробнее характеризует изменения:

Tähtsamad väljaveekaubad. — Важнейшие экспортные товары.

	5 kuud 1933. a.		5 kuud 1934. a.	
	5 мес. 1933 г.	1000 kr.	5 мес. 1934 г.	1000 kr.
	тонны	1000 крон	тонны	1000 крон
<b>Toitained — С'естные припасы:</b>				
Või — Масло . . . . .	2.150	1.985	2.714	3.190
Munad — Яйца . . . . .	(2 milj. tk.	53	(7,6 milj. tk.	255
	млн. шт.)		млн. шт.)	
<b>Liha ja lihakaup — Мясо и мясной товар .</b>	1.663	1.101	1.577	1.742
<b>Toor- ja poolvalmisained — Сырье и полуобработ. матер.:</b>				
Toornahad — Сырые кожи . . . . .	297	257	234	266
Metsamaterjalid — Лесные материалы . . . . .	11.279	481	42.657	1.633
Lina — Лен . . . . .	1.930	932	1.749	1.270
Tselluloos — Целлюлоза . . . . .	21.463	1.853	22.065	2.665
<b>Valmissaadused — Изделия:</b>				
Vineer ja toolipõhjad — Фанера и стульев. сиденья . . . . .	5.271	710	5.601	1.149
Ajalehe- ja trükipaber — Газетная и печатная бумага . . . . .	2.199	261	2.961	560
Puuvillalõng ja -niit — Бумажная пряжа и нитка . . . . .	101	222	249	753
Puuvillariie — Бумажные ткани . . . . .	238	851	389	1.738
Linane riie, jame — Льняные ткани грубые . . . . .	82	145	170	349
Dshuudi riie ja kotid — Джутов. ткани и мешки . . . . .	748	338	727	434

Väljavedu tähtsamatesse ja kõigisse Eesti naabermaadesse on toodud järgmises tabelis:

Экспорт в важнейшие, а также все соседние Эстонии страны дан в следующей таблице:

Tähtsamad väljaveemaad.

	5 kuud 1933		5 kuud 1934	
	1000 kr.	%%	1000 kr.	%%
Inglise . . . . .	3.344	29,2	7.614	38,0
Saksa . . . . .	2.223	19,4	3.691	18,4
Läti . . . . .	798	7,0	1.915	9,6
Prantsuse . . . . .	1.137	9,9	1.183	5,8
Rootsi . . . . .	281	2,5	754	3,8
Soome . . . . .	399	3,5	649	3,2
Poola-Dantsig . . . . .	453	4,0	284	1,4
Nõukogude Liit . . . . .	132	1,2	203	1,0
Leedu . . . . .	112	1,0	74	0,4

Важнейшие экспортные страны.

	5 мес. 1933 г.		5 мес. 1934 г.	
	1000 кр.	%%	1000 кр.	%%
Англия . . . . .	3.344	29,2	7.614	38,0
Германия . . . . .	2.223	19,4	3.691	18,4
Латвия . . . . .	798	7,0	1.915	9,6
Франция . . . . .	1.137	9,9	1.183	5,8
Швеция . . . . .	281	2,5	754	3,8
Финляндия . . . . .	399	3,5	649	3,2
Польша-Данциг . . . . .	453	4,0	284	1,4
СССР . . . . .	132	1,2	203	1,0
Литва . . . . .	112	1,0	74	0,4

Järsult tõusis esimesel kohal seisva Inglise osatähtsus — 29,2%-lt 38,0%-le, teisel kohal asub Saksa ja kolmandal — Läti. Inglise ja Saksa peale kokku langeb üle poole üldväljaveost. Märkima peab Läti ja Rootsi osatähtsuse tunduvalt kasvu ja Prantsuse ning eriti Poola (3-kordset) osatähtsuste järsku langust.

Резко повысилась доля занимающей I место Англии — с 29,2 до 38,0%, на втором месте стоит Германия, а на третьем — Латвия. На Англию и Германию вместе приходится больше половины всего экспорта. Отметим следует значительное повышение долей Латвии и Швеции и резкое понижение доли Франции и особенно Польши (почти в 3 раза).

Sellaselt kujunesid bilansid tähtsamate ja kõigi Eesti naabermaadega järgmisteks:

В результате балансы с важнейшими и всеми соседними Эстонии странами сложились так:

Väliskaubanduse bilanss maade järgi.

	5 kuud 1933	5 kuud 1934
	(miljon. kroon.)	
Inglise . . . . .	+1.564	+4.726
Saksa . . . . .	— 696	—1.136
Läti . . . . .	— 23	+ 784
Prantsuse . . . . .	+ 606	— 279
P.-A. Ühendriigid . . . . .	— 455	—1.500

Баланс внешней торговли по странам.

	5 мес. 1933 г.	5 мес. 1934 г.
	(в млн. крон)	
Англия . . . . .	+1.564	+4.726
Германия . . . . .	— 696	—1.136
Латвия . . . . .	— 23	+ 784
Франция . . . . .	+ 606	— 279
САСШ . . . . .	— 455	—1.500

	5 kuud 1933	5 kuud 1934
	(miljon. kroon.)	
Rootsi . . . . .	— 151	— 253
Soome . . . . .	+ 53	— 189
Nõukogude Liit . . . . .	— 320	— 771
Poola-Dantsig . . . . .	+ 241	— 316
Leedu . . . . .	+ 102	+ 41

	5 мес. 1933 г.	5 мес. 1934 г.
	(млн. крон)	
Швеция . . . . .	— 151	— 253
Финляндия . . . . .	+ 53	— 189
СССР . . . . .	— 320	— 771
Польша-Данциг . . . . .	+ 241	— 316
Литва . . . . .	+ 102	+ 41

Väga järsult tõusis kaubanduse aktiivsus Inglise, nimelt tänu väljaveo suurele tõusele sinna. Bilans Prantsusega muutus aktiivsest passiivseks. P.-A. Ühendriikidega passiivsus järsult suurenes. Huvitav on märkida, et 1934. aastal on tähtsamatest maadest bilansid aktiivsed ainult Inglise ja Lätiga, ja et mõlematel tuli kuhjaga katta kaubanduse ülisuur passiivsus teiste tähtsamate maadega.

### Kaubalepingud.

13. jaanuaril kirjutati alla Eesti-Leedu kaubaleping, milline rajatud enamsoodustuse põhimõttele. Erandi moodustavad vaid soodustused, mis Leedu poolt antud või antakse Lätile ja Eesti poolt Lätile, Soomele või Nõukogude Liidule. Leping näeb ette mitme kauba kohta vastastikkused sisseveotollimäärade alandused, kusjuures mõnede suhtes on määratud kindlaks kontingendid, millede kohta need alandused maksavad. Leping on sõlmitud kahe aasta peale.

Eesti-Hispaania kaubaleping Hispaania algatusel tühistati, alates 3. aprillist.

Saksaga sõlmiti märtsis kokkulepe, mis astus jõusse 15. aprillil. Kokkuleppega antakse Eestile mõned soodustused kala, tootlühjade ja -tugede väljaveo alal. Kokkulepe on maksev 31. detsembrini 1934. a.

Hiljuti sõlmitud kaubanduslik lisakokkulepe Poolaga astus jõusse mais. Kokkuleppes, mille maksvus kestab 1. maini 1935. aastal, on nähtud ette mõned vastastikkused soodustused. Nii on Eestile määratud sisseveokontingendid kala, puuvillalõnga, paberi jne. peale, kuna Poolale — naftasaaduste, suhkru, soola, soodasaaduste jne. peale.

21. juunil sõlmiti kaubanduslik kokkulepe Jaapaniga.

5. juulil kirjutati alla lisakokkulepe kaubanduslepingule Soomega, milline muu seas võimaldab Eestile vedada sinna kolme aasta kestel rukist (33 tuhat tonni) ja nisu (9 tuhat tonni) alandatud sisseveotollimääradega. Mõnele Soome kaubale antakse samuti soodustusi.

Eesti-Inglise kaubanduslik kokkulepe kirjutati alla 11. juulil ja astub jõusse augusti keskpaiku. Kokkulepe on täienduseks 1926. aastal sõlmitud kaubalepingule. Selle kokkuleppega kindlustatakse Eestile või ja munade kontingendid ning lina, tselluloosi, metsa, paberi jne. vaba sissevedu. Eesti omaltpoolt annab Inglisele sisseveotollil alan-

дочень резко повысилась активность торговли с Англией, благодаря крупному росту экспорта туда. Баланс с Францией стал из активного пассивным. С САСШ пассивность резко увеличилась. Интересно отметить, что в 1934 г. из важнейших стран балансы только с Англией и Латвией активны, и что обе страны должны были перекрыть громадную пассивность с другими важнейшими странами.

### Торговые договоры.

13-го января подписан эсто-литовский торговый договор, построенный на принципе наибольшего благоприятствования. Исключения составляют только льготы, предоставленные или предоставляемые Литвой Латвии и Эстонией Латвии, Финляндии или СССР. Договором предусмотрены по ряду товаров взаимные скидки с ввозного таможенного тарифа, причем по некоторым установлены годовые контингенты, для которых действительны эти скидки. Договор заключен на два года.

Эсто-испанский торговый договор по инициативе Испании аннулирован, считая с 3 апреля.

С Германией в марте заключено соглашение, вступившее в силу с 15 апреля. Соглашением даются Эстонии некоторые льготы по экспорту рыбы, стульевых сидений и спиннок. Соглашение действительно до 31 декабря 1934 г.

Заключенное недавно дополн. торговое соглашение с Польшей вступило в силу в мае. Соглашением, имеющим силу до 1 мая 1935 г., предусмотрены некоторые взаимные льготы. Так, для Эстонии установлены импортные контингенты рыбы, бумажной пряжи, бумаги и т.д., а для Польши — контингенты нефтепродуктов, сахара, соли, содовых продуктов и проч.

21 июня с Японией заключено торговое соглашение.

5 июля подписано дополнительное к торговому договору соглашение с Финляндией, дающее, между прочим, Эстонии возможность вывоза туда в течение трех лет ржи (33 тыс. тонн) и пшеницы (9 тыс. тонн) по пониженным ставкам ввозного тарифа. Некоторым финским товарам также предоставлены льготы.

11 июля подписан эсто-английское торговое соглашение, вступающее в силу в середине августа. Оно является дополнением к заключенному в 1926 г. торговому договору. Этим соглашением обеспечиваются для Эстонии контингенты масла, и яиц, а также свободный ввоз льна, целлюлозы, леса, бумаги и т.д. Эстония со своей стороны делает

dusi tekstiilkaupade, soola, söe, koksi ja muu suhtes ning määrab neist mõnede kohta kindlaks minimaalsed sisseveokontingendid.

**Kaupade nimestik, millede sissevedu on riigimonopoliks**

ja lubatakse ainult majandusministeeriumi poolt antavate litsentside põhjal, täiendati järgmiste kaupadega: alates 7. maist, puuvillaniit rullikestel, kahest või rohkem lõngast korrutatud (tollitariifi § 183 p. 5); alates 8. juunist, kahelissüsihappenaatrium (§ 105 p. 2-st); alates samast 8. juunist, mets- ja kodujänesenahad ning imitatsioonid neist — pargitud või värvitud (§ 56 p. 2-b).

**Muudatus tollitariifis.**

Arvates 20. aprillist, alandati sisseveo üldtariifi määrad keedusoolalt minimaaltariifi määradeni ja on nüüd tootlemata kivi-, mere- ja järvesoolal ning igasugusel jahvatatud soolal 0,00665 krooni 1 kg netto pealt; jahvatatud ja puhastatud soola (kuni 2 kg rasketes pakides) määr jäi endiseks — 0,08 krooni (üldtariif) ja 0,04 krooni (minimaaltariif) 1 kg brutto pealt (tollitariifi § 33).

Англии скидки с импортного таможенного тарифа по текстилю, соли, углю, коксу и т. д. и устанавливает по некоторым из них минимальные контингенты ввоза.

**Список товаров, импорт которых является монополией государства**

и допускается только по выдаваемым министерством народного хозяйства лицензиям, дополнен следующими товарами: считая с 7 мая, хл.-бумажная нитка на катушках, крученая в два конца и более (§ 183 п. 5 таможенного тарифа); считая с 8 июня, натр двууглекислый (§ 105 из п. 2); считая с того же 8 июня, шкуры заячьи и кроличьи и имитации из них — дубленые или крашеные (§ 56 п. 2-б).

**Изменение в таможенном тарифе.**

Считая с 20 апреля, ставки общего ввозного таможенного тарифа с поваренной соли понижены до уровня ставок минимального тарифа и составляют с необработанной каменной, морской и озерной соли, а также всякой молотой соли, за 1 кг нетто 0,00665 крон; ставка же на молотую и очищенную соль в пакетах до 2 кг осталась прежней — за 1 кг brutto 0,08 кр. (общий тариф) и 0,04 кр. (минимальный тариф) (§ 33 тамож. тарифа).

## Maksubilanss.

### Расчетный баланс.

Riigi statistika keskbüroo avaldas Eesti maksubilansi 1933. aasta kohta (aasta keskpäiku asetleidnud kroonikursi langus ei ole selles väljendust leidnud):

Maksubilanss 1933. a.		кошта (туh. kroon.)		
Расчетный баланс за		1933 г. (в тыс. крон.)		
A. Jooksvad artiklid.		Kreedit	Deebet	Bilanss
A. Текущие статьи.		Кредит	Дебет	Баланс
<b>Kaubad — Товары</b> . . . . .	<b>45.763</b>		<b>39.573</b>	<b>+6.190</b>
Sisse- ja väljavedu (välja arvatud kuld ja kuldraha) — Импорт и экспорт (кроме золота и зол. монет) . . . . .	45.558		39.023	+6.535
Laevad — Суда . . . . .	205		550	— 345
<b>Protsendid ja dividendid — Проценты и дивиденды</b> . . . . .	<b>500</b>		<b>5.201</b>	<b>—4.701</b>
Valitsusvaheliste laenude pealt — По между- правит. займам . . . . .	—		1.997	—1.997
Muude riigi- ja omaval. laenude pealt — По прочим госуд. и коммун. займам . . . . .	—		504	— 504
Dividendid ja protsendid kapitalimahutuste pealt — Дивиденды и проценты по инвести- циям . . . . .	500		2.700	—2.200
<b>Muud jooksvad artiklid — Прочие текущие статьи</b> . . . . .	<b>15.634</b>		<b>12.462</b>	<b>+3.172</b>
Laevaprahid*) — Фрахты судов*) . . . . .	9.080		—	+9.080
Sadamamaksud ja kulud sadamates — Порто- вые сборы и расходы в портах . . . . .	496		6.224	—5.728
Kindlustuspreemiad — Страховые премии . . . . .	1.600		1.830	— 230

\*) Välislaevade prahtid on arvestatud kaubahindades väliskaubanduses.

Центральное государственное статистическое бюро опубликовало расчетный баланс Эстонии за 1933 г. (падение курса кроны, происшедшее в середине года, не нашло отражения в нем):

\*) Фрахты иностранных судов учтены вместе с ценой товаров во внешней торговле.



	Kreedit Кредит	Deebet Дебет	Bilanss Баланс
Reisijad ja edasiõppijad — Туристы . . . . .	2.461	2.736	— 275
Muud artiklid (raudteed, post etc, diplomaat- ja konsulaaresind. kulud jne. — Прочие статьи (желез. дор., связь, расходы на дипломат. и конс. представит. и т. д.) . . . . .	1.997	1.672	+ 325
Kuld ja kuldraha — Золото и золот. монеты	—	7	— 7
Kokku jooksvad artiklid — Всего по текущим статьям . . . . .	61.897	57.243	+ 4.654

**B. Kapitalide liikumine.**

**В. Движение капиталов.**

Pikaajalised tehingud (valitsusvah. ja muude riigilaenude tasumine) — Долгосрочные сделки (уплата междуправит. и прочих госуд. займов) . . . . .		arvestatud Eesti Panga välisvarades учтены в заграничных резервах Эсти-Банка	
Lühiajalised tehingud — Краткосрочные сделки	—	7.910	—7.910
Eesti Panga välisvarade suurenemine — Увеличение заграничн. резервов Эсти-Банка	—	3.617	—3.617
Erapankade väliskohustuste vähenemine — Уменьшение заграничн. обязательств частных банков . . . . .	—	4.293	—4.293
Kokku kapitali liikumine — Всего по движению капиталов . . . . .	—	7.910	—7.910
Maksubilansi üldtulemus — Общий результат расчетного баланса . . . . .	—	3.256	—3.256

Eesti Panga välisvarade suurenemine ja erapankade väliskohustuste vähenemine, maksubilansi teooria nõuete kohaselt, kantakse vastukaaluna krediidis arvestatud kaupade väljaveole jne., kapitalide liikumise deebetisse.

Nagu tabelist nähtub, on maksubilansi üldtulemus 1933. aastal soodne. Eeskätt tänu väljaveo ülekaalu tõusule ja Eesti laevade prahtimise suurenemisele, mitte ainult makseti umbes 5 miljonit krooni protsente välislaenuidelt ja -kapitalidelt ning kaeti teised passiivsed artiklid, vaid tekkis isegi ülejääk 7,9 miljoni krooni suuruses. See ülejääk väljendus nii välisvaluuta sissevoolus (Eesti Panga välisvarade suurenemine), kui ka väliskohustuste ja -võlgade osalises tasumises (erapankade väliskohustuste vähenemine). Kuna jooksvate artiklite bilanss on aktiivne 4,7 miljoni krooniga, siis vahe selle arvu ja 7,9 milj. kroonilise ülejäägi vahel, 3,2 milj. krooni suuruses summas, langeb nähtavasti tuludele, mis jäänud arvestamata jooksvates artiklites. Need tulud, mis omaltpoolt aitasid kaasa maksubilansi paranemisele, on peamiselt järgmised: osa sissevedu, mille eest maksetud mustabörsi välisvaluutaga või mis saadud võlgu, kuid seejuures on ülal sisseveoandmetes arvestatud; eelmistel aastatel krooni languse kartusel ostetud ja nüüd jälle ringkäiku lastud välisvaluuta; salakaubandus.

Увеличение заграничных резервов Эсти-Банка и уменьшение заграничных обязательств частных банков, согласно теории расчетного баланса, вносятся, как противовес учитываемому в кредите вывозу товаров и т. д., в дебет движения капиталов.

Как видно из таблицы, общий результат расчетного баланса за 1933 г. является благоприятным. В первую очередь благодаря увеличению превышения экспорта над импортом и усилению фрагтования эстонских судов, не только было уплочено около 5 млн. крон процентов по внешним займам и капиталам и покрыты другие пассивные статьи, но и образовался остаток в 7,9 млн. кр. Этот остаток нашел выражение как в виде притока инвалюты (увеличение заграничн. резервов Эсти-Банка), так и частичной уплаты внешних обязательств (уменьшение заграничных обязательств частных банков). В виду того, что по текущим статьям баланс активен на 4,7 млн. кр., то разница между этой цифрой и остатком в 7,9 млн. кр., в размере 3,2 млн. кр., очевидно падает на доходы, не учтенные в текущих статьях. Эти доходы, со своей стороны содействовавшие улучшению расчетного баланса, главным образом следующие: часть импорта, оплаченная инвалютой черной биржи или полученная в кредит, но притом учтенная выше в данных об импорте; инвалюта, скупленная в предыдущие годы из-за опасения падения кроны и пущенная теперь опять в обращение; контрабандная торговля.

Lõpuks toome võrdluse eelmiste aastatega:

В заключение приводим сравнение с предыдущими годами:

Максубиланси tulemused 1929—1933. a. kohta.  
 Результаты расчетного баланса за 1929—1933 г.

1929. a. 1930. a. 1931. a. 1932. a. 1933. a.  
 1929 г. 1930 г. 1931 г. 1932 г. 1933 г.  
 (miljon. kroon. — в млн. крон).

Jooksvate artiklite bilanss — Баланс текущих статей . . . . .	-9,0	-5,6	+9,9	+3,5	+4,7
Kapitalide liikumise bilanss — Баланс движения капиталов . . . . .	+6,2	+9,3	-4,7	+2,2	-7,9
Üldtulemus — Общий результат . . . . .	-2,8	+3,7	+5,2	+5,7	-3,2

1933. a. tulemus erineb väga kasulikult eelmistest aastatest, kus kapital vahetpidamata välja voolas, osteti üles välisvaluutat jne., eriti aga 1931. ja 1932. aastatest, kus kapitali väljavool toimus, vaatamata isegi bilansi jooksvate artiklite aktiivsusele. Väga suure tähtsuse omas, muidugi, suure osa välisvõlgade tasumata jätmine.

Результат 1933 г. очень выгодно отличается от предыдущих лет, когда капитал непрерывно вытекал, скупалась инвалюта и т. п., особенно же от 1931 и 1932 гг., когда отлив капитала происходил, даже несмотря на активность текущих статей баланса. Очень большое значение имело, конечно, прекращение платежей по значительной части внешних займов.

## Põllumajandus. Сельское хозяйство.

### Viljade seisukord.

15. juuni andmetel hinnatakse talirukki seisukorda 124% ja talinisu oma — 115%-le viimase 10 aasta keskmisest. Möödunud aasta samal ajal oli hinnang madalam — vastavalt 116 ja 113%. Seetõttu oodetakse mõlema kultuuri saaki veelgi kõrgemana eelmise aasta heast saagist. Põlluheina seisukorda hinnatakse 83%-le 10 aasta keskmisest (möödunud aastal — 94%), kuna niiduheina oma — veidi kõrgemana. Mis puutub suiviljadesse, siis siin on seisukord palju parem eelmisest aastast ja hinnatakse 15. juuniks (viiepäevase süsteemi järgi) 3,2 palli peale 2,8 palli vastu eelmise aasta samaks ajaks.

### Состояние всходов.

По данным на 15 июня, состояние всходов озимой ржи оценивается в 124% и озимой пшеницы — в 115% к среднему за 10 последних лет. В прошлом году на тот же срок оценка была ниже и составила соответственно 116 и 113%. В виду этого по обеим культурам сбор ожидается еще больше прошлогоднего хорошего сбора. Состояние полевых трав оценивается в 83% к среднему за 10 лет (в прошлом году — 94%), а луговых — немного выше. Что касается яровых культур, то тут состояние всходов гораздо лучше прошлогоднего и оценивается на 15 июня (по пятибалльной системе) в 3,2 балла против 2,8 баллов на тот же срок прошлого года.

### Põllumajanduse 1932/33. a. toodang.

Riigi statistika keskbüroo poolt vastlõpetatud kokkuvõtte järgi oli põllumajanduse toodang 1932/33. põllumajandusaastal (1. maist 30. aprillini), võrreldes eelmiste aastatega, järgmine:

### Продукция сельского хозяйства в 1932/33 году.

Согласно только-что законченной сводке Государственного центрального статистического бюро, продукция сельского хозяйства за 1932/33 сельскохозяйственный год (с 1 мая до 30 апреля), сравнительно с предыдущими годами, была следующая:

Põllumajanduse toodang. — Продукция сельского хозяйства.

1929/30 a. 1930/31 a. 1931/32 a. 1932/33 a.  
 1929/30 г. 1930/31 г. 1931/32 г. 1932/33 г.  
 (miljon. kroon. — в млн. крон.)

Maapidamine — Растениеводство *) . . . . .	99,4	86,1	67,3	65,5
Loomapidamine — Животноводство . . . . .	157,4	123,3	91,1	70,4
Kogutoodang — Валовая продукция	256,8	214,4	158,4	135,9
Sellest seemnevili ja loomade remont — в т. ч. семена и ремонт скота . . . . .	34,0	20,4	18,9	17,2
Puhastoodang — Чистая продукция . . . . .	222,8	194,0	139,5	118,7

\*) Пшма loomatoiduta; mets on arvestatud ainult talundeis.

\*) Без животного корма; лес учтен только в пределах крестьянских хозяйств.

1932/33. a. toodang vähenes, võrreldes ennekrisisaegse 1929/30. aastaga, ligi poole võrra ja, võrreldes 1931/32. aastaga, 14—15 prots. võrra. Sellane äärmiselt järsk toodangu langus on peagu täielikult seletatav erakorralise hindade langusega põllumajandussaadustelt, toodangu kogus seevastu langes kriisi kestel vaid vähe (umbes 8% võrra); languse piiratud soodustasid riikliku teraviljamonopoli ja väljaveopreemiade sisseadmine ning teised tarvitusele võetud abinõud.

#### Hindade „käärid“ põllumajanduses.

Toome tabeli, milline iseloomustab põllumajanduse müügi- ja ostuainete hindadeindeksi liikumist viimastel aastatel (alusiks on võetud hindade keskmine tase 1925.—29. aastatel):

Põllumajanduse müügi- ja ostuainete hindade indeksid.

(1925—29. aa. keskmine = 100)

	Müügiained	Müügiained ühes preemiatega	Ostuained
1929. a. . . . .	99	—	99
1930. a. . . . .	78	—	88
1931. a. . . . .	58	60	80
1932. a. . . . .	43	45	71
1933. a. I veer. . . . .	35	42	70
II „ . . . . .	38	45	69
III „ . . . . .	55	?	77
IV „ . . . . .	56	?	79
1934. a. I „ . . . . .	49	?	79

1930. aastast peale tekkisid hindades „käärid“ põllumajanduse kahjuks. 1933. a. I poolal olid ostuained juba ligi kaks korda kallimad müügiainetest; II poolal vahakord paranes ja ostuained olid kallimad ainult umbes 40% võrra. K. a. I veerandil seisukord jällegi halvenes.

#### Väljaveopreemiade sisseadmine.

Suure hinnalanguse tõttu maailmaturul, möödunud aasta keskpaiku seos krooni langusega kaotatud väljaveopreemiaid hakatakse aegamööda uuesti sisse seadma. Alates 15. jaanuarist, kindlustati ekspordeeritava või hind tasemel kr. 1.50 kg eest ja vahe selle hinna ja maailmaturu hinna vahel maksetakse erifondist. Mais see kindlustatav hind alandati ja määrati kindlaks mitte alla kr. 1.10 peale suvisel hooajal ja mitte alla kr. 1.30 talvisel hooajal; täpsed määrad valitsus teeb kindlaks igal kuul. Munade hind aprillist peale kindlustatakse aprillis, mais, juunis ja juulis kr. 0.45 suuruses kg eest. Edasi mais seati sisse preemiad juustu, kondenseeritud piima, koore ja piimapulbri peale 10—34% ulatuses võpreemia määradest. Peekoni peale on preemia teatavasti maksmapandud juba aastate eest.

В 1932/33 г. продукция уменьшилась против предкризисного 1929/30 г. почти на половину, а против 1931/32 г. на 14—15%. Подобное крайне резкое падение стоимости продукции объясняется почти целиком чрезвычайным падением цен на с.-х. продукты; физический же объем продукции за время кризиса пал лишь немного (прибл. на 8%); этому содействовали введение государственной монополии на зерновые хлеба и экспортных премий, а также другие принятые меры.

#### «Ножницы» цен в сельском хозяйстве.

Приводим таблицу, характеризующую динамику взвешенных индексов цен на продажные и покупные продукты сельского хозяйства за последние годы (за основу взят средний уровень цен в 1925—29 гг.):

Индексы цен на продажные и покупные продукты сельского хозяйства.

(средние за 1925—29 гг. = 100)

	Продажные продукты.	Продажн. про-дукты с учетом премий.	Покупные продукты.
1929 г. . . . .	99	—	99
1930 г. . . . .	78	—	88
1931 г. . . . .	58	60	80
1932 г. . . . .	43	45	71
1933 г. I кварт. . . . .	35	42	70
II „ . . . . .	38	45	69
III „ . . . . .	55	?	77
IV „ . . . . .	56	?	79
1934 г. I „ . . . . .	49	?	79

Начиная с 1930 г., в ценах возникли «ножницы» были дороже лишь на 40%. В I квартале 1933 г. покупные продукты были уже вдвое дороже покупных; во II полугодии соотношение улучшилось, и покупные продукты были дороже лишь на 40%. В I квартале т. г. положение опять ухудшилось.

#### Введение экспортных премий.

В силу сильного понижения цен на мировом рынке, отмененные в связи с падением кроны в середине прошлого года экспортные премии начинают мало по малу опять вводиться. Начиная с 15 января, обеспечивалась цена экспортируемого масла в кр. 1.50 за кг, и разница между этой ценой и ценой мирового рынка выплачивалась из специального фонда. Затем в мае эта обеспечиваемая цена была снижена и установлена не ниже кр. 1.10 в летний период и не ниже кр. 1.30 в зимний период; точные ставки определяются правительством ежемесячно. На яйца с апреля обеспечивается в апреле, мае, июне и июле цена в кр. 0.45 за кг. Затем с мая установлены премии на сыр, конденсированное молоко, сливки и молочный порошок в размере от 10 до 34% к премиальным ставкам за масло. На бекон премия, как известно, введена уже раньше.

# Tööstus.

## Промышленность.

### Suurtööstuse tegevus k. a. alul.

Tööstuse tegevuse kohta on praegu olemas andmeid ainult töötajate arvu kohta. Töötajate arv suurtööstuses keskmiselt k. a. 5 kuu (jaan. — mai) kohta ulatus 30.517-le 25.952 vastu möödunud aasta samal ajavahemikul. Seega kasv osutus suureks — 17,6%. Tänu sellele juba läinud aasta III veerandil alanud kasvule, on jõutud lähedale ennekrisisaegsel 1929. aastal olnud töötajate arvu 5 kuu keskmisele tasemele (32.356), kusjuures, järjest kiirenenud tempo tõttu, ta juba mais ületas 1929. aasta mai taseme, seda nimelt puu- ja ehitustööstuse varal, kuna töötajate arv peagu kõigis teistes harudes oli madalam 1929. aasta maist. Tõus, võrreldes 1933. aasta 5 kuu keskmisega, sündis peamiselt puu-, tekstiil- ja ehitustööstuse arvel; kuid ka teised harud eranditult näitavad tõusu.

### Töötaolu.

Seoses üldise elavnemisega rahvamajanduses, tööborsidel registreeritud töötute arv on järsult kahanenud ja ulatus keskmiselt 4 kuu (jaanuar—aprill) kohta, 5.734-le 14.305 vastu möödunud aasta samal ajavahemikul, s. o. 2 ja pool korda väiksem.

## Rahandus ja finantsid.

### Денежное дело и финансы.

#### Raharingvool.

Käesoleva aasta esimesel neljal kuul liikvel olevate pangatähtede hulk suurenes tunduvalt — 32,2 miljonilt 34,1 miljonile kroonile ja alles mais laskus jälle 32,6 miljonile kroonile. Neil viiel kuul pangatähtede arv ulatus keskmiselt 33,3 milj. kroonile 30,9 milj. krooni vastu eelmise aasta samal ajal — tõus 7,8% võrra. Vahetusraha hulk tegi sama liikumise kaasa ja näitab tõusu eelmise aasta 5 kuu vastu keskmiselt 4,2 miljonilt 4,9 miljonile kroonile. Väärtkindel kattevara näitab pidevat tõusu 22,4 miljonilt detsembri lõpus 27,1 miljonile kroonile mai lõpuks, eelmisel aastal oli ta vastavalt 19,7 ja 19,9 milj. krooni. Seetõttu pangatähtede ja teiste jooksvate kohustuste katteprotsent tõusis 47,9%-lt 55,8%-le mai lõpuks eelmise aasta 44,3% ja 45,7% vastu. Kõiges selles peegeldub rahvamajanduses toimuv tõus.

### Работа крупной промышленности в начале т. г.

Относительно промышленности имеются пока лишь данные о числе занятых в ней. Число занятых в крупной промышленности в среднем за 5 мес. (январь—май) т. г. составило 30.517 чел. против 25.952 чел. за тот же период прошлого года. Рост получился значительный — в 17,6%. Благодаря такому росту, начавшемуся уже в III квартале прошлого года, близко достигнут средний уровень занятости за 5 мес. докризисного 1929 г. в 32.356 чел., при чем, при быстрой нарастающих темпах, он уже в мае превысил майский уровень 1929 г., именно вследствие сильного роста занятости в деревообрабатывающей и строительной промышленности, тогда как занятость почти во всех остальных отраслях осталась ниже мая 1929 г. Рост против среднего за 5 мес. 1933 г. произошел главным образом за счет деревообделочной, текстильной и строительной промышленности; однако, и другие отрасли, без исключения, показывают рост.

### Безработица.

В связи с общим оживлением в народном хозяйстве число зарегистрированных на биржах труда безработных очень резко понизилось и составило в среднем за 4 мес. (январь—апр.) т. г. 5.734 чел. против 14.305 чел. за тот же период прошлого года, т. е. в 2½ раза меньше.

#### Денежное обращение.

В течение первых 4 мес. т. г. количество банкнот в обращении подверглось значительному увеличению с 32,2 до 34,1 млн. кр. и лишь в мае опять опустилось до 32,6 млн. кр. В среднем за эти 5 мес. банкнотное обращение составило 33,3 млн. кр. против 30,9 млн. кр. того же периода предыдущего года — рост на 7,8%. Количество разменных знаков пределало то же движение и показывает в среднем рост против 5 мес. предыдущего года с 4,2 до 4,9 млн. кр. Твердоценное обеспечение показывает неуклонный рост с 22,4 млн. кр. в конце декабря до 27,1 млн. кр. к концу мая; в прошлом году оно составило соответственно 19,7 и 19,9 млн. кр. В соответствии с этим процент покрытия банкнотного обращения и других текущих обязательств поднялся с 47,9% до 55,8% к концу мая против 44,3% и 45,7% прошлого года. Все это является отражением происходящего в народном хозяйстве подъема.



## Eesti krooni kurss.

Inglise naelaga seotud Eesti krooni kurss jätkas langust, nagu näha krooni vahekor-  
rast stabiilse Prantsuse frangiga. Frangi  
ostukurss oli möödunud aasta detsembris  
21,65 kr. 100 frangi eest, kuid juunis juba  
23,64 kr.; järelikult krooni langus kuldpari-  
teedilt ulatub ligi 38,2% -le.

## Eesti välisvõlgnevus.

Riigi statistika keskbüroo andmetel on  
Eesti 1933. aasta välisvõlgnevuse umbkaud-  
ne bilanss järgmine:

Välisvõlgnevuse bilanss 1933. a. lõpuks (miljonites kr.)

Баланс внешней задолженности к концу 1933 г. (в млн. крон).

### Kohustused — Обязательства.

#### Riigivõlad — Государственные долги:

Valitsustevahelised võlad — Между- правительственные долги . . . . .	85,3
Rahvasteliidu raha- ja pangareformi laen — Заем денежной и банковской реформ Лиги Наций . . . . .	25,0
Muud riigi- ja omavalitsuste laenud — Проч. госуд и коммун. долги . . . . .	8,5

Kokku — Всего . . . . . 118,8

Pikaajalised kapitalimahutused ettevõ-  
tetes ja pankades — Долгосрочн. ин-  
вестиции в предприятия и банки . . . . .

Välismaalaste kinnisvarad — Недви-  
жимые имущества иностранцев . . . . .

Erarankade lühiajaliste võlgade saldo  
— Сальдо краткосрочных кредитов  
частных банков . . . . .

Kokku — Всего . . . . . 154,7

Üldine välisvõlgnevus võrdub 154,7 mil-  
jonile kroonile, millele vastukaaluks on va-  
rad 57,6 milj. kr. väärtuses; puhas välisvõlg-  
nevus ulatub järelikult 97,1 miljonile kroo-  
nile. Võrreldes 1932. aastaga, riigivõlad  
tõusid 7,7% võrra nii osalise maksmatajät-  
mise tõttu (maksmata jäänud protsendid tuli  
võlgadele juure lisada), kui ka krooni langu-  
se tõttu. Muud võlad suurenesid peagu  
eranditult krooni languse tagajärjel, ja seda-  
gi vähe, sest enamikus maadest, millede  
vastu olemas kohustused, langes valuuta sa-  
muti. Üldse kogu välisvõlgnevus kasvas  
umbes 10% võrra 1932. aasta vastu.

## Pangad.

Pankade tegevuses on samuti märgata  
elavnemist. Eriti kasvasid hoiusummad:  
Eesti Pangas, kõigis erarankades ja 26 täht-  
samas ühis pangas kokku tõusid nad 61,4  
miljonilt kr. detsembri lõpul 69,0 miljonile  
kr. mai lõpuks. Keskmiselt 5 kuu kohta

## Курс эстонской кроны.

Связанный с английским фунтом курс  
эстонской кроны продолжал падение, как вид-  
но из соотношения кроны со стабильным фран-  
цузским франком. Покупной курс франка  
был в декабре предыдущего года 21,65 kr. за  
100 франков, а в июне уже 23,64 kr.; таким  
образом падение кроны против золотого пари-  
тете составляет приблизительно 38,2%.

## Внешняя задолженность Эстонии.

По данным Центрального государственного  
статистического бюро, ориентировочный ба-  
ланс внешней задолженности Эстонии за 1933 г.  
следующий:

### Varad — Требования

Eesti panga välisvarad — Заграничные  
резервы Эсти-Банка . . . . . 23,9

Raha- ja pangareformi paberid Eestis  
— Облигации займа денежной и бан-  
ковой реформ в Эстонии . . . . . 4,5

Pikaajalised kapitalimahutused ja hoiu-  
summad välismaadel — Долгосрочн.  
инвестиции и вклады заграницей . . . . . 20,0

Kinnisvarad — Недвижимые имущества . . . . . 7,0

Sõjalaevade müügist saadud raha välis-  
maal — Полученная за продажу воен-  
ных судов сумма заграницей . . . . . 2,2

Kokku — Всего . . . . . 57,6

Vahe — Баланс . . . . . 97,1

Таким образом общая задолженность до-  
стигает 154,7 млн. кр., чему противостоят тре-  
бования на сумму в 57,6 млн. кр.; чистая за-  
долженность составляет, следовательно, 97,1  
млн. кр. По сравнению с 1932 г. государствен-  
ные долги повысились на 7,7%, вследствие  
как частичной неуплаты по ним (неуплачен-  
ные проценты пришлось прибавить к долгам),  
так и падения кроны. Остальные долги воз-  
росли почти исключительно за счет падения  
кроны, притом немного, ибо валюта большин-  
ства стран, к которым имеются обязательства,  
также пала. В общем вся задолженность по-  
высилась приблизительно на 10% против  
1932 г.

## Банки.

В деятельности банков замечается также  
оживление. Особенно возросли вклады: в  
Эсти-Банке, всех частных банках и 26 важ-  
нейших кооперативных банках вместе они  
возросли с 61,4 млн. кр. в конце декабря до  
69,0 млн. кр. к концу мая. В среднем за 5 мес.

hoiuseraad moodustasid 64,7 milj. 60,9 miljoni kr. vastu eelmise aasta samal ajavahe-  
mikul. Kuid laenu kasvasid vähe — 94,9  
miljonilt 95,2 miljonile kroonile mais ja moo-  
dustasid keskmiselt 5 kuu kohta 95,6 miljo-  
nit kr. 94,9 milj. kr. vastu eelmisel aastal.

### Riigitulud.

1934/35. eelarveaasta esimesel kahel kuul  
(aprill—mai) riigitulud võrdusid 11,4 miljo-  
nile kr., mis tähendab 21,3%-st juurekasvu,  
võrreldes 1933/34. eelarveaasta samade kuu-  
dega, mil tulud olid 9,4 milj. kr.

Esialgse kokkuvõtte järgi ulatusid tulud  
kogu 1933/34. eelarveaastal 65,2 miljonile  
kr. 66,1 milj. kr. vastu 1932/33. aastal, s. o.  
1,4% vähem; eelarve on järelkult täitmata  
1,6% võrra. 1934/35. a. peale on eelarve  
määratud kindlaks 66,4 milj. kr. ulatuses,  
mis ainult 1,8% võrra ületab 1933/34. a. te-  
gelikult saadud tulude summa.

### Kapitalide väljaveo seadus

astus jõusse 5. jaanuaril. Seadusega antak-  
se valitsusele õigus keelata kapitalide välja-  
vedu välismaale, sundida tooma tagasi väl-  
javeetud kapitale või jälle kindlustama neid  
kapitale välismaal Eesti rahvamajandusele.

## Muu kroonika.

### Прочая хроника.

#### Konjunktuurinstituudi asutamine.

Riigivanema dekreediga 2. maist k. a.  
asutati konjunktuurinstituut. Instituudi üles-  
anneteks on: Eesti rahvamajanduse seisukor-  
ra uurimine ja hindamine, maailmamajandu-  
se arengu jälgimine, riigiasutuste ja erama-  
janduslike ringkondade informeerimine ma-  
janduslike küsimuste kohta, eriuurimuste  
korraldamine aktuaalsemate majanduslike  
probleemide kohta. Instituudi alalisteks  
liikmeteks on: Riigi statistika keskbüroo,  
majanduse-, põllutöö- ja välisministeeriumid,  
Tartu ülikool, Eesti Pank, Pikalaenu Pank,  
Eesti Maapank, põllutöö- ja kaubandus-töös-  
tuskojad. Instituut kavatseb anda välja kaht  
majandusajakirja. Tegevus algab täies ula-  
tuses sügisel.

#### Hinnad.

Suurmüügihindade indeks k. a.  
esimesel viiel kuul näitab langust, laskudes  
(võttes aluseks 1913. a. = 100) k. a. mais  
85 peale 88,5 vastu möödunud aasta detsemb-

vkлады составили 64,7 против 60,9 млн. кр.  
того же периода предыдущего года. Ссуды  
же возросли незначительно — с 94,9 млн. кр.  
до 95,2 млн. кр. в мае и составили в среднем  
за 5 мес. 95,6 млн. кр. против 94,9 млн. кр.  
прошлого года.

#### Доходы по госбюджету.

За первые два месяца (апрель-май) 1934/35  
бюджетного года доходы по госбюджету равня-  
лись 11,4 млн. кр., что означает прирост в  
21,3%, сравнительно с теми же месяцами  
1933/34 бюджетного года, составлявшими 9,4  
млн. кр.

По предварительной сводке, доходы за  
весь 1933/34 бюдж. г. составили 65,2 млн. кр.  
против 66,1 млн. кр. 1932/33 бюдж. года, т. е.  
на 1,4% меньше; смета недовыполнена таким  
образом на 1,6%. На 1934/35 год смета опре-  
делена в размере 66,4 млн. кр., только на 1,8%  
превышающих действительное поступление  
доходов в 1933/34 г.

#### Закон о вывозе капиталов

вступил в силу 5 января. Законом предо-  
ставляется правительству право запрещать вы-  
воз капиталов за границу, принуждать к воз-  
вращению вывезенных капиталов или же  
обеспечить эти капиталы за границей для  
эстонского народного хозяйства.

#### Основание Кон'юнктурного института.

Декретом Главы государства от 2 мая т. г.  
основан Кон'юнктурный институт. Задачами  
института являются: изучение и оценка состоя-  
ния народного хозяйства Эстонии, наблюдение  
за развитием мирового хозяйства, информа-  
ция государственных учреждений и частно-  
хозяйственных кругов об экономических во-  
просах, производство специальных исследова-  
ний по актуальнейшим экономическим про-  
блемам. Постоянными членами института  
являются: Центральное государственное ста-  
тистическое бюро, министерства народного  
хозяйства, сельского хозяйства и иностран-  
ных дел, Тартуский университет, Эсти-Банк,  
Банк долгосрочного кредита, Эстонский зе-  
мельный банк, сельскохозяйственная и тор-  
гово-промышленная палаты. Институтом пред-  
полагается издание двух экономических жур-  
налов. Деятельность института развернется  
осенью.

#### Цены.

Индекс оптовых цен за первые 5 мес.  
т. г. показывает снижение, опускаясь (беря за  
основу 1913 г. = 100) в мае с. г. до 85 против  
88,5 в декабре прошлого года, в т. ч. с'стные

ris, sellest toitaineid — 88 pealt 77 peale, tööstussaadused — 85 pealt 83 peale. Keskmiselt viiel kuul suurmüügihindade indeks moodustas 87 eelmise aasta sama ajavahe- miku 80 vastu — tõus 8,8% võrra.

Elumaksumuse indeks langes vähe (1913 — 100) — 90-It detsembris 89-le k. a. mais. 5 kuu keskmiselt oli indeks 89 eel- mise aasta samade kuude 87 vastu — tõus ai- nult 2,3%.

### Kalatoodang 1933. aastal.

Kalatoodang 1933. aastal oli tunduvalt väiksem eelmisest aastast, kuid ta väärtus, kalahindade osalise tõusu tagajärjel, langes vähem ja võrdus 2,9 miljonile kroonile eel- mise aasta 3,2 milj. k. vastu, s. o. vähenes 9,4% võrra. Rajoonide järgi kalapüük ja- gunes järgmiselt: kaugemere (heeringad) — 5,6%, rannavete merekala — 80,7% ja sise- vete (arvestatud on ainult Peipsi, Pihkva ja Võrtsjärved ning Emajõgi, teised siseveed omavad tühise tähtsuse kalapüügis) — 13,7% kalatoodangu üldväärtusest. Üksikute kal- laliikidest asuvad esimesel kohal räimed (24,5% kogu kalatoodangust), järgnevad koh- had (15,4%), haugid (7,8%) ja neljandal koh- hal kilud (7,1%). — Peale selle püüti 1.392 hülge 831 vastu eelmisel aastal.

продукты — с 88 до 77 и промышленные про- дукты — с 85 до 83. В среднем за 5 мес. индекс оптовых цен составил 87 против 80 того же периода предыдущего года — рост на 8,8%.

Индекс стоимости жизни понизился незначительно (1913 = 100): с 90 в декабре до 89 в мае т. г. В среднем за 5 мес. индекс составил 89 против 87 за то же время прош- лого года — рост только в 2,3%.

### Улов рыбы в 1933 г.

Улов рыбы в 1933 г. был значительно меньше предыдущего года, но его стоимость, в виду частичного роста цен на рыбу, пала меньше и составила 2,9 млн. крон против 3,2 млн. кр. прошлого года, т. е. уменьшилась на 9,4%. По районам улов распределился так: дальнеморской (сельди) — 5,6%, прибрежный морской — 80,7% и внутренних вод (учтены озера Чудское, Псковское и Вырты и река Эмайеги, остальные внутренние воды играют незначительную роль в рыболовстве) — 13,7% общей стоимости улова. Из отдельных видов рыбы первое место занимает салака (24,5% стоимости всего улова), следуют судак (15,4%), щука (7,8%) и на четвертом месте кильки (7,1%). — Кроме того, словлено 1.392 тюленя против 831 в предыдущем году.

### Parandused bulletäänis nr. 1—1934. a.

Lhk. 16: esimeses 3 reas lugeda: tööstuse osatähtsus põllumajanduse ja pla- neeritud tööstuse toodangu kogu- summas.

Lhk. 56: tabel on miljardites rublades.

Lhk. 66: kogusaakide tabelis 4 esimest rida tulevad lugeda järgmiselt (5. rida langeb hoopis välja):

Teravili — Зерновые . . . . .

sellest: в т. ч.: tali- ja suirikis — розь овимая и яров.

taliniisu — пшеница озимая . . . . .

suiniisu — пшеница яровая . . . . .

Lhk. 67: hiljuti põllumaj. konjunktuurbüroo poolt tehtud täpsema arvutluse jär- gi põllumajanduse toodangu kogus kriisi kestel, s. o. võrreldes 1929. a., on langenud 7—8% võrra ja mitte veidi tõusnud, nagu öeldud bülle- täänis.

### Поправки в бюллетене № 1—1934 г.

Стр. 5: 1 крона = прилб. 0,32 руб.

Стр. 49: в таблице отсутствует первая строка текста — выработка электро-энергии (млрд. квт.-ч.)

Стр. 56: таблица — в миллиардах руб.

Стр. 66: в таблице валового сбора 4 первых строки следует читать так (5 строка совсем отпадает):

479,9	643,8	583,8	544,5	559,8.
-------	-------	-------	-------	--------

150,8	225,7	147,8	180,7	221,9.
-------	-------	-------	-------	--------

13,5	21,2	18,7	20,2	27,9.
------	------	------	------	-------

14,0	23,3	28,6	36,6	38,8.
------	------	------	------	-------

Стр. 67: согласно недавно сделанному уточнен- ному подсчету с.-х. конъюнктурного бюро, физ. объем продукции за время кризиса, т. е. сравнительно с 1929 г., сократился на 7—8%, а не увеличился немного, как сказано в бюллетене.